

Evangelji

na vse nedele no svetke, na
svetke ino druge dni, kak tu-
di na vsaki den v Posti, srec
Pasionom vseh štireh Evangelistov.

Is germanskega no latinskega pre-
stavljeni

od



Antona Krcmopl, Kurmaistra
na Ptuji.

1826.

Ms 83



Na prvo nedelo v Adventi.

1.

Evangelium sv. Lukasha na 21. Poglavji,
od 25. do 32. reda.

V tistem ghafi je rekel Jesusu svojim
Zogrom: Bodo znamenja na sunji, mes- 25.
zi, ino svēdani, na semli bode trapljenje
narodov od mōrskega šumlenja ino va-
lov nastalo. Ino ljudje bodo obnemogli 26.
od straha ino ghananja tega, kaj zhres
sēli svet ma priti, kajti moški nebes- 27.
ke se bodo gibale, ino teda bodo Sina
ghloveshanjskega vidli priti v oblaki
s velhōj smoshnostjoj ino ghastjoj. Ka-
da pak se to saphne goditi, te progete 28.
nite, ino podignite glave vashe, kajti
je blisi odreshenje vashe. Potem je njim 29.
toto prisprodobnost podedal: Glejte na
figovo drevo, ino vso drevje. Kada she 30.
ino gnati saphne, taki smate, ka je le-
to blisi. Taki hudi vi, gda bote vidli vse 31.
to je goditi, snajte, da je blisi kralstvo
boshjo. Resnistno vam povim, da ne me- 32.
ide toti narod, dokilam nebo vse to je
spunielo. Nebo no semla preide, moje be- 33.
jede pak ne bodo preisle.

Na drugo nedelo v Adventi.

Evangelium p. Matthouſha na 11. P. 2-10. r.

2. Kdaj je Jhannes vni vovi zhuil od del Kristu-
ſhovitih, je poslal dva svojih jogrov, njemu pra-
3. vit: Si ti tiſti, -ti ma priti, ali mam na
4. drugega zhatkati? Jeſuſh pak odgovoreſhi re-
kel je njima: Jdta, ino povejta Jhaneſi, kaj ſta
5. vidla ino ſhula? Slepi vidijo, plantavi hodijo,
govavi je opniſchavajo, gluhi zhujejo, mertvi gor-
ſtajajo, ſiromashkim je Evangelium okſnanije,
6. ino ſvelizhan je, ker je ne pokuſſha nad menom.
7. Kdaj pak ſta onedva odſpila, je Jeſuſh temu
ludſtvi ſajhel od Jhaneſa praviti: Kaj ſte vun
v puſhavo ſhli gledat? Eno terſtiko, kero veter
8. jem no ta mafa? Kaj ſte vun ſhli gledat?
Enega zhloveka v mehkim obleſhali? Glejte,
tiſti, ki mehko obleſhala noſija, ſo v kiralev-
9. ſkih hiſhah. Kaj ſte teda vun ſhli gledat?
Enega prerokia? Reſpiſhno vam povem, ſhe
10. veſhi kak enega prerokia; kajti od njega je
piſano: Glej, jaz poſhlem mojega Angela pred
tobom, ker bode tvoj pot pred tobom pripra-
vil.

Na tretjo nedelo v Adventi.

Evangelium p. Jhaneſa na 1. P. 19-28. r.

19. V- tiſtem zhaſi poſlali ſo Shidovi is Jeruſa-

lema Duhovnikih ino Levite ki Johaneši,
 ka bi ga pitali: Odo si ti? Ino on je obstal, 20.
 ino ne tajil, on je obstal: Has ne sem kri-
 štust. Ino pitali so ga: Odo paki? Si Eliash? 21.
 Ino on je rekel: Ne sem. Si preroki? On je
 odgovoril: Ne. Teda so rekli ki-njemu: Odo 22.
 paki si tedaj, ka odgovor pernefemo tištim, ki
 so nas poslali? Kaj rešesth od samega sebe?
 On rešer: Has sem glas kirighezi v-ju- 23.
 mavir: Zavnajte pot Gospodov, kakti je pre-
 rok Jesaiash rekel. Vi poslani paki so bili 24.
 Fariseari, ino oni so ga pitali, no so rekli: 25.
 Sakaj paki kerschavash, alko ne si Kiristust,
 ne Eliash, ne ti preroki. Johanes njim od- 26.
 govori, ino rešer: Has kerschavam le s-vo-
 doj; ali na frédi med varni stoji eden, kie-
 rega vi ne poznate: to je tišti, ki sa merom 27.
 fréde, ki je vesh. kakti jas, keremu sem jas
 ne vreden romenja obuteli odvdati. To se je 28.
 godilo v- Bethanii, priki Jordana, gde je
 Johanes kerschaval.

Na šterto nedelo v Adventi.

Evangelium sv. Luki. na 3. P. 1. 6. r.

V petnajstem leti kralovanja cesara Tibe-
 riusha, kada je Pontius Pilatus bil na-
 glavar Judae, ino Herodesh zhetiro-oblaf-

- 7.
- niki Galilae, njegov brat Filip ghetiro- oblast-
nik Sturae ino Trahonitidskega derhanja,
ino dijsanijs ghetiro- oblastniki Abiline sa
vispiških duhoonikov Anasha no Kaifasha,
2. govoril je Gospod k Johanesi, fini Zaharia-
3. shovem v pušhavi. Ino on je prispel vu
vse strani Jordana, predgajosh kerst te poklo-
4. re na odpuštenje grchov, kak je pisano v
knigi prerokiuvanja Hesaiasha prerokia: Glas
Krishepi v pušhavi: Pripravajte pot Gospo-
5. doo, ravnajte stese njegove. Vse doline je naj
napunijo, ino vsi bregi no breshishi naj bo-
do dolponisheni, kaj je plantavo, bo srau-
6. nano, ino kaj ostro, bo poravnani pot, ino
vsi ludje bodo Svelishara boshjega vidli.

Na den rojstva nashega Gospoda
Hesusha Kristusha.

Pri prvi Meshi.

Evangelium sv. Luk. na 2. P. 1. - 14. r.

1. V tistem ghasi je vun shla sapoved od Ja-
sara Augustusha, da se ves svet ma popri-
2. sati. Toto pervo popisavanje je bilo od Liri-
3. nusha, paglavara v Sjrui, nashinjeno. Shli
so tedaj vsi, vsaki v svojo mesto, na popi-

jek. Ino štel je tudi Joshef s Galilee is me. 4.
 sta Nazaret v Judaeo v Davidovo mesto, kero
 je Bethlehemo imenuje, da je od Davidove hiške
 no rodbine bil, ka bi je dal popisati s Mari- 5.
 oj, sebi saroshenoj shenoj, kera je nosejka bi-
 la. Se pak, kada sta tam bila, se zgodilo, ka 6.
 so je dnevi spunili, gda bi mela poroditi.
 Ino porodila je svojega prvorojenega sina, 7.
 ino povila je njega v plenize, ino položila
 ga v jasle, kasti je drugdi sa njidva ne
 bilo prostora na ospitarii. Pili so pak v 8.
 tistem kiraji pastirje, strashajoshi ino glu-
 vajoshi po noshi zhrude svoje. Ino glej, ka 9.
 gel Gospodov je stopil med nje, ino svetlost
 boshja je nje obsvetila, ino so se možno
 sbojali. Angel pak je rekel njim: Ne bojte 10.
 se; kajti, glejte, jas obsnamim vam eno vel-
 ko veselje, kero bode vso ludstvo melo: kajti 11.
 dnej se vam je v Davidovem mestu Iselihar
 narodil, kjer je Kristuski Gospod, ino to bode 12.
 vam ki snamenji: Najšli bote eno dete v
 plenize povito, ino v jasle položeno. Ino 13.
 kimeski je pri tem Angeli bila vnoshena
 vojstke nebeske, hvalejha Bogu ino govore-
 sha: Kragt Bogi na vishini, ino mir na
 semli ludem dobrovolnim.

Pri drugi Meshi:

6. Evangelium sv. Luki. na 2. P. 15. - 20. v.

15. V tistem času so pastirje en drugemu pravili:
Pojdmo v Bethlehemi, ino pogledjmo, kaj se
je zgodilo, ino kaj je Gospod nam obnanil. Ino
16. šli so hitro, no so našli Mario no Joshe-
17. fa, ino to dēte v jasle položeno. Kada pa
so ga sagledali, so spoznali, da je rešen, kaj je
18. njim od tega deteta povedano bilo. Ino vsi, ki
ri so to zhuili, so se zhudivali nad tem, kaj so
19. pastirje njim pripovedali. Maria pa je ob-
derskala vse tate besede, premislekla nje v-
20. sersi svojem. Ino pastirje so se nasajprover-
noti zhašterh ino hvaleshi Proga in vsem
tem, kaj so zhuili ino vieli, kiki je njim po-
vedano bilo.

Pri tretji Meshi.

Evangelium sv. Joh. na 1. P. 1. - 14. v.

1. V sazhelki je bila beseda, ino beseda je bila
2. pri Progi, ino Prog je bil beseda. Tota je v-
3. sazhelki bila pri Progi. Vse je skus njo stor-
4. jeno, ino pred nje je ništ ne storjeno od vse-
5. ga tega, kaj je storjeno. V njoj je bilo skiv-
6. lenje, ino skivlenje je bilo lush tih ludih,
7. ino lush je v temi svetila, ino ta temnost

7.
je nje ne saprosala. Bil je en zhlouek od Boga 6.
poslan, s imenom Johanes. Toti je prishel na 7.
svedožhanstvo, ka bi svedožil od te lushi, ka
bi vsi skus njega verivali. On je ne lush bil, te 8.
mush svedoži te lushi. Tisti je bil prava lush, 9.
kera rasveti vse tudi na svet pridozhe. On je 10.
bil na sveti, ino svet je skus njega napravlen,
ali svet je njega ne sposnal. On je v svojo la- 11.
stenstvo prishel, ali ti njegovi so ga ne gorve-
li. Vsem paki, keri so njega gorvilli, je dal ob- 12.
last, boshji otroki postati: to so tisti, keri na
njegovo ime verjejo, keri ne so is kerri, ne 13.
k' is vole tega meša, ne ti is vole tega mo-
sha, temush is Boga rojeni. Ino ta beseda 14.
je mešo postala, je med nami prebivala, ino
mi smo vidli njegovo zhaft: eno zhaft kati
ti edinorojenega tega ošteta, puno milosti
ino rešije.

Na den sv. Stefana, pervega Manternika.

Evangelium sv. Matth. na 23. G. 24. - 29. r.

V tistem zhafti je Jezush rekli Pisnenikomino 24.
Farisearom: Glejte, jas poshilam k vam pre-
roke, mudre ino prisma vushene, ino ismed
totih bote vi, edine vmorili ino kirishali,
edne paki ismed njih bote vu vassih jinago-
gah bishuovali, ino nje od mesta do mesta pre-

35. ganjali, da pride ghes vas vsa pravishna
 kero, kera je na semli prelijana od kervi A-
 bela, tega pravishnega, do kervi Zachariašha,
 fina Barachiašhovega, kerega ste med žirkooj
 36. ino Altarom vmorili. De žiſhno vam povem,
 37. vsa to pride ghes toti narod. Jerusalem, Je-
 rusalem, ki ti vmarijaſh prerokie, ino kame
 nujesh tiſte, ki so ti tebi poslani: kelkikrat
 sem jas tvoje otrokie htel vkupſpraviti,
 kati kvokla proje piſchane vkupſpravi
 38. pod peroti, ino ti ji ne htel! Glej, sato bo
 vam vaſho prebivaliſche puſhno ſaſtalo.
 39. kajti to vam povem, vi me odsdaj nebote
 vidli, do klam nebote rekli: Kvalen bo-
 di, ker pride v imeni Gopodovem.

Na den sv. Panska, Apostola ino
Evangelista.

Evangelium sv. Joh. na 21. G. 19. - 24. r.

19. V tiſtem ghaſi je Beſuſh Petri rekli: Na-
 20. ſleduj mene. Teda je je Peter obernal, ino
 je vidil tiſtega Bogra ſa ſobom iti, kerega
 je Beſuſh lubil, ker je tudi pri ſadni veſher
 ji na njegovih perſih poſhival ino rekli:
 Gopod! Ker je tiſti, ki tebe ſhè predati?

9.
Kada je tedaj Peter totega vidil, je rekel k 21.
Hesusu: Gospod! kaj bo pač s tolim? Le-
zhe njemu Hesusu: Jas ghem, da on taki o. 22.
stane, doklam jas pridem, kaj je tebi sato?
Ti le mene nasleduj. Teda je med timi bra 23
ti rasifhel ti glas, kak da toti Roger
nebi umrel, Hesusu pač je njemu nič rekel.
On nebode umrel, temuzh, jas ghem, da on
taki ostane, doklam jas pridem, kaj je te-
bi sato? To je tišti Roger, kjer od totih re 24.
zhik pvedozhi, ino kjer je to prisal; ino mi
snamo, ka je njegovo pvedozhanstvo refniš-
no.

Na den neduštnih Otročihov.

Evangelium sv. Matth. na 2. P. 13. - 18. v.

V tistem zhasi se je Angel Gospodov Koshefi 13.
v. snik prikasal govorezhi: Stani gor, vse-
mi to dēte sred njegovo materjo, no pobeg-
ni v Egiptum, pač se ne sdigni odonod, dok-
lam ti jas ne povem, kajti Herodesh bode
to dēte puštil gorpoiskati, ka bi ga umoril.
Teda je on gorstanol, je usel to dēte sred 14.
njegovo materjo v nozhi, ino je odishel v
Egiptum. Tam je ostal do smerti Herode- 15.
sha, ka bi se spunilo, kaj je od Gospoda

16. *Mus prerokta rezheno, kjer pravi: Iz Egiptu-
 ma sem posval mojega Sina. Kdaj je tedaj
 Herodesh vidil, ka so ga ti Mudri vkanili, je
 mozhno se rasferdil, ino je dal v Bethlehemi,
 no vsoj njegovoj krajini vse rajbizhe dvih let
 ino ~~nise~~ niske spomoriti, po tem zhafi, ke
 17. nega je od tih Mudrih svedil. Teda se je opu-
 nilo, kaj je preroki Heremiaah naprej pove-
 18. dal, govorezh: Vu Davii je se zhul glas
 pun jozha no javhanja, Rachel je je joha-
 la zhres svoje otroke, ino je ne je dala oba-
 triti, da njih nega.*

Na nedelo med Poshiphom ino no-
 vim Letom.

Evangelium sv. Luki. na 2. P. 32. — 40. r.

32. V tistem zhafi sta Poshez no Maria, Mati Je-
 sushova, je zhudivala nad tem, kaj je od nje
 34. ga povedano bilo, Ino Simeon je poshegnal
 nje, ino je rekel Marii, njegovi Materi:
 Glej, tóti je postavljen na opadnenje ino ga
 krstancenje v nogih v Izraeli, ino na sta-
 menje, keremu je bode proti govorilo; ino
 35. mesh bode tvojo dusko prebodno, da se od-
 36. krizejo v nogih ferz mishlenja. Ino bila je

prerokinja Anna, Faneelova zhi, od Apera-
vega pokolenja. Tota je she prav milétna
bila, ino je s svojim moshom, Kerega je kati
deklizh vsela, sedem lét shivéla, Ino ona je 37.
vdova bila do štirnósemdejetega leta, ke-
ra je né odstopila od Kirkeve, s postom ino
s molitvami Bogi Jhesusha nozh no den.
Tota je tudi ravno ob tisti vuri ki tem 38.
mishla, ino je hvalila Gospoda, no pripo-
vedavala od njega vsem, Keri so zhakali
na odresenje Izraela. Kada pak so vse po 39.
zapovedi Gospodovi spunili, so je nasajpover-
noli v Galileo v svojo mesto Nazaret, to
dete pak je gorraslo, no moshno postajalo
v duhi, je bilo puno mudrosti, ino mi-
lost boshja je v njem bila.

Na novo leto.

Evangelium sp. Luk. na 2. P. 21. r.

V tistem zhaji, kada je je osem dni bi. 21.
lo spunito, ka bi je to dete obresalo, mu
je dano to ime Jhesus, kiero je od Angela
svano, prepó kati je v maternem teli
spoheto.

Na nedelo med novim Letom ino tre-
mi Kirali.

Evangelium sv. Matth. na 2. P. 19. - 23. r.

19. V tistem času, potem kakor je Herodesh bil
 umrl, je je Angel Gospodov prikišal Hoshu
 20. si v senjah v Egiptomi, govorešhi: Stani
 gor, vsemi to dēte sred njegovo materjo, ino
 pojdi v semlo Izraelško, kajti so spomerli,
 21. ki so deteti od shivlenje phli. Teda je gorsta
 nol, je vsel to dēte sred njegovo materjo, ino
 22. je phel v Izraelško deshelo. Kada pa ki je
 svedil, ka Archelaus v ~~Galilei~~ namesto He
 rodesha svojega oziē v Judoi kraluje, je
 je bojal ta iti; ino je v senji opomenjen je
 23. v Galileanško deshelo podal, ino je pri
 phel v to mesto, ki je Nazaret imenuje, ino
 tam je stan vsel; ka bi je spunilo, kaj je
 skus prerokie naprejpovedano: da bode
 je Nazarenški imenuval.

Na den sv. treh Kralov.

Evangelium sv. Matth. na 2. P. 1. - 12. r.

1. Kada je je Jesuſh narodil v Bethlehemi Ju
 dae ob času krala Herodesha, glej, te so pri
 phli Mudri od sunghnega ishoda v Gerusa
 2. lem, govorešhi: Gde je ti novorojeni kral
 Shidovski? Mi smo njegovo svēdo v juter

ni desheli vidli, ino smo prispili njega molit.
 Kak je kral Herodesh to zbul, se je prestra 3.
 pil on, no s njim ves Jerusalem. Ino v hup 4.
 je posval vse viskipe duhovnike, no pisma
 vuzhene tega ludstva, ino je svedoval od
 njih, gde bi se Kristush mel naroditi. Oni 5.
 pa ki so rekli njemu: V Bethlehemi Ju-
 dae, kajti taki je skus prerokia Michea-
 sha pisano: Ino ti Bethlehem v Judai 6.
 si ne najmenjshi med timi prvimi me-
 stami Judae, kajti is tebe bode isshel
 ti vajroda, tier bode mojo ludstvo Isroel-
 ko ravnal. Teda je Herodesh te Mudre 7.
 skrivoma ti selbi posval, ino je svesto s-
 njih svedoval ti ghas, gda se njim je svis-
 da prikavala. Potem je nje poslal v 8.
 Bethlehem, ino je rekel: Ste ta, no svesto
 spitavajte po tem deteti, ino gda ga naj-
 dete, povejte meni, kia bom jaz tudi ta-
 shel njega molit. Kak so oni tedaj kra- 9.
 la posluhnoli, so odishli, ino glej, ta
 svedo, kero so v juterni desheli vidli,
 je pred njimi shla, doklam je pridosta
 je vstavila odsgora, gde je to dete bilo.
 Kada pa ki so to svedo sagledali, so se 10.
 jalko rasvefelili. Ino shli so v to hišo, 11.
 ino so najshli to dete s Mario njegovoo

Materjo, ino so poklicajozh njega moliti,
ino odperli so svojo drago blago, ino so mu
42. darovali slato, kadilo no mýrra. Ino po-
tem kati so v jnih opomenjeni bili, ka je
nebi ti Herodeshi nasaj povernoli, so po
drugem poti nasaj šli v svojo dezhelo.

Na prvo nedelo po treh Kralih.

Evangelium sv. Luk. na 2. P. 42. — 52. v.

42. Kada je Jezus dvanaist let star bil, so nje-
govi starshi šli, kati navadno, v Jerusa-
43. lem. Kada pak so po isveršenih svetkih
nasaj se povernoli, je to čete Jezus v Je-
rusalemi optalo, ino so njegovi starshi tega
44. ne upamet vseli. Milleški pak, ka je med
popotnimi tovarshi, prišli so en den sho-
da, ino so ga iskali med robbinoj no snani-
45. mi. Da pak ga ne so najšli, šli so nasaj
46. v Jerusalemi, iskajozhi njega. Ino je se pri-
godilo, ka so na tretji den njega najšli v
47. žirkvi na frédi med vuzhenikimi sedeshega,
kéri so ga proslustali, so se zhudivali nad nje-
48. govim rasusnom ino odgovarjanjom. Kada

jo tedaj njega sagledali, so se zhudivali, njego-
 va Mati paši rezhe njemu: Moj Sin, od kaj
 si ti nama to storil? vidiš, tvoj ožja no-
 jas ima s-teshavo; tebe ishala. Ino on rezhe 49.
 njoma: Sakaj ste mene ishali? Kel ne vešte,
 kaj je meni to storiti, kaj je mojega ožhe?
 Oni paši ne so rasneli te rezhi, Kero je njim 50.
 povedal. Ino on je shel s-njimi, ino je pri- 51.
 shel v- Nazaret, je njim pokoren bil, ino
 njegova Mati je vje tote rezhi v- svojem fer-
 zje obdershala. Ino Jesusu se je povedish- 52.
 val v- mudrosti ino srafti, no v- milosti
 pri Bogi ino ludet.

Na drugo nedelo po treh Kralih.

Evangelium po. Ioho na 2. P. 1. - 11. r.

V- tistem zhasi je shenitvanje bilo v- Ka- 1.
 ni Galitei, ino Mati Jesushova je bila
 tam. Povablen paši je bil tudi Jesusu 2.
 ino njegovi Fogri k- shenitvanji. Ino ka- 3.
 da je vino smenkalo, rezhe Mati Jesu-
 shova k- njemu: Vina nemajo. Reshe njo 4.
 Jesush: Shena, kaj mam jas s- tobom?
 Moja vura she je ne prishla. Reshe paši 5.
 njegova Mati klappom: Kajgodet bude

6. vam velel, to storte. Bilo je pač tam šest
kamenih veržiov postavljenih sa navadno
ozhiščavanje tih šidovov, kerik je vsaki
7. po dve ali tri mere derschal. Ino Jesusch re-
že njim: Napsunte te verže s vodoj, ino
8. napsunili so nje štrihoma. Teda njim Je-
susch reže: Sajmlite sdaj, ino pernešče šta-
9. rashini, ino pernešli so mu. Kada pač je
štarashina kushal vodo na vino obrnje-
no, ino je ne snal, odkod je toto vino, (hlap-
zi pač, ki so vodo sajimali, so snali), je
štarashina sesval shenika, ino je rekel nje-
10. mu: Vsa ki spervega to dobro vino naprej
daš, ino kada so šhe vinjeni, teda to lako-
šno, ti pač si to dobro vino dosdaj sader-
11. šal. To je ki prvi shudesh, keriga je Je-
susch v. Kani Galilai delal, ino s. Ke-
rim je pokazal projo shaft, ino njegovi
logri so vervali na njega.

Na tretjo nedelo po treh Kralih.

Evangelium sv. Matth. na 8. P. 1. - 12. v.

1. V tistem ghafi, kada je Jesusch s. brega
dol šhel, je veliko ljudstva njega našledou
2. valo; ino glej, pride en govavi, pač moli

njega, ino reče: Gospod, zhi hozeš, ti
 me snash oshifiti. Ino Jezus vunstegne 3.
 svojo roko, ino je dotekine njega govorezhi:
 Has hozehem, bodi zhist. Ino kmeti je od svo-
 je gobe oshifchen bil. Ino reče Jezus nje 4.
 mu: Glej, ka nihomlu ne poveš, temuzh
 idi, ino pohashi je duhovnemu, ino da jdar,
 kerega je Moiseš sapovedal, njim na sveda-
 zhanstvo. Kada paki je v Kafarnaum 5.
 notri shel, je en štótniki ki njemu pristopil,
 ino profil njega, govorezhi: Gospod, moj klapez 6.
 doma leski v protini, ino je odvish mantra.
 Teda Jezus reče ki njemu: Has bori pri 7.
 shel, ino ga svrashil. Štótniki paki je odgo- 8.
 voril, rekozi: Gospod, jas sem ne vreden, ka
 bi ti pod mojo streško notri shel, temuzh
 se povejeno samo besedo, ino moj klapez bo-
 de osdravil. Kajti zhi jas, ker sem tudi dm 9.
 gim podloshen, onemu imced mojih vojsha-
 kov povém: Idi tá, tak gré, ino druge-
 mu: Pridi sem, tak pride, ino ki mojem
 klapezi: Stori to, taki stori. Kada je Je- 10.
 sush to shel, je je saghudil, ino je rekel
 tem, ki so sa njim shli: Resnistno vam po-
 vém, tak velke vere sem v Israeli ne naj-
 shel. Has paki vam povém, da bodo mnogi 11.
 od junzhnega ishoda no sahoda prishli, ino
 s Abrahamom, Isakom no Jakobom v kina-

12. lešvi nebesnem sedeli: stroji tega kraljestva
paki bodo vu vunešno temnišo veršeni,
13. tam bode jošk ino škrivanje sobih. Teda
reže Jezus štotniki: Le pojdi, kati si ver-
val, taki ti naj bo. Ino ti hlapez je v tisti su-
ri ovravit.

Na šterto nedelo po treh Kralih.

Evangelium sv. Matth. na 8. P. 23. - 27. v.

23. V tistem zhasi, kada je Jezus v ladjišo sto-
24. pil, fo njega njegovi Togri nasledovali. Ino
glej, nastal je takšni viher na morji, ka-
se je ladjiša s valmi sakrivala; on paki je
25. spal. Teda fo njegovi Togri ki njemu prist-
piti, ga sbudili ino rekli: Gospod! obrani
26. nas, mi je vtopimo. Ino Jezus reže njim:
Kaj ste taki boješni, vi male vere? Na to
je gorstanol, ino je sapovedal vetrom no mor-
27. ji, ino postala je velika tihota. Ludje paki
fo je zrudivali, govorezhi: Gdo je tbi, ka fo
mu vetri pokorni no morje?

Na peto nedelo po treh Kralih.

Evangelium sv. Matth. na 12. P. 24. - 20. v.

V tistem času je Jezus temu ljudstvu to 24.
 prisposodobnost pravi: Nebesto kraljestvo je ed-
 nako onemu zhlaveki, kjer je dobro semen
 na svojo njivo posejal. Kdaj pa so ljudje 25.
 spali, je prišel njegov neprijatelj, ino je
 posejal kokiola med psšenizo, no je odšel.
 Kdaj je tedaj setva gorsrasla, ino sad per- 26.
 nella, se je tudi kokiol poklasal. Pristopili 27.
 so sato klapzi k svojem gospodari, ino so
 rekli k njemu: Gospod, si ne ti dobro semen
 na tvojo njivo posejal? Od kod pa ti tedaj ko-
 kol ma? On pa je rekel njim: To je en 28.
 neprijatelj storil. Klapzi so tedaj rekli k
 njemu: Hozehest, ka gremo, no ga v unyobe-
 remo? On reshe: Ne, ka morbiti, kaj bi 29.
 kokiol pobirali, nebi s njim ored tudi pshe-
 nize v unyoskubli. Pustile oboje v klup rasti 30.
 do shetve, ino v shetvo tom dnijem rekel:
 Poberte najprej kokiol, ino ga v svoje svah-
 te na sesthanje, psšenizo pa v klup spravte
 v mojo spitanizo.

Na shesto nedelo po treh Kralih.

Evangelium sv. Matth. na 13. G. 31. - 35. r.

V tistem času je Jezus temu ljudstvu to 31.
 to prisposodobnost pravi: Nebesto kraljest-

- vo je spodobno gorušičnemu serni, kero je en glaveti vsel, ino ga na svojo njivo posejal.
32. Toto je vendar med všem jemenjom najtomenjšo; ali kada ono gorabraje, tak je velikšno, kati vso selišče, vno grata drevo, tak, ka ptice nebeske pridejo, vno na njegovih vejah prebivajo. Še eno drugo prispodobnost je njim povedal: Nebesko kraljestvo je spodobno kiva si, kerega ena stena vseme, ino ga med tri mljakele mele smeji, doklam je vse naškva-
 34. si. Vse to je Jesus k temu ljudstvu govoril skus prispodobnosti, ino pres prispodobnosti je ne govoril k njim; ka bi je spunilo, kaj je skus preroka Davida povedano, ker pra-
 35. vi: *Has hožnem moje usta odpriti, ino v prispodobnostih govoriti, ino rasodeti vse, kaj je od sahetka sveta sakirito bilo.*

Na nedelo Septuagesimo.

Evangelium sv. Matth. na 20. P. 1. - 15. r.

1. V tistem ghasi je Jesus svojim bogrom toto prispodobnost povedal: Nebesko kraljestvo je spodobno enemu hišičnemu gospro-daxi, ker je v jutro saran vunstel naji-
 2. mat delavosob v svoj vinograd. Kada pak je je s delavsi sa eden desetaki na den po-

godil, je nje poslal v svoj vinograd. Ino vun 3.
 je shel ob tretji vuri, ino je druge vidil pres
 dela na tershifski štati, ino je reknel ti- njim:
 Pojdite tudi vi v moj vinograd, ino jas vam 4.
 dam, kaj bode prav. Ino oni so shli ta. Pali 5.
 je vun shel ob shesti ino deveti vuri, ino je
 udnako storil. She ob ednajsti vuri je vun 6.
 shel, ino je najshel druge tam štati, no je
 reknel ti- njim: Kaj tu stojite zeli den v
 hmanjosti? Oni reshejo njemu: Da naj je 7.
 nigod ne najel. Ino on reshe njim: Pojdite
 tudi vi v moj vinograd, ino kaj je prav,
 bote dobili. Kada pak je vesher nastala, 8.
 je gospod tega vinograda projemu vainzari
 reknel: Sesovi delavce, ino daj njim plasho,
 pak sastni od tih sadnik do tih prvih. Ka- 9.
 da so tedaj tisti prishli, ki so she le okoli e-
 denajste vure najeti bili, je vsaki enega de-
 setaka dobil. Kada so pak ti prvci pri- 10.
 shli, so mislili, ka bodo vesh dobili, ali tu-
 di oni so dobili vsaki enega desetaka.
 Ino kada so ga dobili, so mermrali proti 11.
 kishnemu gospodari, govoreshi: Toti sad je
 ni so le eno vuro delali, ino ti si nje s-
 nami ednake storil, ki smo tesho no vro-
 skino tega dneva nosili. On pak je odgo- 12.
 voril enemu istned njih, ino je reknel: Moj
 prijatel! jas ti ne storim krivice, si

14. je ne' sa en desetaki s menom pogodil? Ue-
mi, kaj je tvojo, pa ti hodi, jas pa ti ho'hem
totim sadnjim telko dati, kaj ti tebi. Ali ne
15. jmem s t'ni mojim storiti, kaj p'hem? Je tvo-
16. jo aka sato neboschlivo, ka sem dober? Tak
bodo ti sadnji ti prvi, ti prvi pa ti sadnji,
kajti veliko je posvanik, ali malo odedra-
nih.

Na nedelo Sexagesime.

Evangelium sv. Luk. na d. J. 4. — 15. v.

4. V tistem ghafi, kada je je veliko ludstvo
vku'pspravilo, ino is mejt k. Jesusti hitri-
 5. lo, je on govoril v eni prisprodnosti: Vun
je shel en sejah sejat svojega semena, ino
kada je sejal, je en tal padnolo na gesto, ino
je pohlajhero, no ptize tega srakia so ga gor-
 6. posobale. En tal je padnolobna pezhino, ino
kada je shajalo, je poselnolo, da je ne vlage
 7. melo. En tal je padnolo med terije, ino A
 8. njim gorrasleho terije ga je sadushilo. En
tal pa ti je padnolo na dobro semlo, ino je gor-
 - srasho, no perneslo stoverstnega jada. Ka-
 9. da je to govoril, je skri'pal: T'et ma vu-
- ga sa poslusanje, naj posluska. Njegovi

Togri paki so ga pitali, kaj bi ta prisposodobnost
 promenila. Ino on je rekel k njim: Vam je 10.
 dano snati skrivnosti kraljestva boshjega, ti
 drugi paki zhujejo v prisposodobnostih, ka, a-
 ko ravno gledajo, vendar ne vidijo, ino, ako rav-
 no poslušajo, vendar ne razumejo. Ta prispo- 11.
 dobnost paki snameruje to: To jemen je beseda
 boshja. Ki so na zesti, so tiisti, keri njo poslu- 12.
 šajo, potem pride hudish, ino vsme to be-
 sedo od njihovega serza, ka nebi vezjeli, no je
 svelishali. Ki so na peshini, so tiisti, keri, 13.
 kada to besedo zhujejo, njo s veseljom gorspri-
 mejo, ali da nemajo korenja, taki sa en zhas
 verjejo, ob zhasi skushavanja paki odstorsijo.
 Kaj je med ternje palo, so tiisti, keri to bes- 14.
 do poslušajo, ja paki sa sherbja, bogastvom
 ino nasladnostjo tega shwlenja idogshi je sa-
 dushijo, ino ne pernejejo jada. Kaj je paki na 15.
 dobro semlo palo, so tiisti, keri to besedo po-
 slushajo, njo s pripravnim ino dobrim ser-
 pom obderstijo, ino v terplivnosti jad perne-
 jejo.

Na nedelo Quinquagesimo.

Evangelium so. Luki. na 18. P. 31. 42. r.

V tistem zhasi je Geshu tih dovanajet k-je- 31.

- bi višel, ino je reknel k njim: Glejte, mi gre-
 mo gor v Jerusaleu, ino spunkilo je bode vse,
 kaj je od Sina zhlouezhanškega skus prero-
 32. ke pisano. Kajti on bode neueruikom, preki
 33. dan, postkopotan, bighuan, ino poplujan. Ino
 kada ga sbighujejo, bodo ga vmorili, ino ka
 34. tretji den bode gorstanol. Oni paki so od te-
 ga nish ne rasmeli. kajti je toto govorenje
 pred njimi skrito bilo, ino so ne saftopli,
 35. kaj je povedano. Prigodilo paki se je, kada
 se je k Gerichi priblishaval, ka je en fle-
 36. pi poleg pota sedel, ino vbogcime profil. Ka
 da je on to ludstvo zhuul mimo iti, je pitel,
 37. kaj bi to bilo. Ino rekili so njemu, ka Je-
 38. sush Nazarenski mimo gre. Ino on je kri-
 zhal, no reknel: Jesush, Sin Davidov! smi-
 39. ti je meni. Keri so naprej shli, so ga ka-
 rali, ka bi mu zhal, on paki je s tem bol
 40. k rizhal: Sin Davidov, smili se meni! Je-
 sush je tedaj postal, ino je sapovedal, nje-
 ga k sebi pripelati. Ino kada se je k nje-
 41. mu priblishal, ga je opital, rekosh: Kaj
 zhesti, ka ti storim? On paki restre: Go-
 42. spod, da bi jas vidil. Jesush restre k njemu:
 Gorpogledni, tvoja vera je tebi pomagala.
 43. Ino kimesti je vidil, ino njega nasledoval,
 svishavajoshi Bogu. Ino vso ludstvo, ki je
 to vidilo, je hoatilo Bogu.

Na pepelnistino Sredo.

25.

Evangelium sv. Matth. na 6. P. 16. - 21. r.

V tistem ghafi je Jesush ki svojim Togrom re. 16.
Kiel: Kada se postite, ne bodte shaloftni
kaki shaskliosi, kajti oni premenjajo svo-
je obrase, kia bi ljudje vidli, da se posti-
jo. Zepnistno vam povem, oni so svojo na-
plashilo she sadobili. Ti pa, kada se po- 17.
stishi, pomasthi si glavo tvojo, ino vmi-
si tize tvojo, da se ne bode ljudem vidlo, kia 18.
je postishi, temush Oghi tojemu, kier je
na skrivnem, ino tvoj Ogha, kier v to skriv-
no vidi, bode tebi povernol. Ne spravljaj- 19.
te si shape na semli, gde nje arja, ino mo-
li vkhonshajo, ino tatje podkaspajo no vkhad-
nejo, temush spravljajte si shape v nebi, 20
gde njih nesh arja, neshi moli ne vkhonshaj-
jo, gde njih tatje ne podkaspajo ino
vkhadnejo, kajti gde je tvoj shap, tam je 21.
tudi tvojo serze.

V zheterteki po Pepelnisi.

Evangelium sv. Matth. na 8. P. 5. - 12. r.

5. V tistem zhasi, kada je Jezus v Kafarna-
um notri šiel, je en štótnik k njemu per-
stopil i. t. d. kaki na tretjo nedelo po
treh Kralih.

V petek po Pepelnizi.

Evangelium jo. Matth. na 5. P. 43. — 48. r.
ino na 8. P. 1. — 4. r.

- V tistem zhasi je Jezus k svojim Högrom
rekel: Vi ste ghuli, ka je repheno: Ti маш
43. ljubiti svojega blishnjega, ino sovrashtiti svo-
44. jega neprijatela. Paš pak vam povem: Lu-
bite vashe neprijatele, dobro štorte tem, ke-
ri vas sovrashtijo, ino molte sa tiste, ker
45. vas preganjajo no ogovarjajo; da bote stro-
ji vashega Oshê, ker je v nebesah, ker pa-
ši sunje gor iti zhres dobre ino hude, ino
desh iti zhres pravishne ino nepravishne.
46. Kajli, akho vi tiste ljubite, kerri vas sa lu-
bo majo, kaj sa eno naplaphilo bote imeli?
47. Ne štorijo li to tudi publikani? Ino ghi
vi jamo vashe brate posdravlate, kaj te vesh
štórite? Ne štorijo li tega tudi nevernikii?
48. Bodte sato popunoma, kaki je vaš Osha ne-
1. beski popunoma. Varte se, da vaših dob-
rih del ne štórite pred ludmi njim na vide-
nje; drugash nebote naplaphila meli pri

vafnem Ophi, kjer je v nebesah. Kdaj tedaj 2.
almoshtvo davash, ne piškaj v trobento pred
sobom, taki taki skashlinji v Synagogah
ino na vulizah delajo, kia bi od ljudih
kvaleni biti, resniško vam povim, oni so
svojo naplajhilo she prijeli. Kdaj pa 3.
obogaimes davash, naj leva roka ne sná, kaj
ta prava stori, da bode tvojo almoshtvo na 4.
skrivnem, ino tvoj Ophi, kjer na skriv-
nem vidi, bo tebi naverhol.

27.

V soboto po Pepelnizi.

Evangelium sv. Marka na b. P. 47. - 56. v.

V tistem xhaji, kdaj je vesper nastala, je 47.
ladja na fréd morja bila, ino Jesush sam
na suhem. Ino kdaj je vidil svoje Togre, 48.
kia so se s veslanjom mozhno trudili, kaj-
ti je veter njim bil na proti, je on ok štet-
ti ponoshni strashi k njim prishel po mor-
ji idozhi, ino je htel mimo njih iti. Kdaj 49.
so pa k njega po morji idé vidli, so misli-
li, kia je éna prikaben, ino so kripshali:
Kajti so ga vsi vidli, ino so se prestrahlili, 50.
on pa k je nje vsjápi nagovoril, ino je re-
kel k njim: Savusajte, jas sem, ne bojte
se. Teda je k njim v ladjo stopil, ino ve 51.

ter je henjal. Oni pa ki so ofornoli, ino se od
 52. vishe' zhudivali. Kajti oni so tega od tih kri-
 nov ne saftopli, da je njih ferze saflepleno
 53. bilo. Oni se sato pelajo preki, pridejo v to sem-
 54. lo Genesareth, ino se oftavijo. Ino kada so is
 55. laDje vunstopili, so ga vshasi spoznali, ino
 so sobtekli vestisti kraj, ino so te bolene na
 postelah okoli nosili, kak so zhuli, gde on
 56. je. Ino gdegoder je notri spiel v terge, mesta
 ino vefnise, so te bolene na vulise vun de-
 vali, no ga profili, da bi se le kiraja njego-
 vega oblahila smeli doteknoli, ino vsi, ke-
 ri so se ga doteknoli, so osdravili.

Na prvo nedelo v Posti.

Evangelium sv. Matth. na 4. P. 1. - 11. r.

1. V tistem ghaji je Jesusih od duha bil v pu-
shavo pelan, ka bi od hudisha skušhavan
2. bil. Ino kada se je shtirdejet dni no shtir-
3. deset nozhi postil, je potle lasten gratal. Ino
skušnjavae je ki njemu pristopil, ino re-
kel ki njemu: Atko si ki Sin boshji, taki re-
4. zhi, naj toto kamenje kiruh postane. On pak
je odgovoril, ino rekel: Khbovekhi ne shivi ob
jamem kiruhi, temush od ofakhe besede, kiera
5. is vust boshjikh pride. Teda je hudish nje-

ga pelal v to sveto mesto, ino ga je postavit
na vrhunez žir kive, ino je rekel k- njemu 6.
Ako si ti Sin boshji, taki spusti se doli; kaj-
ti stoji pisano: On je svojim Angelom od te-
be saporvedal, da te bodo na rokah nosili;
na nebi gde s tvojoj nogoj v kamenu da-
ril. Jesusu reče k- njemu: Stoji tudi 7.
pisano: Ti nemash Boga Gospoda svojega
skusnavati. Pali pela njega hudish na 8.
en jako visoki breg, ino pohashe njemu
vse kralstva tega sveta, ino njih ghatt,
no reče njemu: Vse to jas tebi dam, phi 9.
dolpoklekneš, ino mene molish. Teda je 10.
Jesusu njemu rekel: Pojdi prash Satan.
Kajti stoji pisano: Ti mash Gospoda Bo-
ga svojega moliti, ino njemu samemu
pluskiti. Teda je hudish njega pustil, ino 11.
glej Angeli so pristopili, ino njemu strog-
li.

V_pondčleki po prvopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 25. P. 31. - 46. r.

V tistem zhasi je Jesusu k- svojim Bogrom re-
kel: Kada bude Sin zhlovekanski prishel 31.
v svoji svetlosti, ino vsi Angeli s njim, te
bode sedel na stoli svoje svetlosti, ino vsi 32.

- narodi bodo pred njim v skupsebrani, ino on
 nje bo naravno raslozhit, kati en pastir ovze
 33. od koslov raslozhi, ino bode ovze na pravo,
 34. kosle pa ki na levo roko postavil. Teda bode
 ti Kiral ki tistim, ki bodo na pravo roko, re-
 kel: Pojdite sem, vi poshegnani mojega Ozhê,
 vsemte v posestvo to krallestvo, kiero je vam od
 35. sazhetha tega sveta pripravleno, kajti jas sem
 laphen bil, ino vi ste mene nahranili, jas
 sem shejen bil, ino vi ste meni piti dali, jas
 sem prihodni bil, ino vi ste mene na stan
 36. vseli, jas sem ^{na}gal bil, ino vi ste mene oblek-
 li, jas sem bolen bil, ino vi ste mene obiska-
 li, jas sem v jezhi bil, ino vi ste ki meni
 37. prishli. Teda bodo ti pravishni odgovorili,
 ino rekli: Gospod! gda smo mi tebe laphnega
 vidli, ino te nahranili, ali shejnega, ino
 38. smo ti piti dali? Ali gda smo mi tebe kati
 prihodnega vidli, ino te na stan vseli, ali go-
 39. tega, ino te oblekli? Ali gda smo mi tebe
 bolenega, ali vjetega vidli, ino smo ki tebi
 40. prishli? Ino ti Kiral bo njim odgovoril,
 ino rekelt: Resnishno vam povem, kias ste
 vi enemu ismed totih mojih najboshneshih
 41. bratov storili, to ste meni storili. Potem bo-
 de tudi tistim, kieri bodo na levi strani, re-
 kel: Poberte je od mene, vi pogubleni! o ti
 verpni ogen, kier je hudishi ino njegovim sta
 42. gelom pripravlen: kajti jas sem bil laphen,

ino vi me ne' ste nahranili, jas sem bil she
 jen, ino vi mi ne' ste piti dali, jas sem bil 43.
 prihodni, ino vi me ne' ste na stan vseli,
 jas sem bil gol, ino vi me ne' ste oblekli, jas
 sem bil bolen, ino v jephi, ino vi me ne' ste
 obiskali. Teda bodo tudi oni njemu odgovo- 44.
 rili, ino rekli: Gospod! gda smo mi tebe
 lahnega ali shajnega, ali kati prihodne-
 ga, golega ali boleznega, ali vjetega vidli,
 ino ti ne' smo postregli? Na to bode 45.
 njim odgovoril, ino rekel: Resnistno vam
 povem, kaj ste vi enemu ismed totih
 najbohsnesih ne' storili, to ste tudi meni
 ne' storili. Ino toti bodo spili v to vepno 46.
 terplenje, ovi pak v to vepno shivljenje.

V torki po pervopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 21. P. 10. - 17. r.

V tistem ghiasi, kada je Jesus v Jerusalem 10.
 notri shel, je vso mesto na noge stoplo, no
 reklo: Goo je toti? To ludstvo pak je reklo: 11.
 To je Jesus, ti preroki od Nazareta is Gali-
 lae. Teda je Jesus v tempel shel bodhiji 12.
 noter shel, ino je vunsegnal vse tiste, ki
 so v tempelni kupovali ino odavali, ino

- je okol svernol mise tih menjarov, ino sto-
 10. letistih, ki so golobe odavali; ino je rekel k
 njim: Steji pisano, da moja hiša ma ena
 hiša te molitve imenuvana biti, vi pa ki ste
 14. nje k eni jani tih rasbojnikov napravili. Pri-
 šli so pa ki slepi ino plantavi v tempelji ki
 15. njemu, ino on je nje sdrave storil. Kada pa ki
 so visniski duhovniki ino pismeniki tote
 zhudeshe vidli, kere je delal, ino ka so depa
 v tempelni križali ino rekli: Hosana Si-
 16. ni Davidovemu! so oni jesni poslali, ino so
 rekli k njemu: Zhujesh, kaj toti pravijo? Je-
 sush pa ki je odgovoril njim: O ja, jel ste nig-
 17. dae ne brali? Js inst tih otrožihov ino vi-
 sajozhkih si ki si hoalo pripravil? Potem
 je nje popustil, ino je šel v un s mesta v
 Bethanio, ino je tam ostal.

V sredo po pervopostni nedeli.

Evangelium po Matth. na 12. G. 22. — 50. r.

28. V tistem zhasi so eni ismed pisma vashenih
 ino Fariseakov Jesushi odgovorili, ino rekli:
 Moister! mi hojhemo od tebe eno snamenje vi-
 29. diti. On pa ki je odgovoril ino rekel k njim:
 Ti hudobni ino koterški rod hojhe eno sna-
 menje od mene, ali nebode njemu drugo da-

no, kak^o to snamenje ^{40.} *Fonasha* prerokar ^{kajti} 40.
 taki kak^o je *Fonash* tri dni no tri nozhi vu
 vampi te balene bil, taki bode? *Sin* zhlove-
 zhanški tudi tri dni no tri nozhi v serzi
 te semle. ^{41.} *Stanovniki* *Ninivetanški* bodo pri 41.
 sodbi s totim rodom *gorstanoli*, ino njega
savergli, kajti so se na *Fonashovo* predgo-
vorili, ino glejte, to je en velikhi, ^{kaki} *Fonash*.
^{42.} *Kralira* od juga bo pri sodbi s totim rodom 42.
gorstanola, ino njega *savergla*, kajti je od
 kraja te semle prišla *poslušat* *mudrost*
Salomonovo, ino glejte, to je en velikhi, ^{kaki}
Salomon. ^{43.} *Kada* paki en *nehisti* *duh* odshlo 43.
 veka *vun* odide, taki on *hodi* po *juhkih* *kra-*
jih, *ishe* *potkoj*, paki ga ne najde. ^{Teda} 44.
 govori: *Has* bom se *ndaj* *provernol* v *mojo*
hišo, *odkud* sem *vun* *shel*, ino *kada* *pride*,
 njo *najde* *pradno*, *rometeno*, ino *osnasheno*.
^{Teda} *grē*, ino *ki* *sebi* *vseme* *jedem* *drugih* 45.
duhov, *kieri* so *hujski*, ^{kaki} *on*, ino *kada* no-
 tri *pridejo*, taki tam *prebivajo*, ino to *sadrje*
tistega *zhloveka* je *hujsko*, ^{kaki} to *pervo*. Taki
 se bode tudi *totemu* *odvisu* *hudobnemu* *rodi-*
godilo. ^{Kada} paki *she* je *ki* *temu* *ludstvu* 46.
 govoril, so *njegova* *Mati* ino *njegovi* *brati*
svunaj *stali*, ino so *hteli* s *njim* *govoriti*.
^{47.} *Reše* sato *eden* *njemu*: *Glej*, *tvója* *Mati* ino 47.
tvóji *brati* *svunaj* *stojijo*, ino *bi* *radi* s *to*
 bom *govorili*, *on* *paki* *temu*, *kier* je *njemu* *to* 48.

povedal, odgovori, ino reshe: Gdo je moja Ma-
 49. ti, ino gdo so moji brati? Ino on svojo roko vna-
 stegne zhres svoje nogre, ino reshe: Glejte mo-
 50. jo Mater ino moje Brate. Kajti kergoder sto-
 ri volo mojega Oshč, ker je v nebejah, tisti
 je moj brati, moja sestra ino mati.

V zhetertek po pervopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 15. G. 21. — 28. r.

21. V tistem zhasi je Jesussh vna shel, ino se je po-
 22. dal v te kiraje Tjrusna ino Sidona. Tam je
 ena kananejska shena od tistih kirajov sem
 prishla, ino je sakirizhala no rekila ki- nje-
 mlv: Gospod! ti Sin Davidov, smili se zhres
 me! moja zhi je od hudizha hudo doelana.
 23. On paki je njoj ne besede odgovoril. Teda so
 njegovi bogri k njemu pristopi, so nje-
 ga profili, govorezhi: Odpravi njo, da sa
 24. nami krishi. On paki je odgovoril, ino re-
 ket: Has sem ne poslan, kati le k tim squb-
 25. lenim ovshizam kiske Israelskie. Ona paki
 je prishla, ino je njega molila, no rekila:
 26. Gospod! pomagaj meni. On odgovori, ino
 rezhe: Ne je dobro, otrokom vsati kruh,
 27. ino ga psom naprejevzhi. Ona paki je
 rekla: Resen je, ali kadi psizhki jejo od
 drobtin, ker od mise njihovih gospodov

padnejo. Na to je Jesus odgovoril, govorec 28.
ti- njoj: O shena! velka je tvoja vera, naj je
ti sgodi, kak ti hojesh; ino njena zhi je od
tiste vure sdrava bila.

V petek po prvopostni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na S. P. i. — 15. v.

V tistem zhasi je bil petek tih Shidovov, ino 1.
Jesus je v Jerusalem gor shel. Te pati v 2.
Jerusalemi pri ovpinjiki vratih ena ko-
pel, kera je po hebrejskio Bethesda i-
menuje, ino ma pet loip. V totih je le 3.
skala ena velka vnoshina bolnih, sle-
pik, plantavik ino jushihnik, keri so
na gibanje te vode shakali. Kajti en 4.
Angel je ob svojem zhasi v to kopel dol-
stopil, ino je vodo genol, ti prvi tedaj,
kier je po gibanji te vode v to kopel dol-
stopil, je osdravil, kakishnogoder bolestan
je mel. Bil je tedaj tudi en shlovck tam, 5.
kier je ofem no trideset let bolen bil. Kak 6.
je Jesus tega leshati vidil, ino svedil, ka
je she taki dugo bolen, je on ti njemu rekkl:
Hojesh ti osdraviti? Ti boleni njemu odgo- 7.
vori: Gospod! jas nemam ne enega shlovcka,
kier bi mene, kada se voda skali, v ko-
pel djal, preje kak jas pridem, she en dru-
gal djal, preje kak jas pridem, she en dru-

8. gi pred menom dol stopi. Jesusch rezhe ki-
 njemu: Stani gor, vseni tvojo postelo, ino ho-
 9. di, ino ti zhlovek je sdaj sdrav bil, je vsel
 svojo postelo, ino je odishel. Tisti den je paki
 10. bil sobotni den. Shidovi so todaj ki temu, ki
 je osdravil, rekili: Sobotni den je, ti ne smesh
 11. tvoje postele nesti. On njim odgovori: Tisti,
 ki me je sdravega storil, je meni reknel: Vse
 12. mi tvojo postelo, ino hodi. Na to so njega pi-
 tali: Gdo je tisti zhlovek, ki je tebi reknel: Vse
 13. mi tvojo postelo, ino hodi? Toti paki, ki je
 osdravil, je ne snal, gdo bi bil, kajti Jesusch
 je je prozh vugnot, da je veliko ljudstva
 14. tam bilo. Potem je njega Jesusch v tempel-
 ni najshel, ino je ki njemu reknel: Ti si sdaj
 sdrav gratal, sdaj paki ne delaj vepn gre-
 15. ha, ka je ti nebi kaj hujshega sgodilo. Ti
 zhlovek je tedaj prozh shel, ino je Shido-
 vom povedal, da je Jesusch bil, ker je nje-
 ga sdravega storil.

V soboto po pervopostni nedeli.

Se bere pridozhi Evangelium drugopostne
 nedele.

Na drugo nedelo v Posti.

V tistem času je Jezus k sebi vzel Petra, i.
 Jakoba, ino Johanesa, njegovega brata,
 ino je pelal nje posebi na en visoki breg.
 Tam se je preobrasil pred njimi. Njegov 2.
 obraz se je svetil kak sunce, njegov obleh
 pa se je belil kak sneg. Ino glej, prika 3.
 sala sta se njim Moisesh ino Elias, s
 njim govorista. Teda Peter zaplne, ino 4.
 vrehal k Jezuski: Gospod! dobro je nam
 tu biti, ghi hojesta, mi si tu napravimo
 tri shatore, tebi enega, Moiseski enega, ino
 Eliaski enega. Ino glej, kada she je govoril, 5.
 je en svetli oblak nje obsehal, ino en glas
 se je shul is oblaka, rekosh: To je moj lub-
 leni Sin, nad kerim jaz mam dopadenje,
 totega poslušajte. Kada so Bogri to shu- 6.
 li, so na svoje oblizija dolpali, ino so se
 mozhno bojali. Ino Jezus je pristopil, ino 7.
 se njih detekol, ino je rekul k njim:
 Stante gor, ino ne bojte se. Kada pa so 8.
 svoje oshi gorspodignoli, so ne nihoga vid-
 li, kak samo Jezusna. Ino kada so s brega 9.
 dol shli, je njim Jezus sapovedal, rekosh:
 Nekomu ne pravte, kaj ste vidli, dokilam
 Sin shlovesharstie od mertvih gor ne stane.

V pondélek po drugopostni nedeli,

Evangelium sv. Joh. na S. P. 21. - 28. v.

21. V tistem času je Jezus k Šidovskim vno-
shinam rekel: Vas odidem, ino vi me bote iska-
li, bote pa ki v vašem grehi vmerli. Kam
22. jas grem, ta vi nemorete priti. Teda so Šido-
vi rekli: Bode morbiti sam sebe vmeril? da
pravi: Kam jas grem, ta vi nemorete priti.
23. On reshe k njim: Vi ste odalolaj, jas sem od-
sporaj dol, vi ste od totega sveta, jas ne sem
24. od totega sveta. Jas sem sato rekel vam, ka
bote v vaših grehlih vmerli, kajti ghi ne
bote verjeli, da sem jas, taki bote v vaših
25. grehlih vmerli. Na to so rekli k njemu:
Kdo si ti? Jezus reshe k njim: Saprretek,
26. kaj vam tudi pravim. Jas ste od vas dosti
mam govoriti, ino soditi, ali toti, ki je
mene poslal, je resnižen, ino kaj sem jas
od njega phul, to jas temu sveti pravim.
27. Jno oni ne so sastopli, ka je od svojega Oshē
k njim govoril. Jezus je teda k njim
rekel: Kada bote vi Sina phlovesthanskoga
provikshali, te bote spoznali, da sem jas,
ino da od sam sebe nish ne storim, temush
to govorim, kaj je mene moj Osha vuzhil.
28. Osha, kjer je mene poslal, je tudi pri me-

ni, ino me je nigdar ne samega puštil, sato
da vsigdar storim, kaj je njemu dopadne.

39.

V torki po drugopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 23. G. 1. - 12. v.

V tistem času je besušč ki temu ljudstvu ino 1.
ki svojim pogrom rekala govoril, rekajoči: 2.
Na Moisešnovem stoli jedijo pisna vupst-
ni ino Fariseari. Vse ali, kajgoder bodo 3.
vam naprejšerskali, to dershte ino stor-
te, po njihovih djanjah pa ki ne storite, kaj-
ti oni težhejo, pa ki ne storijo. Kajti oni 4.
navesthejo teshke bremena, kere se nemo-
jo nesti, ino nje nalosthijo ludem na rame,
oni pa ki njih namer s svojim perstom ne
genejo. Vse svoje dela pa ki storijo, ka bi 6.
nje ljudje vidili, kajti oni nosijo široke
napise tih sapovedih, ino si delajo velke ro-
be na oblezhalah. Oni pri gosženjah tudi 6.
radi majo te prejdne sedesthe, ino te prejd-
ne stole v Synagogah. Oni tudi radi majo 7.
posdravljenja na tershifethi, ino ka njih
ludje Rabbi imenujejo. Vi pa ki se ne dajte 8.
Rabbi imenuvati, kajti eden je vaš Moister,
Krištušč; vi pa ki vsi ste brati. Ne imenuj-9.

te tudi nihoga na semli sa opje; Kajti e-
 10. den je vašh Ozha, ker je v nebesah. Ne pušti-
 te se niti sa vuphenike imenuvati, kajti eden je
 11. vašh Vuphenik, Kristush. Ker je ti vekihi med
 12. vami, tišti naj bo vašh flushebnišk. Ker pač sam
 febe povikisha, tišti bo ponishan, ino ker sam
 febe ponisha, tišti bo povikishan.

V' frédo po drugopostni nedeli.

Evangelium sp. Matth. na 20. P. 17. - 28. v.

17. V' tistem zhači je Jesush gor shel v Jerusalem, ino
 je tih dvanajst Bogrov na skirionem ki febi vsel,
 18. ino rekel njim: Mi sdaj gremo gor v Jerusa-
 lem, ino Sin zhloueghanški bode vishiškim du-
 hovnikom ino psima vuphenim prekidan, ino
 19. oni ga bodo ki smerti ofjodli. Oni bodo ga Ne-
 vernikom prekidali ki oshypotANJI, ki Bzhuwan-
 ji ino kirishanji, na tretji den pač bode pale
 20. gorstanol. Teda je ki njemu pristapila mati je-
 bedcovih otrok s svojima finoma, je motila
 21. njega, ino je nekaj od njega profila. On pač
 je rekel k' njoj: Kaj hočesh? Ona reshe: Je-
 zhi, da bota tota moja dva fina eden na pra-
 vi roki, eden pač na levi kire tebe sedela v
 22. kraleštvi trojem. Jesush pač je bogovoril,
 ino rekel: Vi ne veste, kaj profite, jel vi

morete ti kelih piti, kerega bom jaz pil? Oni re-
 zhejo njemu: Moremo. Ino on reshe ki njim: Moj 23.
 kelih bote ravno pile, jedeti pa ki na moji pra-
 vi ali levi roki ne stoji pri meni vam dode-
 liki, temush kerim je od mojega! Ozihe priprav-
 leno. Kada so ti dejet to zhuli, so nepravolni 24.
 postali zhres ta dva brata. Jesush pa ki je nje 25.
 ki sebi posval, ino je rekkel: Vi snate, da po-
 glavari tih narodov zhres nje gospodujejo, ino ki
 Jovkishi svojo oblast pokazhejo. Ta ho pa ki med 26.
 vami nesme biti, temush kergoder med vami ho-
 she velikhi biti, tisti naj vash flustrebnihi bo. Ino
 ker med vami ki prvi hoshe biti, tisti naj 27.
 bo vash hlasep. Taki kaki je Sin zhlovesthanj- 28.
 ki ne prišel, ka bi si streshi pustil, temush
 ka bi on stregel, ino svojo dusko dal sa vno-
 gih odresenje.

V zheterteki po drugopostni nedeli.

Evangelium po Luki. na iv. J. 19. — st. 1.

V tistem zhrasi je Jesush ki Shidovskemu ludo 19.
 tvi rekkel: Se bil en bogat mosh, ker se je s-
 barshunom ino temshgoj oblastival, ino je
 v kaki den velikhe pojedine dershal. On 20.
 ubogi, s imenom Lazarush, je pa ki pun

21. ran pred njegovimi vratmi leshal, ino je she-
 tel se s tim drobtinjom najiti, kaj je od mise
 tega bogatega dolkapalo. Jelo psi jo prifšli, ino
 22. jo njegove rane lisali. Teda je je zgodilo, ka-
 je ti vbbgi vmerl, ino je od Angelov v naroshi-
 je Abrahamovo nešten. Vmerl je paki hudi ti bo-
 23. gati, ino je poklopan. Kada je tedaj v pekli
 v velkem terplenji bil, ino svoje oshi gorprideig-
 nol, je odsdalest vidil Abrahamo, ino Lazara
 24. v njegovem naroshji. On je teda krišhal, ino
 rekel: Osha Abraham! Smili se přes me, i-
 no pošpli Lazara, da kionez svojega pešča
 v vodo namoshi, ino moj jedi ohladi.
 Kajti jas strašno terpim v totem plamni.
 25. Abraham paki je rekel: Smiſli se, moj sin!
 da si ti tvojo dobro v trojem shivlenji pri-
 jel, Lazaruſh paki hudo. sdaj je toti potroſh-
 26. tan, ti paki mantra terpiſh. Ino sverh vsega
 tega je med nami ino vami ena velka pre-
 pad, ka tiſti, kieri odtod ti ti vam preſkta,
 ali od vas ti nam preſksem hoſtejo, nemo-
 27. rejo priki. Na to on reſhe: Tak te bar pro-
 ſim, da njega v hiſho mojega oſhe pošpleſh.
 28. Kajti jas mam pet bratov; naj njim poſvedo-
 ſhi, da ne pridejo hudi v toti kraj tega terp-
 29. lenja. Abraham paki reſhe ti njemu: Oni ma-
 jo Moieſſha ino Preroſhe, naj nje poſluſha-
 30. jo. On paki reſhe: ~~Ki jonev~~ Ne, osha Abra-

nam! temurh ghi bode eden is tih mertviki
ki njim prishel, te bodo pokoro delali. Te 31.
da je on ki njemu rekil: Aha oni Moisesha
ino Prerokov ne poslušajo, taki tudi ne
bodo verjeli, ghi bi ravno gdo od mertviki
gorstanoł.

42.

V petek po drugopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 21. G. 23. - 46. r.

V tistem ghasi je Jesush Shidovshemu ludo 23.
tvi to prispodobnost povedal: Se bil en trish-
ni gosprodar, toti je en vinograd safadil, ga je
s enim plotom okol sahradil, ino je v njem
eno presho skopal, postavil en turen, ino te-
da ga je vundal vengerlom, ino je po de-
sheli shel. Kada je je tedaj ghas tega sad 24.
ja priblishal, je poslal svoje klappe ki tim
vengerlom, ka bi njegov sad prijeli. Venger- 25.
li pa ki so njegove klappe popali, ino so
enega sbili, drugega sakilali, ino tretjega
s kamenjom posipali. On posle pali 26.
druge klappe, vesh kati prejd, ino oni so
njem vednatio storili. Sadnish je svojega si- 27.
na ki njim poslal, rekoshi: Mojega sina
bodo poshtovali. Kada pa ki so ki vengerli 28.

tega fina sagledali, so med sobom rekli: Toti
 je herb, pojedite, umormo ga, ino mi bomo vso
 39. njegovo herbio meli. Ino oni ga popadnijo,
 40. ga s vinograda vun popuneja, ino ga ima-
 41. rijo. Kada bode tedaj Gospod tega vinograda
 prishel, kaj bode tatim vengerlom storil? Oni
 reshejo k njemu: On bo te hudobnikie hudobno
 skonchal, ino poj vinograd drugim vengerlom
 vundal; kieri bodo njemu ob svojem ghafi to sad-
 42. je dali. Gesush reshe k njim: Bel ste nigdar
 ne v pisni brali: Ti kamen, kerega so sida-
 ri savengli, je postal glava tega vogla? Od
 Gospoda je to storjeno, ino je ghudeshno pred na-
 43. smimi vyhmi. Sato vam povem: Kralestvo
 boshjo bode od vas proshi vseto, ino enemu
 ludstvi dano, kiero bode njegovo sad je per nesto.
 44. Ino ker bode ghrestotim kamen padnol, bode
 je pobil, ino na kerega bo padnol, tistega bo-
 45. de sodusnol. Kada so tedaj vishiphi duhovni-
 ki ino Fariseari njegove prisprodbnosti ghu-
 46. li, so sprosnali, ka on od njih govori, ino so
 sato ishali, njega gorprijeti, so pak tega lud-
 tva bojali, kasti je njega sa enega Prebostia
 derstalo.

V soboto po drugopostni nedeli.

Evangelium po Luk. na 15. S. 11. - 32. r.

11. V tistem ghafi je Gesush Farisearom ino

Pismenikom pravil: En zhlouek je mel dva ji-
 na. Ti mlajšhi ismed njaj je rekhet ki-oshi: 12.
 Ojha! dajte meni ti tal blaga, ker mene
 gre. Ino osha je njima to premoshenje rastle-
 lil. Sa nekhe dni potem je ti mlajšhi sin vfe 13.
 v kusspravil, ino se je podal v eno kushlo de-
 shelo, ino je tam skus eno nasladno shivlen-
 je svojo premoshenje prepravil. Potem kiah 14.
 je she vfe protoshil, je velki glad v tisti de-
 sheli nastal, ino on je saphel pomenkanje ter-
 peti. Teda je shel, ino se je der shal enega 15.
 murgara tiste deshele, ker je njega na svojo
 pristavo poslal spinj past. Tam si je shedel 16.
 s ishizami, kere so spinje jete, svoj tre-
 buk napuniti, paki mu je nishke ne dal.
 Sedaj je k sebi prishel, ino je rekhet: Kel 17.
 ko teshakov majo pri hidhi mojega oshie
 obilno kruha, jas paki tu od glada kionsa
 jemlem, nozhem je jas sdignoti, ino ki mo 18.
 jem oshie iti, no mu respiti: Osha! jas sem
 proti nebi ino pred tobom sagreshil, jas 19.
 ne sem vesh vruden, sa tvojeha fina je
 imenuvati, X mej mone kiah enega ismed
 tvojih teshakov. Teda se je sdignol, ino 20.
 jel shel ki svojem oshie. Kada paki je she
 dalest prosh bil, je njega njegov osha sa-
 gledal, ino se mu je v fese prutil, on
 teshe pred njega, mu padne okol spinja-
 kha, ino ga kushne. Sin paki respie ki nje. 21.

- mu: Ozha! jas sem sagrešil proti nebi, ino
 pred tobom, ino sem ne vesj uruden, sa trojega
 22. fina je imenuvati. Ozha pa ki je rekjel svojim
 klappom: Pernefte najtoboljšo oblezhalo, oblezha-
 te ga, dajte mu en perstan na njegova roko,
 23. ino obuyte mu opajntie, ino pripelajte eno kicem-
 leno tele, sa kolte ga, ino hojzemo jesti, ino dob-
 24. re vole biti. Kajti toti moj fin je bil merten,
 ino je nasaj ostivel, on je bil sgublen, ino je
 sapet najden. Teda so sašheli dobre vole biti.
 25. Njegov staršhi fin pa ki je bil na poli. Kada je
 sdaj prišel, ino se ki-kiški pribliškaval, je
 26. špul mušitko ino ples. Teda je enega ismed
 klappov ki-jebi posval, ino je pitel, kaj bi to
 27. bilo. On pa ki je rekjel njemu: Troj brat je pri-
 špel, ino troj ozha ~~na~~ je eno prodkermle-
 te sakilal, da ga je sdravega ~~pa~~bi nasaj do-
 28. bil. Na to je on jesen gratal, ino je ne ktel
 natri iti. Njegov ozha je tedaj vun šhel, ino ga
 29. je nagovarjal. On pa ki je odgovoril, ino rekjel
 ozhi: Olej, jas tebi she telkio let flusthim, ino
 sem troje sapovedi nijednotkrat ne prestopil,
 pa ki si mi nigdar ne enega kiošliša dal, ka-
 bi jas s- mójimi prijatteli dobre vole bil.
 30. Da pa ki je toti troj fin prišel, ki je svojo
 premoshenje s- kurvami prepravil, si mu
 31. eno pitoono tele sakilal. Teda je rekjel ki-nje-
 mu: Sin! ki si splah pri meni bil, ino vse

to moje je tvoje. Ena gospehenje dcer shati, na dob. 32.
 re vole biti pati se dokaja, kajti toti tvoj brat
 je bil mertev, ino je nasaj oshivel, on je bil
 sgublen, ino je supet najden gratal.

Na tretjo nedelo v Posti.

Evangelium sv. Luk. na II. P. 14. - 28. r.

V tistem ghafi je Jesush enega hudizha is- 14.
 ganjal, ker je bil mutasti: ino kada je hudi-
 zha bil v unsegnal, je ti mutasti govoril, ino
 ljudstvo je je zhudivalo. Nekeri kimed njih 15.
 pati so rekli: On hudizha iseganja skus bel-
 sebuba, tega vishishega tih hudizhov, drugi 16.
 so skushavali njega, ino so hteti od njega me-
 ti eno snamenje od neba. On pati, kati je nji- 17.
 hove misli sposnal, je rekel k njim: Ufa-
 ko kraljestvo, kero je v jam febi rasselje-
 no, bo musto postalo, ino bo kisha ghreshi-
 sho pala. Ako je tedaj tudi Satan v jam 18.
 febi rasseljen, kati bode njegovo kraljest-
 vo obstalo? da pravite, ka jas skus belse-
 bubu hudizhe isganjam. Chi pati jas skus 19.
 belsebuba hudizhe isganjam, skus koga
 pati nje vashi otrozi isganjajo? Sato bo-
 do oni vashi fodniki. Ako pati jas skus 20.

- perst bostiji hudizhe isganjam, taki je ref-
21. nishno kraljestvo bostijo k- vam prishlo. Ka-
da en možhen oboroshjen svoj dvor zhuva,
22. taki vse, kaj ma, pri miri ostane. Shi paki
en možhneshti shres njegga pride, ino ga pre-
maga, taki mu vso njegovo oroshije vseme,
nal kero je je sanesel, ino rastala svoj porod.
23. Kier je ne a menom, tisti je suprot meni, ino
kier s menom vkup ne spravla, tisti ras-
24. sipavle. Kada ti nestiisti duh is zhloveka
vun odide, taki on hodi po fuhih mestah,
ino ische potkoj: shi ga paki ne najde, taki
repih: Governem je jas nasaj v mojo shisho,
25. is kere sem vun shel, ino kada pride, njo
26. najde pometeno ino ofnasheno. Teda gre,
ino vseme jedem drugih duhov ki sebi, kie-
ri so hujshi kati on, ino notri idoshi
stanujajo tam, ino taki bode to snonje tiste
27. ga zhloveka hujsho, kati to prvo. Kada
paki je to govoril, je je prigodilo, ka je
ena shena med ludstvom Galvishala,
ino rekla k- njemu: Ovlasheno je telo, kie-
ro je tebe nosilo, ino te perja, kiere si ti
28. vshival. On paki je rekhet: Reznishno so
svetishani, keri besjedo bostijo poslušajo,
ino njo obderstavajo.

V_ pondelki po tretjopostni nedeli.

V tistem času je Jezus k Farisearom 23.
 rekel: Vi bote ja meni ti progovor pra-
 vili: Vraghitniki! vraghi sam sebe. Delaj
 tudi tu te velike dela, kere si, kati smogu-
 li, v Kafarnaumi delal. On pa je rekel: 24.
 Resnižno vam povem, da je nijeden pre-
 roki v svojem kraji ne prijeten. Po resni 25.
 si vam povem: Veliko vdovih je ob času
 Eliasha v Izraeli bilo, kada je nebo tri
 leta ino šest mesecev zaperto bilo, ino je
 veliki glad v zeti desheli nastal, ali Eli 26.
 ash je k nijedni ismed njih ne bil po-
 slan, kati samo k eni vdovi v Sarep-
 ti v Sidonii. Taki je tudi ob času Eli 27.
 seusha veliko gobavih bilo v Izraeli,
 pa k nijeden ismed njih ne bil ozhi-
 sten, kati Naaman, on Sijrianez. Nato 28.
 so vsi v Sinagogi, keri so to v Syna-
 gogi zhuli, purti jese gratali, so gorsta 29.
 nobi, ino njega is mesta vuvvergli, no
 ga da vzh pelali do verha te gore, na
 keri je njihovo mesto sidano bilo, ka bi
 ga dolposunoli. On pa je na sredini 30.
 skus nje shel, ino se je prozr podal.

V torki po tretjopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 18. P. 15. — 22. v.

- V tistem zhasi je rekel Jesus k svojim Togrom:
15. Atko je tvoj brat proti tebi sagresnil, taki idi, ino ga pokaraj med tobo ino med njim famim; ghi te poslukne, taki si tvojega brata pridobil; ghi paki te ne poslutine, taki vsemi shtenega drugega ali dva svedoka k sebi, da bo zela resht na vustati ali treh svedokov obstala. Ghi totih ne poslukne, taki povej kirkvi. vi, ghi paki kirkve ne poslukne, taki ga derishi sa enega Nevernika ino publikana.
18. Resnistno vam povem: Kajgoder bote vi savesali na semli, to bo tudi v nebesah savesano, ino kajgoder bote odvesali na semli, to bo tudi v nebesah odvesano. Nada le vam povem: Atko sta dva ismed vas ene misli na semli, taki, kajgoder bota profila, bo njima dano od mojega Ohe, kic je v nebesah, kajti gde dva ali trije sloshni po mojem imeni, tam sem jas na frédi med njimi. Teda je Peter k njemu pristopil, ino rekel: Gospod! Kietkokrat bi mogel mojemu bratu odpustiti, ghi proti meni greshti? do sedemkrat? Jesus reže k njemu: Gas tebi povem, ne do se-

dem, temušh do sedem no sedemdesetkrat.

51.

V sredo po tretjopostni nedeli.

Evangelium sv. Matth. na 19. P. 1-20. v.

V tistem zhasi so ki Jezuski is Jerusalem 1.
prishli njsma vuzheni ino Fariseari, govo-
rešhi: Sakaj tvoji Togri prestopijo naredbe 2.
teh starih? Kajti oni si ne vmivajo roki,
kada kruh jéjo: On paki je odgovoril, ino 3.
je rekel ki njim: Sakaj tudi vi prestopite
sapoved boshjo savolo vashe porošene po-
stave? Kajti Bog je rekel: Ti mašh oshê 4.
ino mater poshtovati, ino ker oshê ali ma-
ter kune, tisti má smertjo umrêti. Vi pak 5.
pravite: Kergodi ki oshê ali materi re-
šhe: To je ofrano, s-kim bi jas tebi hafni-
ti snal, tisti nefme svojega oshê, ali svo. 6.
jo mater poshtovati, ino tak štê vi sapo-
ved boshjo savolo vashe postave na ništ-
djali. Vi skaskliuzi! prav je Besaiash 7.
od vas prerokiuval, govorešh: Toto luds- 8.
tvo mene s-vuštnizani zhasi, njihovo
jense paki je dalečh od mene, ali oni me 9.
sábstajn zhasijo, da zhloverhanshe posta-
ve no sapovedi vuzhijo. Teda je ludstvo 10.

- ki jebi posval, ino rekel ki njim: Shujte,
 11. ino sastopite: Kaj skus vusta notri grê, to
 ne omadestuje zhlovekha, temusth kaj is vust
 12. vungrê, to zhlovekha omadestuje. Teda so
 njegovi Bogri mistopili, ino so rekli ki njemu:
 Vesh, kaj so Fariseari pohujshanje vseli, kaj
 13. da so tote govorenja ghuli? On paki je odgo-
 voril, ino rekel: Vsaka mladika, tiero je
 14. na. Duffite nje, oni so slepi, ino vishari
 slepih, ghi paki slepi slesega vodi, taki o-
 15. ba padneta v jamo. Teda je Peter odgovoril,
 ino je rekel ki njemu: Raslosti nam toto pri-
 16. spodobnost. On paki je rekel: Ste she vi tudi
 17. pres pameti? Del ne sastopite, da vse, kaj va-
 skad vusta notri grê, v trebuh pride, ino se
 18. skus to velko ghrevo vunvershe, kaj paki is
 vust vungrê, to is serza pride, ino to zhlove-
 19. ka omadestuje: Kajti is serza pridejo hude
 misli, vmarjanje, lotruvanje, kurvaria,
 tatbina, kirva predozhanstva, preklinjanja.
 20. Tote zhlovekha omadestujejo, jesti paki s-
 vnitimi rakami ne omadestuje zhlovekha.

V ghetertek po tretjopostni nedeli.

Evangelium sv. Luk. na 4. P. 28. - 44. v.

V tistem času je Jezus is Synagoge gorstanol, 38.
 ino je shel v hišo Simona. Da pač je Si-
 monova, paniza eno možno trespliki mela,
 so njega sa njo profili. Kne kada je prišlon 39.
 jen poleg nje stal, je sapsovedal trespliki,
 ino puštila je njo, tak, ka je vstasi gor-
 stanola, ino njim strégla. Kada pač je 40.
 punze dolodishlo, so vsi, kerri so bolnikie
 s ~~na~~ vse forte betegni meli, nje ki-
 njemu pripelali, ino on je vsakiemu ismed
 njih rotie gorploshil, ino nje sdrave
 staril. Tudi kudishi so is mnogih vunstli, 41.
 križesh ino rekozh: Ti si Krishush, Kon-
 boshji. On pač je njim pretil, ino njim né
 puštil govoriti, da so snali, ka je on Kri-
 shush. Kada pač je den gratal, je vun shel, 42.
 ino je je podal na en famotni kraj, tam
 ga je veliko ludih ishalo, so tudi prišli
 ki njemu, no so ga gorderstali, ka nebi
 od njih shel. On pač je rekel ki njim: Jas 43.
 morem tudi drugim méstam Kralestvo
 boshjo osnanjvati, kajti sa to sem poslan.
 On je tedaj predgval v Galilejskih Syna- 44.
 gogah.

V petek po tretjopostni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 4. P. 5. - 42. v.

5. V tistem kraji je Jezus prishel v eno mesto v Samarii, kero se je Sichar imenuvalo, blizu grunta, kerega je Jakob svojemu sinu Joshefi dal. Tam je bil Jakobov studenez. Da pač je Jezus od pota satrudjen bil, si je pri studenzi dol jel. Bilo je pač okoli seste ure. Teda je prishla ena shena iz Samarie vode sajimat. Jezus reče ki njoj: Daj mi piti. Kajti njegovi bogri so bili v mesto odishli, sa jefti kupovat. Ta Samaritanška shena tedaj reče ki njemu: Kaj ti od mene piti profish, ki si Shidov, jas pač sem ena Samaritanška shena? Jezus je odgovoril, ino rekel ki njoj: Da bi ti dar bostji spoznala, ino gdo je toti, ker tobi pravi: Daj mi piti, tak bi reknishno ki njega bila profila, ino on bi tebi bil shivoshne vode dal. Ta shena reče ki njemu: Gospod! ti ja nish nemash, s kim bi si sajeti mogel, ino studenez je globoki. Od kod bosth tedaj shivoshno vodo Dobil? Si ti vezh, kajti nasth osha Jakob, ker je nam ti studenez dal, ino is kerega je pil on, no njegovi otrozi, ino njegova shivina? Jezus je odgovoril, ino je rekel ki njoj: Gdogober od tote vode pije, tistega bo supet shejalo, ker pač bo od tote vode pil, kere ma jas dam, tisti na veke ne bode shejen, temush ta voda, ke-

re mu jas dam, bode ena svirovzhina gra-
 tala, kera bo vu veki v njem sviralala. Ta 15.
 shena rezhe k- njemu: Gospod! daj mi tiste
 vode, ka me nebode vesli shejalo, no nebom
 vesli sem sajimat hodila. Jesussh rezhe k- 16.
 njoj: Idi, vesovi tvojega moshka, no pri-
 di jetu. Ta shena odgovori ino rezhe: Jas 17.
 nemam moshka. Jesussh rezhe k- njoj: Prav
 si povedala: Jas nemam moshka, kajti 18.
 ti si pet moshkov mela, ino toti, ki ga sdaj
 mlash, je ne tvoj mosh. Ti si prav rekila.
 Ta shena rezhe k- njemu: Gospod! jas vi 19.
 dim, da si ti en prerok: da shi ozheti fo 20.
 na toti gori Boga molili, ino vi rezhe-
 te, da je v Ferusalemi ti kraj, gde je
 more moliti. Jesussh rezhe k- njoj: She- 21.
 na! veri meni: pride vura, kada vi
 nebote na toti gori, net v Ferusalemi
 tega Ozheta molili. Vi molite, kaj ne 22.
 vajte, mi molimo, kaj vimo, kajti sve-
 lishenje od Shidovov pride: pride pati 23.
 vura, ino je she sdaj to, kada bodo ti ma-
 vi namolnikhi tega v duhi ino v refnizi
 tega Ozheta molili, kajti Osha ishe tak
 she, keri bodo tak njega molili. Bog je
 en duh, ino keri njega molijo, morejo ga 24.
 v duhi ino refnizi moliti. Ta shena re- 25.
 zhe k- njemu: Jas vern, ka Mefiash pri-
 de, to je Kiristush. Kada bode on prishel,

26. Bode nam vse osnanil. Gesuſt reſhe ki njoj:
 27. Has fem, ker s tobom govorim. V tem ſo nje-
 govji Bogri priſtli, ino ſo ſe zhudili, ka je
 s enoj ſhenoj govoril. Ne ga paſi nijeden
 28. pital: Kaj ſpitavaſh? ali kaj s njo go-
 voriſh? Ta ſhena je tedaj ſvoj verſh tam
 puſtila, je ſhla v meſto, ino je rekila tiſ-
 29. tim ludem: Fridte, ino poglejte enega ſhlo-
 veka, ker je meni vse poſvedal, kaj fem
 30. ſtorila. Gel je gde' ne' Kriſtuſh? Na to ſo
 is meſta vante ſhli, ino ſo ki njemu pri-
 31. ſhli. Med tem ſo ga njegovji Bogri proſi-
 32. li, rekoſh: Rabbi! jej. On paſi je rekel
 ki njim: Has mam eno hrano da jeſti, od
 33. kere vi niſh ne vejte. Bogri ſo tedaj reki-
 li med ſobom: Gel' mu je gdo kaj jeſti per-
 34. neſel? Gesuſt reſhe ki njim: Moja hra-
 na je, da ſtorim volo tiſtega, ker je mene
 poſlal, ino da njegovo delo vunspejam. Kaj
 35. ne rephete vi, da ſhe le ſa ſhtiri meſre ſhet-
 va pride? Glejte, jas vam povim: Pri-
 sdignite vaſhe oſti, ino poglejte na pole,
 36. kajti ſe ſhe belo ki ſhetvi. Ker tedaj ſhnje,
 tiſti plaſho prime, ino ſpravla ſad ki veſh-
 nem ſhivlenji, da ſe veſelita ſejaſh ino
 37. ſhrijah v kuſp: Kajti v tem je ki progovor
 38. reſniſhen: Eden ſeja, drugi ſhnje. Has vaſ poſp-
 lem ſhet, kaj vi ne' ſte obdelali, drugi ſo de-

lali, ino vi ste v njih delo stopili. Is tiste 39. 57.
ga mesta pa ki so onogi Samaritani na nje-
ga verjeli, savolo govorenja te shene, ke-
ra je prevedoshila: On je meni vse povedal,
kaj sem storila. Kada so tedaj Samarita- 40.
ni bili k njemu prishli, so ga profili, dabi
pri njih ostal; ino on je dva dni tam ostal.
Ino savolo njegovega govorenja shtc njih je 41.
dosti vesh na njega verjelo. Ino ki toj she 42.
ni so rekli: Mi sdaj vesh ne verjemo savolo
tvojega govorenja, kajti smo sami sheli, ino
vejmo, da je toti resen Kristush, Svetishar
tega sveta.

V soboto po tretjopostni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 8. P. i. - ii. r.

V tistem ghaji je Jesusu na olško goro shel, ino 1.
ujutro saran je sapet v tempel prishel, ino 2.
vso ludstvo je k njemu prishlo. Ino on si
je dol sel, ino je nje vushil. Pismenitki no 3.
Fariseari pa ki so eno sheno k njemu pri-
pelali, kera je v salkona prelomeniji bila
najdena, ino so njo na fredino postavili, i-
no rekli: Moister! tota shena je sdaj 4.
bila v salkona prelomeniji najdena, v na-

5. Mi postavi, pač je Moisešh saposvedal, eno takšnino s kamenjom profipati. Kaj ti na to
6. režeš? To pač so povedali, da skušavati njega, ka bi ga satoshiki mogli. Jesušh pač bel je dolnaklonil, ino je s perftom na sem-
7. lo pisal. Da so pač ne henjali, njega pitati, tak je je gorsravnal, ino je rekel k-njim: Ker ismed vaj je pres gréka, tisti versti ti
8. prvi kamen na njo. Potem se je supet
9. prikilonil, ino je na semlo pisal. Kada so to ghuli, so eden sa drugim, od najstarijih do najmlajših, je odpravili, ino Jesušh je jam ostal, no ta shena, kena je pred njim
10. pala. Jesušh se je tedaj pali gorsravnal, ino je rekel k-toj sheni: Gde so tisti, ki so tebe toshiki? Bel te je nigdo ne ofodil?
11. Ona reše: Nigdo, Gospod! Teda je Jesušh k-njoj rekel: Tudi jas te ne ofodim. Pojdi, pač odsdaj vešt ne gréshi.

Na šterto nedelo v Posti.

Evangelium sv. Joh. na G. P. i. 15. r.

1. V tistem zhasi je Jesušh odishel proti galilaiskega morja, poleg kurega je to me-
2. sto Tiberias, ino nasledovala je njega ena velka vnashina ludstva, da so videli te

zhudesthe, kiere je on nad beteshnimi delal.
 Jesuſh pa ki je ſhel na en breg, ino ſi je tam 3.
 ſvojimi Jozuri doſel. Bil je pa ki Vuſem 4.
 blusi, en ſveteki tih. Shidovor. Kada je Je- 5.
 ſuſh tedaj proje ozhi priſdignol, ino je vi-
 dil, ka je ena moſhna velika vnoſhina luds-
 tva ki njemu priſhla, je on rekkel ki Filipi:
 Od kod bomo kruha kupili, ka bi toti je-
 li? To pa ki je on povedal, ſa ſkufhava ki 6.
 njega, Filipi kaſti je dobro ſnal, ka j je mel
 ſtoriti. Filipi je njemu odgovoril: Sa dve 7.
 ſto denarov kruha je ne ſad ofti, ka bi vsa-
 ki ismed njih le nekaj malega dobil. Je 8.
 da rezhe ismed njegovih Jozurov eden, An-
 draſh, brat Simon Petra, ki njemu: Je en 9.
 hlapſhiſh tu, ki ma pet jeſhmenovih
 kruhov, ino dve ribi, ali ka j je to ſa
 njih telko? Jesuſh pa ki je rekkel: Storte, 10.
 ka ſi ludje doſproſedejo, kaſti je bilo doſſi
 trave na tiſtem meſti. Ino dol ſi je ſpoſe-
 lo ~~okoli pet jeſera~~ ~~vaki~~ po ſhtevili okoli
 pet jeſera moſhi. Teda je Jesuſh vſel tih 11.
 pet kruhov, ino potem ka ki je ſahvalil,
 je nje raſtalal tim fedeshim, taki tudi od
 rib, kelkio ſo hteli. Kada pa ki ſi ſiti bi 12.
 li, je on ki ſvojim Jozuram rekkel: Vhu-
 proberte ſalahſhie, ka j ſo oſtali, da nebo-
 do na niſh priſhli. Oni ſo tedaj vhuſpo- 13.
 brali, ino ſo napunili dvanaſt koſhpo

- s. falazhki od tih pet jeshmenovih kiruhov,
 14. kaj so ostali tistim, ki so jeli. Knda so tedaj
 ljudje vidli ti ghudesh, kerega je Jeshuho sto-
 ril, so rekli: To je refniptno ti preroki, ker
 15. ma na svet priti. Knda paki je Jeshuho spo-
 snal, ka hoshejo priti, ino ga po sili vse-
 si, ka bi ga sa Kirala postavili, je dupet
 pobegnoli na goro on jam.

V. ponedelki po štertopostnic nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 2. G. 13. - 25. r.

13. V tistem xhafi je blusi bil vusem tih shido-
 14. vov, ino Jeshuho je v Jerusalem gor shel. Tam
 je najshel v tempelni talifhe, ki so vole, ov-
 re no golobe odavali, ino menjavje tam se-
 15. deshe. Ino napravil je en pish s vojki, ino
 je vse vis tempelna vunsplodil, tudi ovse,
 ino vole. ponese tih menjavjev paki je un-
 16. sešipal, ino mise okol svernol. Ka to je
 rekli tistim, ki so golobe odavali: Prozi ne-
 te to odhod, ino ne storte kisho mojega Ophie
 17. K-eni kishi te kuyshie. Teda so se njegovi
 Hogri spötl, da je rifano: Joresha Mierb sa
 18. tvojo kisho je mene potroshila. Shidori paki
 so njega nagovorili, ino so rekli K-njemu:

67.

Kaj sa eno smamenje nam ti dajh, kaj ti to de-
tati pnesth? Jesush odgovori, ino rephe ki- 19.
njim, Radderte toti tempel, ino jas ga zhem
v treh dnevih drugosh gorpostaviti. Na to 20.
jo Skidovi rekli: Toti tempel se je shest no
stirdefet let sidal, ino ti ga zhefh v treh
dnevih gorpostaviti? On paki je govoril od 21.
tempelna svojega tela. Kada je potem od 22.
murtvih gorstanol, so je njegovi Bogri smif
lili, kaj njim je on to povedal, ino oni so
verjeli njimi ino besedi, kero je Jesush govo-
ril bil. Kada je tedaj na Vusem v Jerusa 23.
lemi bil, njih je dosti verovalo na njegovo i-
me, kada so vidli te smamenja, kere je on
storil. Jesush paki je njim jam sebe ne rad 24.
odel, sato da je nje vse posnal, ino da mu 25.
ne potrebno bilo, kaj bi gdo od enega zhl-
vcha povedohil, kajti je on znal, kaj je v-
zhloveki.

V torki po stertopostni nedeli.

Evangelium so. Joh. na 7. P. 14. vi. r.

V tistem zhasi, kada je bil sveteli she 14.
na spol minol, je Jesush gor shel v
tempel, ino je vuzhil. Zhresto so je 15.

- Skidovi zmedivali, ino so rekli: Kak ti toti
 16. nisno saftopi, ki je ga je ne vuphil? Na to
 je Besuph njim odgovoril, ino rekel: Moj na-
 vuki je ne moj, temuph tistega, ki je mene
 17. poslal. Ker bode njegovo volo storiti hotel, ti-
 sti bode sposnal, zki je toti navuki od Boga,
 18. d ali zhi jas sam is sebe govorim. Ker is sam
 sebe govorim, tisti ische svojo lastno zhaft; ker
 pak ische zhaft tistega, ker je njega poslal,
 tisti je refnisher, ino ne krivise v njem.
 19. Vam je ne Moiseph ~~to~~ postavo dal? ino ni-
 gdo ismed vas te postave ne obdenhava. In
 20. kaj me ischete vmoriti? To ludstvo odgo-
 vori ino reche: Ti mask hudisha! Gdo te
 21. ische vmoriti? Besuph odgovoril, ino re-
 che k njim: Has sem eno samo delo storil,
 22. ino vi ste jesni na to. Moiseph je vam to
 obresavanje dal, ne kak da bi od Moisepha
 pristlo, temuph od tih Oshakiov, ino vi ob
 23. Soboti zhloveka obrishete. Akio ali en zhlo-
 vek ob Soboti obresavanje prime, ka je Moi-
 sephova postava ne prelomi, sa kaj ste
 na me jesni, ka sem enega selega zhlove-
 24. ka doravega storil? Ne sodite na oshi, te-
 25. muph storte pravishno sodbo. Na to so ne-
 kieri Serusalemitanji rekli: Se to ne
 26. tisti, kiga ischejo vmoriti? On sdaj tu

očitno govori, ino oni mu nish ne verhe-
 jo. Jel so ti vishihi prav spoznali, ka je
 toti Kristush? Neg' mi snamo, odkod on 27.
 je, kada pati bude Kristush prishel, ni-
 sibe ne vej, odkod on je. Teda je Jesush 28.
 v tempelni sakristhal, vuzheh ino govo-
 reh: Vi mene poznate, ino vejte, odkod sem,
 jas sem ne od sam sebe prishel, temuzh ti-
 fi, ker je mene poslal, je resnisthen, kere-
 ga vi ne poznate. Sas njega posnam, kaj 29.
 ti jas sem od njega, ino on je mene poslal.
 Teda so oni iskali, njega prijeti, ali nigdo 30.
 ne rokie na njega polostil, kajti je njego-
 va vura ne she prishla. Vnogi palke is- 31.
 med ludstva so na njega verjeli, ino so roki
 li: Kada Kristush pride, jel bude verh
 shudeshov storil, kati njih toti dela?

V sredo po shtertopostni nedeli.

Evangelium po Joh. na 9. P. 1. - 28. r.

V tistem zhafi je Jesush poidosh enega 1.
 zhlovetka sagledal, ker je od narojenja
 slep bil. Ino njegovi Fogri so ga pitali 2.
 rekosh: Rabbi! gdo je pregrishil, toti,

- ali njegovi staršhi, kva je je slep narodil? He
 3. sušh je odgovoril: Ne je toti pregrěšhil, ne
 ti njegovi staršhi, temuph da se dela bošhije
 4. nad njim rasodenejo. Gas morem, doklam je
 den, delati dela tistega, ker je mene pošlal.
 Pridi nozh, kada nishe nišh vezh nemore
 5. storiti. Doklam sem na soeti, sem jas lush
 6. tega soeta. Potem kati je to bil povedal, je
 na semlo plunil, ino blato is plin napra-
 vil, no je njegove oshhi s blatom pomasal,
 7. ino je rekel k njemu: Jdi, ino je vni v
 kopeli Siloam, (ker je preštoleno ti po-
 flani). On gre ta, je vniše, ino pride vi-
 8. deozh. Teda so rekili fosede, ino keri so nje-
 ga prej bili vidli, kva je slep bil: Se ne
 to tisti, ki je tam jedel, ino vboquime pro-
 9. sil? Eni so rekili: On je, drugi so rekili:
 On mu je spodoben. On paki je rekel: Gas
 10. sem. Na to so njega pitali: Kati so se te
 11. bi oshhi odperle? On je odgovoril ino rekel:
 On zhlovek, ki je Hesush imenuje, je blata
 napravil, ino je moje oshhi pomasal, no re-
 kel meni: Jdi ta k ti kopeli Siloam, no
 je vni. Gas sem ta shel, sem je vnil, ino
 12. sem pregledal. Teda so rekili k njemu:
 Gde je tisti? On je rekel: Gas nesnam.
 13. Na to so tega, ki je slep bil, k Farisa-
 14. arom pelali. Bila paki je Sobota, kada
 je Hesush to blato napravil, ino njegove

ozihi odperl. Tedaj so pàli Fariseari njega 15.
pitali, kak je on videst gratal. On pa
je rekel k njim: On je blata na moje o-
zhi djal, ino jas sem se umil, ino sem
pregledal. Teda so nekteri ismed Farisea 16.
roo rekili: Toti phlovek je ne od Boga, da
sobote ne derzhi. Drugi so rekili: Kak
more en grešniti takistne phudeshedela-
4i? Bili so sato med sobom raslozheni.
Rekli so sato supet k temu slepemu: Kaj 17.
ti povesh od tistega, ki je tvoje oshi od-
perl? On je rekel: On je en preroki. Shi 18.
dovi pa ki ne so verjeli od njega, ka bi
slep bil, ino pogled bil sadobil, doklam
so ne bili starshih tistega, ki je videst stor-
jen, nosvali. Nje so pitali, rekozhi: Ze ta 19.
ti vash sin, od kerega pravite, ka se je slep
narodil? Kak je pa ki pogled dobil? Njega 20.
vi starshi so njim odgovorili ino rekili: Mi
vejmo, ka je toti nash sin, ino ka se je slep
narodil, kak je pa ki videst storjen, to 21.
ne vejmo, ali gdo je njegove oshi odperl, tu-
di ne vejmo. On je star sadoosti, pitajte nje-
ga. Naj on sam od sebe govori. To so njega 22.
vi starshi rekili, sato da so se Shidovob boja-
li, kajti Shidovi so she sklenoli, da bo,
ako ga gdo sa Kristuspha sproona, tisti is
Synagoge runvershen. Sa tega volo so njega 23.
vi starshi rekili: On je star sadoosti, pitaj-

24. te njega. Oni so sato tega zhlouekia, ki je spleš
 bil, ki tretjemu ki sebi posvali, ino so rekili
 ki njemu: Daj zhaft Bogi, mi vejmo, da je to
 25. ti zhlouek en grešnik. On je tedaj odgovoril, ino
 rekel: Gel je on en grešnik, tega jas nesnam,
 samo to jas inam, kia sem spleš bil, ino kia soaj
 26. vidim. Na to so mu supet rekli: Kaj je on
 27. tebi storil? Kak je tebi ošhi odperl? On je
 njim odgovoril: Kas sem vam she povedal,
 pa k ste ne zhuli, sa kaj pozheta, to she en
 krat flishati? Mor biti tudi vi hozhete nje-
 28. govi Bogri biti? Teda so zhertili njega, ino
 so rekli: Te badi njegov Loger, mi jmo Bogri
 29. Moisešhovi, mi vejmo, da je Bog s Moise-
 šhom govoril, odkod pa k toti je, to ne vej-
 30. mo. Tisti zhlouek je odgovoril, ino rekel
 ki njim: To je zhuda, kia ne vejte, odkod on
 31. je, ino on je moje ošhi odperl. Mi pa k vej-
 mo, da Bog grešnikia ne poslukne, temash
 tistega, ker Boga zhafti, ino njegovo volo št-
 32. ri, tistega on poslukne. Ne je nigdar flisha-
 no bilo, kia bi gdo te ošhi enega fliporojine-
 33. ga bil odperl, da toti nebi od Boga bil, ne
 34. bi nish mogel storiti. Na to so odgovori-
 li ino rekli ki njemu: Te si veshe gre-
 hik rojen, ino ti naj vughishi? Ino so ga
 35. vuvvergli. Gesuffi je pa k flishal, kia so
 ga vuvvergli, ino ga je najshel, ino rekel

K-njemu: *Šel verjesh na Sina' bošhjege?* On 36.
 odgovori ino rephe: *Gospod! gdo je tisti, ka*
bi jas na njega vernoal? Besush paki je 37.
 rekhe K-njemu: *Ti si ga vidil, ino toti,*
ki s tobom govori, je on. Teda je on re- 38.
 kel: *Gospod! jas verjem; ino je dolpad-*
nal, ino njega molil.

V zheterteki po štertopostni nedeli.

Evangelium Matki na petnajsto nedelo po
 Ferkuštiki.

V peteki po štertopostni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 11. G. i. - 45. r.

V tistem ghasi je sbeteshal Lazarush s Betha 1.
 nie is terga Marie ino Marthe njegove
 sestre. Se paki bila tista Maria, kera je Go- 2.
 spoda s enim masilom pomasala, ino
 s svojimi lasmi njegove noge brisala, ke-
 re brat Lazarush je bolen bil. Njegove 3.
 sestre sta tedaj K-njemu poslale, rekosh:
Gospod! glej, toti, kiga ti lubish, je bolen.

4. To je Jezusih zbul, ino je rekjel: Toti beteg je
 ni ki smerti, temush ki zhashti boshji, da bo
 5. Sin boshji skus njo provikishan. Jezusih pati
 je lubil Martho, ino Mario njeno sestro, ino
 6. Lazara. Kada je tedaj zbul, ka je on bolen,
 je she dva dni optal na tistem mestu, gde je
 7. bil. Potem je k svojim Togrom rekjel:
 8. Pojdmo sapat v Judoo. Togri reshejo k
 njemu: Rabbi! she v kirathiem Jo Thido-
 bi iskali tebe s kamenjom posipati, ino
 9. ti drugosh ta gresh. Jezusih odgovori: Se ne
 dvanajst vur v dnevi k Thi gdo po dnevi
 hodi, tak je ne spotekine, sato da vidi lush
 10. tega sveta. Thi pati eden po nozhi hodi, tak
 11. je spotekine, da nish ne vidi. Kada je
 to bil povedal, je rekjel k njim: Lazarush
 nash prijatel spi, ali jas grem ta, ka ga
 12. od spanja gorbudim. Njegovi Togri so te-
 daj rekili: Gospod! ako on spi, tak bude o-
 13. dravil. Jezusih je pati od njegove smerti go-
 voril, oni pati so mislili, ka je od spanja
 14. tega tela govoril. Na to je Jezusih njim o-
 15. zhitno povedal: Lazarush je vmerl. Ino jas
 je veselim savolo vas, ka sem ne tam bil,
 16. da vi verjete; neg pojdmo k njemu. Teda
 Tomash, ker je dvojgish imenuvan, reshe
 k svojim skupjogrom: Pojdmo mi tudi, ka
 17. s njim vmerjemo. Jezusih je tedaj prishel,

ino je njega she štiri dni v grobi leshaphe-
ga. Bethania pa je bila srtaven Jerusale 18.
ma okoli petnajst geruzkih mil prozhe. Ve- 19.
lika Shidovov je sato prishlo k Marthi ino
Marii, ka bi nje trostali savolo njujnega
brata. Kada je tedaj Martha zhula, da 20.
Gesush pride, je ona njemu proti shla, Ma-
ria pa je doma ostala sedesha. Martha 21.
je tedaj rekla k Gesushi: Gospod! da bi
ti bil tu bil, taki moj brat nebi bil umerl.
Zas pa ti she sdaj vem, da bo Bog tebi dal 22.
kajgoder bosh njega profil. Gesush rezh k 23.
njoj: Tvoj brat bo nasaj gorstanol. Mar- 24.
tha rezh k njemu: Zas vem, ka bode pri
gorstajanji na sodnji den gorstanol. Je- 25.
sush rezh k njoj: Zas sem to gorstajanje ino
shivljenje, tier na me verje, tisti bode shivel,
akio ravno bi she bil umerl, ino v faki, tier 26.
v tem shivljenji na me verje, na v eke ne bode
umerl. Verjesh ti to? Ona rezh k njemu: 27.
Ka, Gospod, jas verjem, da si ti Kristush,
Sin Shivega Boga, tier je mel na ti svet pri-
ti. Potem, kati je to bila povedala, je odish- 28.
la, ino je posvula svojo sestro Mario, ino
je na tihem rekla: Moister je to, ino te
love. Kati je ona to zhula, je hitro gor- 29.
stanola, ino je k njemu prishla, k diti 30.
Gesush she je ne bil v ti tery prishel, te-

31. muh je bil she na tistem mestu, gde' mu
 je Martha proti prispela. Shidovi tedaj,
 ki so pri Marii v hihi bili, ino njo ba-
 trili, kada so vidli, ka je ona tak hitro
 gorstanola ino van spila, so da njoj spili,
 32. ino rekli: Ona gre k' grobi je joklat. Ma-
 ria paki, ka ki je ta prispela, gde' je Jeesus
 bil, ino je njega sagledala, je k' njegovini
 nogam dol pala, ino rekla k' njemu: Gos-
 pod! da bi bil tu bil, tak moj brat nebi
 33. bil vmerl. Kada je Jeesus tedaj njo, ino
 Shidove, ki so s njoj prispeli, vidil joklati,
 je možno genjen gratal v ferzi, ino ga
 34. je skalost obispila, ino je reklet: Kam ste
 ga potashili? Oni reshejo k' njemu: Gospod!
 35. pridi, ino poglej. Na to je je Jeesus joklat.
 36. Teda so Shidovi rekli: Glejte, ka ki ga je lu-
 37. bil. Nekteri ismed njih paki so rekli: Se paki
 toti, ki je temu sleporojenemu oshi odperl,
 ne moget storiti, ka toti nebi bil vmerl?
 38. Na to je Jeesus supet možno genjen
 gratal, ino je prispel k' grobi. Bila paki
 je ena jama, ino en kamen na njo polo-
 39. shen. Jeesus reshe: Odvalajte kamen. Te-
 da je Martha, sestra tega merhvega, reki-
 la k' njemu: Gospod! on she smerdi, kaj-
 40. ti she štiri dni v grobi leshi. Jeesus

rešje k njoj: Sem ne jas tebi povedal, da, ako
 verjesh, boš zgrapt boš hjo vidla. Teda so kamen 41.
 odvalili, Jesušč pak je ošhi gor prisdignol, ino
 je reknel: Ocha! jas tebi sahuvalim, kja si me-
 ne ošliphal. Jas sem ravno znal, da ti mene 42.
 vsigdar ošliphast, neč savolo oškol stojišhega
 ljudstva sem to reknel, kja bi verjeli, da si ti
 mene pošlal. Potem kati je to bil povedal, 43.
 je sesval na ves glas: Lazarušč! poidi vun-
 sem. Ino ti merhvi je sdaj vunjorihnel na 44.
 rokah na nogah s-povoji svesan, ino nje-
 gov obras je bil s-enoj putnoj mrehoj ob-
 vit. Jesušč rešje k njim: Odošhte ga, ino
 pustite ga prosh iti. Na to so vhnogi is- 45.
 med Skidovov verjeli, ki so k Marii no
 Marthi prišli, ino vidli, kaj je Jesušč
 storil, verjeli na njega.

V soboto po štertopoftni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 8. P. 12. - 20. r.

V tistem zhasi je Jesušč k Skidovškemu 12.
 ljudstvu govoril, reknoh: Jas sem lush tega
 sveta, ker mene nasleduje, tišti ne kodi

po temi, temuzh bude listh tega shivljenja
 13. mel. Teda so Fariseari rekli ki njemu: Zhi
 ti od sam sebe spredozhish, tak je tvojo sve
 14. dozhanstvo ne resnistno. Jezus je odgovoril:
 ino rekli ki njim: Zhi ravno jas sam od sebe
 spredozhim, tak je moje spredozhanstvo resnist
 no, da jas vem, odkod sem prishel, ino kam
 grem, vi pa ni ne vejte, odkod sem prishel,
 15. ino kam grem. Vi sodite po meni; jas pa ni
 16. nihoga ne sodim, zhi pa ni ravno sodim,
 tak je moj sod resnisten, kajti sem jas ne
 sam, temuzh jas no Osha, tier je mene po-
 17. slal. V vashi postavi pa ni je zapisano, da
 dvojih shlovekov spredozhanstvo je resnistno.
 18. Jas spredozhim od sam sebe, ino Osha, tier je
 19. mene poslal, spredozhi od mene. Teda so
 ki njemu rekli: Gde je tvoj osha? Jezus
 je odgovoril: Vi ne poznate ne mene, ne ti
 mojega Oshê: da bi vi mene poznali, te bi
 20. vi shê mojega Oshê tudi poznali. Tote be-
 sede je Jezus v kamri xirkovene shrambe
 govoril, kiada je v tempelji vshil, ino nig-
 do ga je ne gorprijel, sato da shê je ne nje-
 gova vura prishla.

Na^{zherno, ali} peto nedelo v. Posti.

V tistem yhaji je Jesus reknel ti - Shidovf
 kemu ljudstvi: Kier ismed vaj more me 46.
 ne s. enega greha podustiti? Atko jas ref-
 nizo govorim, sakaj ne verjete meni? Ker 47.
 je iz Proga, tisti besede boshije poslušna.
 Sato njih vi ne poslušate, da ste ne iz
 Proga. Teda so Shidovi odgovorili, ino rek- 48.
 li ti - njemu: Gel ne rešemo mi prav,
 ka si ti en Samaritan, ino hudizha mast?
 Jesus je odgovoril: Jas nemam hudizha, 49.
 temuzh ghastim mojega Oshje, ino vi ste
 ineni poshtenje vseli. Jas pa ti ne ishem 50.
 mojo ghast, je eden, kier njo ische, ino
 jodi. Refnistno, refnistno vam povem: 51.
 Atko bode gdo moje besede obderšaval,
 tisti na večke ne bode smerti. Kier vidil.
 Teda so Shidovi rekneli ti - njemu: Sdaj 52.
 sprosnamo, da hudizha mast, Abraham
 je vmerl ino Preroki, ino ti praviš:
 Atko bode gdo moje besede obderšaval,
 tisti na večke ne bode smerti. Kusthal. Gel 53.
 si ti veliksi, kati nast osha Abraham,
 ker je vmerl, ino kati Preroki, ki so
 vmerli? Kaj ti is famega sebe delast?

54. Jhesusch je odgovoril: Tji jas sebe samega zha-
stim, taki je moja zhaft nish nē. Moj Osha
je, kix mene zhafti, od kierega vi pravite,
55. ka je vash Bog, paki ga vender ne poznate,
jas ga paki posnam. Ino da bi reklet, ka ga
ne posnam, taki bi, taki kati vi, lashez
bil. Ali jas njega posnam, ino obdershawam
56. njegove besede. Abraham vash osha se je
mashno veselil, ka bi moj den vidil, on
57. ga je vidil, ino je vesel bil. Teda so shido-
vi k- njemu rekili: Ti she nemash petde-
58. jet let, paki si Abraham vidil? Jhesusch
rephe k- njim: Resnishno, resnishno vam
povem: Prejd je Abraham bil, Jem jas.
59. Teda so kamenje pobirali, ka bi ga v nje-
ga luskali, Jhesusch paki je je shiril, ino je
is tempelna vun shel.

V prondeleki pro petopostni ali zherni nedeli

Evangelium so. Joh. na 7. P. 32. - 39. r.

32. V tistem zhasi so visshishi duhovniki ino Fa-
rissari poslali klasze, ka bi Jhesusha gor-
33. prijeli. Teda je Jhesusch reklet: She en mali

zhas sem jas pri vas, ino grem k temu, kjer
 je mene poslal. Vi bote me iskali, pa ki me 34.
 nebote najšli, ino gde jas sem, ta vi nemo-
 rete priti. Na to so Judovi med sobom rekli: 35.
 Kam bode le toti šel, ka ga nebomo najšli?
 Zel bode k tim nastopenim Gerkom šel,
 ino Gerke podouhal? Kakšno je to govo. 36.
 renje, kaj je on povedal: Vi me bote iskali,
 pa ki me nebote najšli, ino gde sem jas,
 ta vi nemrete priti? Na Sadnji velki den 37.
 tega svetka pa ki je Jesušč gorstanol, ino je
 sakristhal, rekloh: Aho koga šheja, tisti
 naj pride k meni, ino naj pije. Ker na 38.
 me verje, is tistega jezja bodo, ka ki pipno
 rezhe, potoki šhive vode tekli. To je pa ki 39.
 on govoril od tega Duha, kerega so tisti,
 ki na njega verjejo, meli prijeti.

V torki po zherni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 7. P. 1. - 12. v.

V tistem zhasi je Jesušč po Galileanškem 1.
 hodil, ka ki je v Judoo ne htel iti, da so
 ga Judovi iskali vmoriti. Bil je pa ki Blusi 2.
 Šidovski svetek tih selenih hut. Teda so 3.

- njegovi brati rekli ki- njemu: Jdi odsoj
 prerozi, ka ino poidi v Judeo, ka bodo tu-
 di tvoji Fogri vidli te dela, kere ti storish;
4. kajti nijeden ne dela kaj na skrivnem, ker
 oshiten biti sheli, da ti tote dela storish,
 5. taki je daj na snanje temu svetki. Kajti tu-
 di njegovi brati so ne na njega verjeli.
 6. Teda je Jezus rekhet ki- njim: Moj zhas
 she je ne prishel, vash zhas pak je vsigdar
 x. pripravlen. Svet vas nemore sovrashtiti;
 mene pak sovrashti, da od njega svedohtim,
 8. Ka so hudobne njegove dela. Vi le ite na
 toti sveteki; jaz she ne grem, sato da she
 9. je moj zhas ne Dopsunjen. Kada je to bil
 povedat, je optal v Galilai. Kada pak so
 10. njegovi brati gor shli, je tudi on na ti pe-
 tetki gor shel ne oshitno, temush kakiti na
 11. skrivnem. Shidovi so tedaj njega ishkali v
 12. sveteki, ino so rekli: Gde je? Ino med lud-
 mi je bilo velikio shepetanje od njega; eni
 so rekli: On je pravishen, drugi so rekli:
 13. Ne je, temush on lastvo sapselava. Vender
 pak je nijeden ne oshitno od njega govoril
 is straha pred Shidovine.

V frédo po zherni nedeli.

Evangelium sv. Joh. na 10. P. 22. - 38. r.

U tistem času je bil svetli žrtevcega sheg- 22.
ninja v Jerusalemi, ino je bila sima
Teda je Jesusk v tempelni po Salomono- 23.
vi lojpsi hodil, ino shidovi so ga oddali, 24.
no so rekli ki njemu: Kaki dolgo nasti
gordershiff? Khi si ki Kiristusk, taki povej
nam oshifno. Jesusk je njim odgovoril: 25.
Kas fern vamu she povedal, alilvi ne ver-
jete. Ti zhudeshi, kiere jas v imeni mo-
jega Osheta delam, svédoshijo od mene.
Vi pač ne verjete, da ste vi ne od mojih 26.
oves. Moje ovse moj glas poslušhajo, jas nje 27.
probnam, ino one me nasledujejo. Kho jas 28.
njim to vestno shivlenje dam, ino one ne-
bodo sgublene na vèke, nigdo njih nebode
is moje rotke stergal. Moj Osha, ker je 29.
nje meni dal, je vèkshki, kaki vfi, ino
nigdo njih nemore is rotke mojega Oshè
stergati. Kas no Osha sma edno. Teda so 30.
shidovi kamenje pobirali, ka bi ga 31.
kamenivali, Jesusk pač je rekel k njim: 32.
Kas fern vamu dofti dobrih del od moje-
ga Oshè pokazal, da kierega ismed totih
volo vi mene kamenujete? Shidovi 33.
njemu odgovorijo, ino rephejo: Mi te-
be ne kamenujemo savoto dobrega dela,
temush savoto preklinjanja, ino kaj ki
jam febe sa dooga delash, ker si ki en

34. Zklovek. Jesuſh je njim odgovoril: Geli ne
 35. vi vaſhi poſtavi piſano: Gas ſem rekel:
 36. Vi ſte Bogovje. A ko je tiſti Bogovje imenu
 37. jejo, Kerim je beſjeda boſhja reſhena, ino
 38. piſmo nemore ſaverſheno biti, kak morete
 vi od totega, kierega je Oſha poſvetil, ino na
 svet poſtal, reſhti: Ti preklinjaſh, kaj ſem re-
 kel, jas ſem ſin boſhji? Zhi jas ne delam del
 mojega Oſhê, tak mi ne verjete. Zhi paſi nje
 delam, ino vi meni ne verjete, tak tim de-
 lam verte, da bote ſpasmali ino verjeli,
 ka je Oſha v meni, ino jas v njem.

V ſheterteki po ſherni nedeli.

Evangelium p. Luk. na 7. P. 36. — 50. r.

36. V tiſtem zhaſi je eden imed Farisaarov. Jesu-
 ſha proſil, ka bi s njim jel, na to je on v
 hiſho tega Farisaara ſiel, ino ſi je k miſi
 37. jel. Kada je ona ſhona v meſti, ki je greſh-
 niza bila, to ſvedla, ka ſi je on v ti hiſhi
 tega Farisaara k miſi jel, je ona eno ka-
 38. meno puterzo dragega masila perneſla, ino je
 odsaja perſtopila k njegovim nogam, ſe je
 jokala, ino je s ſusami ſaſhela njegove no-

ge mozkpiti, ino je nje s svojimi lafmi
 brifala, je kufhuwala njegove noge, ino
 nje s masilom masala. Kada paki je 39.
 Farisear, ki je njega bil posval, to vidil,
 je sam per sebi reknel, govoreph: Da bi to
 ti en Prerok bil, taki bi on znal, kiera,
 ino kakifna shena je tota, kiera je ga
 dotishe, kajti ona je ena greffniza. Na 40.
 to je Geshu odgovoril, ino reknel k njemu
 Simon! jas tebi mam nekaj povedati. On
 reshe: Moifter! povej. Dva dushnikha sta 41.
 enemu posojilniski dushna bila, eden mu
 je bil pet sto, eden paki petdeset denarow
 dushen. Da paki sta ne mela s ghim pla- 42.
 ghati, je on obema dug dolpustil. Ker te
 daj njega bol lubi? Simon je odgovoril, ino 43.
 reknel: Gas mislim, da tisti, kteremu je veph
 dol pustil. On reshe k njemu: Ti si prav
 sodil. Potem je je k ti sheni oberzol, ino 44.
 je reknel k Simoni: Vidish toto sheno?
 Gas fern v tvojo hisho priffel, ino ti si mi
 ne vode sa moje noge dal, tota paki je s
 susami moje noge mozkhila, ino s lafmi
 svoje glave brifala. Ti si mene ne kuff- 45.
 nol; tota paki, kaj je tu, je ne henjala
 mojih nog kufhuwati. Ti si ne mojo glavo 46.
 s oljom pomasal, tota paki je moje noge
 s masilom masala. Sato jas tebi povem: 47.
 Veliko grehov je njoj odpufcheno, sato da je

- veliko ljubila. Keremu pač je malo odpu-
 48. ščeno, tisti malo lubi. Potem je k njoj re-
 49. kel: Tebi so tvoji gréhi odpuščeni. Teda
 so ti, kieri so sred njim pri misi sedeli, sa-
 šheli pri sam sebi praviti. Gdo je totí, ker
 50. tudi gréhe odpuscha? On pač je rekel k
 ti Aheni: Tvoja vera je tebi pomagala, poj-
 di v miri.

V petek po šhenni nedeli..

Evangelium sv. Joh. na II. S. 47. — 54. r.

47. V tistem času so viskiški Duhovniki ino Fa-
 rissari eno sbiralische skupposvali, ino so
 rekli: Kaj bomo napravili? da totí shlo-
 48. veki dofti shudeshov dela. Shi ga mi taki
 puštimo, taki bodo vsi na njega verjeli, te-
 da bodo Rimlani prišli, ino bodo našo
 49. dezhelo ino ludstvo proš vseli. Eden pač
 med njimi, Kaifash s imenom, kier je tisto
 leto viskiški Duhovnik bil, je rekel k njim:
 50. Vi niste ne vejte, ino ne premislite, ka je
 bolshe sa naš, da en shlovek vmerje sa
 ludstvo, ka nebode vso ludstvo kionza
 51. vselo. To pač je on ne od sam sebe povedal,

temužh da je on tisto leto višhišhi Duhovniki
 bil, taki je prerokuval, da ma Jեսuſh sa
 ti narod vmreči, ino né famo sa ti narod, 52.
 temužh sa vkujspraviti te rastepene otro
 ke boſhije. Od tiſtega dnê fo oni tedaj svitu 53.
 vali, kiali bi njega mogli vmoriti. Jեսuſh 54.
 je sato né verſi oſhitno med ſhidovi okiol ho
 dil, temužh je je podal v eno deſhelo kire
 puſhave, v eno meſto, kero se je Eſreni ime
 nivalo, ino je je tam s. ſobjirni Dogri sa
 derſhaval.

V ſoboto po zherri nedeli.

Evangelium ſv. Joh. na 12. P. 10. — 36. r.

V tiſtem zhaſi ſo viſhiſhi Duhovniki ſhle 10.
 noli, tudi Lazara vmoriti, sato da je 11.
 savolo njega doſti ſhidovov ta hodilo, ino
 ſo na Jեսuſha vervali. Kada je tedaj 12.
 na drugi den pelikio ludſtva, kero je na
 ſveteki priſhlo, ſliſhala, da Jեսuſh v Jeru
 ſalem pride, ſo preſmeſhove veje vseli, 13.
 ino njemu proti ſhli, ino kriſhali: Ho
 ſana! hvalen bodi ti, ker pride v imeni
 Gaſprodovem, kiral Iſraelſki. Jեսuſh paſi 14.

- je najštel enega ofleka, ino si je na njega
 15. jel, kakš storil pifano: Ne boš je, zhi Sion-
 fha! glej, tvoj kral pride sedesh na shrebe
 16. ti ene oflipe: Tega pa ki so njegovi Togri
 ne saftopali, neq kada je Beslesti v zhaft
 postavljen bil, te so se spomenoli, da je
 to od njega pifano bilo, ino da so to nje-
 17. mu storili. To ludstvo tedaj, kiero je s-
 njim bilo, kada je Lazara is groba vun
 posval, ino ga od mertvih obudil, je pe-
 18. dozhilo od tega. Sa tega volo je tudi to lud-
 tvo njemu proti prishlo, da je zhulo, ka
 19. je on toti zhudesh storil. Teda so Fari-
 žaari med Jobom rekli: Vidite, da mi
 ništ ne opravimo; glejte, jeli svet sa njim
 20. leti. Med totimi pa ki, ki so gorprishli
 molit na svetesni den, so bili nekieri
 21. Jerki. Toti so tedaj ki Filipi shli, ki
 je od Bethsaide v Galilei bil, ino so nje-
 ga profiti govorerhi: Gospod! mi bi radi
 22. Besushta vidli. Filip tedaj pride, ino to
 povej Andreashi, Andreash pa ki ino Filip
 23. povejta Besushti. Besush pa ki je njima
 odgovoril, rekosh: Ja vura je prishla,
 24. da bo Sin zhloverhiji zhastillio storjen. Leq
 ništino, nejništino vam povem: Atko eno
 psheništino serno ne padne v semlo, ino
 25. ne vmerje, tak ono samo ostane, atko pa ki

ono vmerje, tak pernese veliko jada. Ker
 svojo shiolenje lubi, tisti bo ga zgubil, ino
 ker svojo shiolenje na tem sveti sovraši,
 tisti ga k večnem shiolenji obzhuva. Ker 26.
 menit stréshi zhe, tisti naj mene nasleduje,
 ino gde sem jas, tam naj tudi moj slušeb-
 niki bo. Ako bo gdo meni strégel, tistega bo
 moj Opha požastil. Sdaj je moja Dusha 27.
 smóshena, ino kaj hošhem rešiti? Opha!
 rešni mene od tote vire? Néj sato sem jas
 v toto vuro prišel. Opha, stori zhaštiti 28.
 vo tvojo ime! Teda je prišel en glas od
 neba: Gas sem ga zhaštitivega storil, ino
 ga hošhem supet požastiti. To ludstvo, 29.
 kiero je ondi stalo, ino to flisthalo, je tedaj
 rekilo: Germelo je. Drugi so rekli: En An-
 gel je s njimi govoril. Jesush je odgovo- 30.
 ril, ino rekel: Né savolo mene, temush
 sa vas volo je toti glas storjen. Sdaj je sod. 31.
 ba ghres ti svet, Sdaj bode ladavez tega sve-
 ta vun veršen. Ino kada bom jas od sem 32.
 le svishan, bom vse k sebi olékel. To pak 33.
 je on rekel, sa na snanje dati, shus kak-
 sho smert ma on vmoreti. Ludstvo je nje 34.
 mu odgovorilo: Mi smo is Postave zhuli,
 da Kiristush na vékie ostane. Kak tedaj ti
 pravishi, da Sin zhlovestiji more svishan bi-

25. ki? Gdo je toti Sin zhloueshji? Teda je Jesush ki- njim rekiet: She en mali zhas je ta lush pri vas, hodite, dokilam lush mate, da vas tema ne obsegne, kajti ker po temi ho-
 26. di, tisti ne vej, kam gre. Dokilam mate lush, verte na lush, da bote otrosi te lushi. Potem kaki je Jesush to bil govoril, je srazh odishel, ino fe je skiril pred njimi.

Na zvetno nedelo.

Evangelium sv. Matth. na 21. P. i. - 9. r.

1. U- tistem zhasi, kada se je Jesush ki- tern me- fti Jerusalem priblihdaval, ino prishel v-
2. Bethfage pri olfki gori, je poslal dva ismed svojih bogrov, ino je rekiet njima: Pojdita v- ti terg, ki je pred vama, tam bota prepi najshla ena oflizo privesano, ino shrebé s- njoj, odveshta, ino pripelajta njo ki- meni.
3. Ino ako vama gdo kaj reshe, povejta: Gof- god njo potrebuje, ino vrhaji bode njo va-
4. ma pustil. Vse to paki fe je zgodilo, da se spu- ni, kaj je skus prerokha povedano, ker pra-
5. vi: Povejte zheri Sionski: Glej, tvoj Kiral pride ki- tebi ponisen, ino sedesh na eni
6. oflizi, ino na shrebeti vorne oflize. Ta bog- ra sta sato shla, ino sta storila, kaki je

Jesush njima sapovedal, ino pripelala sta 7.
 oflizo s- shrebetom, ino sta presterla svojo
 oblaphila na nje, no sta njega gorposadila.
 Ena Unoshina ludstva pati je rasprestira- 8.
 la svoje oblaphila pa poti, drugi pati so je-
 kali veje is drevja, ino so no poti metali.
 Ludstvo pati, kiero je naprej shlo, ino odsaja 9.
 sledovalo, je kriphalo, govoreph: Hosana
 fini Davidovem! hvalen bodi, ker pride
 v imeni Gospodovem!

Pasion,

To je Terplenje Jesusha Kristusha, Gospo-
da nashega, popisano od sv. Matth. na
26. P. i. - 45. r. ino na 27. P. i. - 66. r.

V- tistem zhasi je reknel Jesush svojim Tog 1.
 rom: Vi vejte, da sa dva dni vubem bo, 2.
 ino Sin zhlovesthji bode prodan, ka bode
 Krishan. Teda so se vkupsebrali vishiški 3.
 Duhovniki, ino starji tega ludstva v- dvor
 vishishega Duhovnika, ker se je Kraifash
 imenuval, ino so spit derzhali, kak bi 4.
 Jesusha s- prevaroj vlovili, ino umorili.

5. Oni so pač rekli: Ne v svetih, kja nebi goč
6. kakšna praška med ljudstvom nastala. Ka-
da pač je Jeshu bil v Bethanii v kishi
7. Simona, tega gobavega; je pristopila k nje-
mu ena Shenra, kera je drago masilo v e-
ni kameni posodbi mela, ino nje islija-
la phres njegovo glavo, kda je pri misi
8. jedel. Kda so to njegovi bogri vidli, so
suprotoni postali, govorechi: K-chem
9. je tota poguba? Kajti snalo bi se toto masi-
lo drago dati, ino penesi tim ubogim dati. Je-
10. suh pač, ker je to v pamet uel, krephe njini:
Kakaj ste toti sheni naslobni? Ana je eno dob-
11. ro delo nad menom storila; kajti uboge mate
vfigdar pri vas, mene pač nebote vfigdar
12. meli. Ino kda je ona toto masilo na mojo
telo blila, je to storila na mojo pokapanje.
13. Resnikno vam povem: Gdegoder bude se toti
Evangelium obsnanuval po vsem sveti, tam
bode se k- njenemu spomini povedalo, kaj je
14. storila. Teda je odshel eden is tih dvanajest
Apostolov, ki se je Judash Iskariot imenu-
15. val, k- visishim Duhovnikom, ino je rekel
njim: Kaj mi hožete dati, ino jas vam nje-
ga predam? Oni pač so njemu penvolili tri-
16. deset srebernikov. Ino od tistega ghasa je on
17. iskal priliko, njega predati. Ti prvi den

presnih kiruhov pa ti so Jozsi pristopili k-
 Jesusu, govorechi: Gde hošheš, ka ti pri-
 pravimo jeſti vusmeno jagne? Jesus pa ti je 18.
 rekel: Pojdite v mesto k- enemu, ino reſite
 njemu: Moſter poréda: Moj zhaſ je blusi, pi
 tebi zhem s- mojjimi Jozsi vusem meti. Ino 19.
 storili so Jozsi, ka ki je Jesus njim ſapove-
 dal, ino ſo vusmeno jagne pripravili. Ka- 20.
 da pa ti je veſher naſtal, je on s- ſvojimi dva-
 najſt Jozsi k- miſi ſel; ino ka da ſo jeli, je 21.
 on rekel: Lepiſhno vam povém, da eden is-
 med vas bude mene predal. Na to ſo moſhno 22.
 ſhaloſtni poſtali, ino vſa kiſhi je ſa zhel pra-
 viti: Goſpod! jel ſem jas? On pa ti je odgovo- 23.
 ril, ino rekel: Ker s- menom roko t- ſhle-
 do namoſhi, tiſti me bude predal. Sin zhló- 24.
 veſhanſki ravno odide, ka ki je od njega pi-
 jano, ali gorje tiſtemu zhlóveti, ſhus here-
 ga bude Sin zhlóveſhji predan, njemu bi bole
 bilo, da je tiſti zhlóveti nebi bil narodil. Tu- 25.
 daſh pa ti, ki je njega bil predal, je odgovo-
 ril, ino rekel: Goſpod! jel ſem jas? On re-
 zhe k- njemu: Ti ſi rekel. Ka da pa ti ſo 26.
 veſherjali, je Jesus kiruh vſel, ga ſhegnal,
 raſlomil, ino dal ſvojim Jozgom, ino je
 rekel: Vſemte, ino jéte, to je mojo telo. Vſel 27.
 je tudi kelite, je ſahvalil, ino dal njim,

28. rekli so: Pite vsi is njega, kajti to je kiev mo-
 ja tega novega Testamenta, kiera bode sa vno-
 29. ge prelijana na odpusčenje grehov. Has pa ki
 vam povem, da oddaj ~~veš~~ nebom pil od tote
 ga terjovega sada do tistega dneva, kada bom
 ga novega s vami pil v kiralestvi mojega
 30. Ophc. Ino kada so bili to hvalestno pesmo rek-
 31. li, so na olško goro vun šli. Teda ~~veš~~
 Jesus ki njim: Vi vsi je bote toto noš nad
 menom pohujšali; kajti stoji pisano: Has bom
 pastira odaril, ino ovce te ghrce je bodo ras-
 32. teple. Potem pa ki, kada bom od mertvih sta-
 33. nol, bom pred vami v Galileo šel. Peter je
 tedaj odgovoril, ino rekel ki njemu: Ški do
 je vsi nad tobom pohujšali, tak se jas nebom
 34. nigdar pohujšal. Jesus pa ki ~~veš~~ ki nje-
 mu: Desrihtno ti povem, da toto noš, preš
 kak bo kokot sappel, bosh ti mene trikrat
 35. satajil. Peter ~~veš~~ ki njemu: Ako bi jas
 s tobom vmreči mogel, tak te nebom sata-
 36. jil, tak so tudi vsi Fogri rekli. Potem je Je-
 sus s njimi prishel v en vert, ker se Geth-
 semane imenuje, ino je rekel ki svojim Fog-
 nom: Sedite si tu, dokilam jas ta grem, ino
 37. molim. Vsel je tedaj Petra, ino ta dva kebe-
 dova sina ki sebi, ino je sappel se shalo-
 38. stiti, ino tushen biti, ino je rekel njim:

Moja dušha je shalošna do smerti, ostante
 tu, ino skoshnujte s menom. Teda eno malo 39.
 dale odidoshki padnol je na svoj obras, ino
 je molil, rekosh: Moj Ogha! ako je mogosh,
 naj toti kelih grè prosh od mene: pati ne,
 kaki jas ghem, temush kaki ti ghest. Potem je 40
 on nasaj prishel ki svojim Fogrom, ino je nje
 spajoshke najshel, no je rekiel ki Petri: Taki ne
 ste mogli eno vuro s menom skoshnuvati? Skos. 41.
 nujte ino molte, da v skushnjavo ne pad-
 nete. Duh je ravno pripraven, ali meso je
 slabo. Ino je drugish odishel, ino je molil, 42.
 rekosh: Moj Ogha! zhi ti kelih nemore od me-
 ne prosh iti, drugash da ga pijem, taki naj
 je sgodi tvoja vola. Satem je on supet pri- 43.
 shel, ino je nje najshel spajoshke, kasti njibo-
 ve oshi so bile pune dremote. Ino je nje po- 44.
 pustil, ino je supet ta shel, ino je tretish mo-
 lil, ravno tiste besede govoresh. Teda je ki svo- 45.
 jim Fogrom prishel, ino je rekiel ki njim:
 Spite sdaj, ino poshiwajte, glejte vura se je
 priblishala, ino Tin zhlovechanski bode v-
 raki tih greshnikov prehidan. Stante, pojemo, 46.
 glejte tist, ki bode me predal, se je priblishal.
 Kiada she je govoril, je Judash prishel, eden 47.
 is tih dvanaishkih prishel, ino s njim era
 velka vnoshina s mezhmi ino drogolisami,

- ki so od višjih Duhovnikov ino starcov tega
 48. ljudstva bili poslani. Predavež pa je njim
 snamenje dal, rekoči: Kerega bom jas kuš-
 49. nol, tiſti je, primate ga. Ino ſhe je ki Jeſuſhi
 priſtopil, ino rekel: Bodi poſdraven, Rabbi!
 50. ino ga je kuſtnol. Jeſuſh pa je rekel ki nje
 mu Prijatelj, pokaz ſi priſhel? Teda ſo pri-
 ſtopili, ino rokie vergli na Jeſuſha, ino ſo
 51. ga popali. Eden pa ki od tiſtih, ki ſo s Je-
 ſuſhom bili, je rokie stegnul, ſvoj meſh po-
 tegnol, ino je vdaril po hlapzi viſhiſhega
 Duhovnika, ino mu je eno uho odſekal.
 52. Teda je Jeſuſh njemu rekel: Vtekni tvoj
 meſh v ſvoj kiraj, kajti vſi, kieri ſa meſh
 53. primejo, bodo ſkruſ meſh preiſhli. Miſliſh
 ti, ka nebi jas mogel ſhe ſdaj mojega Ozhe
 proſiti, ino on mi veſh ka ki dvanajſt mi-
 54. lionov Angelov poſple? Ali ka ki bodſe te-
 daj piſmo ſpunilo, po kiereſe je taki ſgoditi
 55. more? V tiſti vuri je Jeſuſh ki tomu
 ljudſtvu rekel: Vi ſte van priſhli ka ki
 nad enega raſbojnika s meſhmi ino oſheki-
 mi mene lovit: vſaki den ſem pri vaſ ſe-
 del v uſpeſhi v tempelni, ino ſte me ne
 56. popali. Vſe to pa ki je ſgodilo, ka bi ſe
 piſma tih Prerokov ſpunile. Teda ſo vſi
 Bogri njega ſapuſhli, ino ſo pobegnoli.

Tisti paki, ki so Jeesusša prijeli, so njega od 57.
 pelali k' k'raifashi, višištem Duhovniku,
 gde so pismošanski ino stargi tega ludstva
 v skupsebrani biti. Peter paki je oddalepša 58.
 njim šnel noter do dvora tega višištega
 Duhovnika, ino je notri idoshi si šel k'
 šlushebnikom, ka bi temu konec vidil. Vi. 59.
 šišti Duhovniki paki, ino vso šodško sbirali
 šche iškali so krivo švedoženje proti Jeesu-
 šu, ka bi ga mogli umoriti, paki ga né bo.
 so najšpli, ako ravno je veliko krivih šve-
 dokov naprej prišlo: na sadnje paki pride-
 ta dva kriva švedoka, ino reshta: Toti 60.
 je pravil: Gas snam ti tempel boshji ras-
 metati, ino ga v treh dnevih supet gorpa
 staviti. Teda je ti višišti Duhovnik gor- 62.
 šanol, ino rekel k' njemu: Šel nišk ne od-
 govorish na to, kaj tota dva proti tebi šve-
 dožita? Jeesus paki je mušhal. Teda ti vi. 63.
 šišti Duhovnik reshta k' njemu: Šarotin
 te pred šivim šogom, da nam poveš, šhi
 si ti škrifusht, šin boshji. Jeesus reshta k' 64.
 njemu: Ši si rekel. Švun tega paki vam
 povem; Oddaj bote šina šhlovehjega vidili
 sedeti na desni moški boshje, ino priti
 v oblakih nebeskih. Teda je ti višišti Du- 65.
 hovnik radšiesnol svojo obleštalo, govoreš:
 An je blasnil, k' šhem nam treba švedo-

66. Kov? vi ste blasnenje sami zhluli. Kaj se vam vidi? Oni pa ti so odgovorili ino rekli: On
67. je puerti vriden. Teda so njemu v lize pluvali, ino ga ti vuhi vseljavali, drugi pa ti
68. so ga s shtakami v lize bili, govorezhi: Pre-
69. rokuj nam, Kristustu! gdo te je vdaril? Peter pa ti je svunaj na dvoriseki sedel, te pristopi ena dekila ti njemu, ino rephe: Ti si
70. tudi bil s Jesushom Galileanstim. On pa ti je tajil pred vsimi, ino je rekel: Jas
71. ne vem, kaj pravish. Kada pa ti je on na vrata hotel vun iti, sagleda njega ena druga dekila, ino rephe ti tistim, ki so tam bili: Toti je tudi bil s Jesushom Nazaren-
72. stim. Ino on je drugozh tajil s enoj prijegoj,
73. jas tottega zhlouekia ne posnam. Zhres eno malo pa ti so pristopili, tudi ti okol stojezhi, ino so rekli ti Petri: Desnizh no ti si eden od tistih, kajti te tvoje silke ovadi. Teda je on sazhel sakilinjati, ino prisegati, da tega zhlouekia ne posna,
74. ino prezi je kochot sazhel. Ino Peter se je spomnil na besedo Jesushovo, kiero je on bil rekel: Preje kak bo kochot sazhel, boš ti mene trikrat satajil, na to je vun
75. shel, ino se je britkio zokhal. Kada pa ti je jutro gratalo, so vsi visshissi Duhovni-

ki ino starzi tega ljudstva srit storili ghes
 Tesuska, ka bi ga na smert prekidali. Ino so 2.
 ga svesanega odpelali, ino ga deshelstemu
 oblastniku Pontiusu Pilatusu prekidali. Da 3.
 je tedaj Judash, kee je njega predal, vidil, ka
 je na smert obfojen, se je skesal, ino je te
 trideset frebernikhe vishihim Duhovnikom ino
 Starjom nasajsernesel, govoreshi: Kas sem pre 4.
 grepil, ka sem to nedustono kerv predal, oni
 paki so rekli: Kaj je nam sa to, ti gorglej. Te 5.
 da je vergel te frebernikhe v tempel, se prosh
 podal, ino shal'ta, no se je s-enoj vojtkoj obe-
 fil. Vishihi Duhovniki paki so vseli te fre- 6.
 bernike, ino so rekli: Ne je dopuscheno, nje
 v- girkveno ladizo verzht, da so kervni pe-
 nesi. So paki srit sklenoli, ino so sa nje kupi- 7.
 li enega longhara njivo sa poklopalsich tih
 popotnik. Sa tega volo se je tista njiva ~~inova~~ 8.
~~ada~~ Hakieldama, to je: njiva te kervi, noter
 do dnešnega dneva imenuwala. Taki se je spu- 9.
 nilo, kaj je od Preroka Jeremiaša povedano,
 ker pravi: Oni so vseli tih trideset freberni-
 kov, zeno tega sasenjenega, kerega so od otrok
 Israetlskih kupiti; ino dali so nje sa ene 10.
 ga longhara njivo, kati je meni Gospod sa-
 provedal. Tesus paki je stal pred deshelstim 11.
 oblastnikom, ino on je njega pitat, govore-

- zhi: Si ti kral. Shidovstki? On njemu odgovori:
12. Ti rezhesh. Kada paki je od tih vishih Duhovnikov ino starik satošen bil, je nish
13. ne odgovoril. Teda rephe Pilatush ki njemu: Gel ne zhujesh, keltko sudoshanstva oni proti
14. tebi vunpovejo? On paki je njemu na nijedno pitanje ne vesh odgovoril, takh, da se je de-
15. shelshki oblastniki možno zhudil. Ob velkiem svetki paki je deshelshki oblastnik mel navado, temu ludstvi enega vjetnika vunpustiti,
16. kerega bi hteli. On je te mel enega možno rasglashenega vjetnika, kjer je Barrabash bil imenuvan.
17. Kada so oni tedaj vkiuppravleni bili, je Pilatush rekhet: Kerega hošete, ka vam vunpustim, Barrabasha, ali
18. Jesusha, ki je Kiristush imenuje? Kajti je
19. snal, ka so ga is nevosihlivošti predali. Kada paki je na sodnem stoli sedel, je njegova shena poslala ki njemu, ~~reka~~ pravit: Nish ne mej s totim pravishnim, kajti jas sem dneš v eni senji došta terpela savolo
20. njegaj. Ali vishihi Duhovniki ino starpi so ludstvo pregovorili, ka bi sa Barrabasha
21. profili, Jesusha paki na smert preki dali. Deshelshki oblastniki je tedaj odgovoril, ino rekhet ki njim: Kerega ismed titih dveh hošete, ka vam ga vunpustim? Oni rezhajo:

Barrabasta. Leye Pilatush ki njim: Kaj 22.
 pati bi s. Jesushom storil, ki je imenuje
 Kiristush? Vsi rečejo, naj bo Kiristan. De 23.
 shelški oblašnik reče ki njim: Kaj pati
 jete hudega storil? Oni pati so še bol kir-
 shali, rekosh: Naj bo Kiristan. Kada je 24.
 Tedaj Pilatush vidil, da niš ne opravi,
 ino večšhi klepet postaja; je vsel vode,
 ina si je roke umil pred ljudstvom, rekosh:
 Gas sem nedušen nad kerojo totega pra-
 viznega, to vi gorglejte. Vso ljudstvo pati 25.
 je odgovorilo, ino je rekilo: Njegova keru
 naj pride přes nas, ino naše otroke. Teda 26.
 je njim Barrabasta unpustil; Jesusha pati
 je šizhuwanega njim prekdal, kia bi Kiristan
 bil. Potem so dashedškega oblašnika vojaki k- 27.
 susha s sobom vseli v sodnigo, ino v skuppm-
 vili proti njemu vs šereg; ino so ga ščikili, 28.
 ino en škarlatni plajsh mu ohol djali,
 ino so spleli eno kiono is ternja, no njo 29.
 njemu na glavo postavili, ino so mu eno ter-
 štiko v to pravo roko dali, teda so pred
 njim poklekali, ino se mu osmejavali,
 govorešhi: Prodi posdraven, ki Kiral Shi-
 dovški! Ino plurali so v njega, no vseli 30.
 terštiko, ino ga bili po njegovi glavi. Ino 31.
 potem, kati so njega bili ošprotali, so ihu

32. plašni stekli, ino mu njegovo oblačilo oblekli,
 33. ter so ga vnpelali, ka bi ga kirishali. Ino kada
 so vin spili, so našli enega zhlouetka od Cijrene,
 s imenom Simona, tega so primorali, ka je
 34. njegov kirish nesel. Ino so prifšli na ti kraj, ker
 je imenuje Golgotha, to je kraj mertveških
 35. glav. Tam so mu dali vino s shuphom smičha-
 no piti dali, ino kada ga je kushal, ja ga je
 36. ne htel piti. Potem pa, kada so njega bili
 kirishali, so rassdelili njegove oblačila, kioz-
 ke metajozhi sa nje, ka bi se spenilo, kaj
 je od Prerokia repheno, ker pravi: Oni so med
 37. jobom rassdelili moje oblačila, ino so kiozha-
 li sa moje sukino. Ino dolposedzhi so zhuvali
 38. njega. Ino oni so troki njegove smerti nad njego-
 vo glavo postavili tak napisan: Toti je Hrist,
 39. Kral Judovški. Ob enem sta tudi dva rasboj-
 nika s njim kirishana bila, eden na desni,
 40. drugi na levi strani. Dski Ti mimo idozhi
 pa, so blasnili suprot njemu, skimavajozhi
 41. s svojimi glavami, ino so rekli: O ti, ker
 ti tempel boshji dolpodirash, ino ga v treh
 42. dnevih supet gorpostavish, pomagaj sam se-
 bi, zhi si ti Sin boshji, stopi dol s kirisha.
 43. Tak so tudi vishišhi Duhovniki s pisarnik-
 ni ino starci sred Pismeniki ino Starci
 44. njega oshpotarali, ino rekli: Drugim je pro-

magal, sam sebi nemore pomagati. Aho je
 on kral Izraelstki, naj stopi sdaj dol s kri-
 sha, ino mi bomo njemu verjeli. On fi je 43.
 v. Proga vupal, naj ga sdaj oslobodi, zhi ho-
 ghe; kajti je rekjel: Das sem sin boshji. Lav 44.
 no to sta njemu tudi ta dva rasbojnika,
 ki sta s njim kirishana bila, naprej snafha-
 la. Od shefte vure pati, no do devete je te- 45.
 ma postala po vsem sveti. Ino okoli deve- 46.
 te vure je Besush s velkim glasom kirishal,
 govorezh: Eli, eli, lama sabachthani,
 to jer. Moj Bog, moj Bog! sakaj si ti mene
 sapustil? Akheri tam stojezhi pati, ka- 47.
 da so to zhuli, so rekli: Toti Eliasha so-
 ve. Ino vshasi je eden ismed njih ta be- 48.
 shal, ino je vsel eno ^{vodeno} gobo, njo napsunil
 s jeshom, ino na eno terstiko natekinol,
 no je dal njemu piti. Ti drugi pati so rek- 49.
 li: Sustti, bomo vidli, zhi bode Eliashu mi-
 shel njega respit. Ino Besush je supet kri- 50.
 zhal s velkim glasom, ino je dusno gordal*)
 Ino teda se je sagernjalo tega tempelna 51.
 rasphesnolo na dvoje od sgoraj ino zelo
 dol; ino trosila se je semla, ino raspotha
 le so se pesline; grobi so se odprenti, ino

*) Tu je dolpokilekine, ino eno malo vmukine.

52. vnoge tela tih Svetih, ki so spali, so gorsta
 53. nole, ino so po ^{njegovem} ~~svetih~~ gorstajanji vun s gro-
 bor shle, ino so v to sveto mesto prishle, no
 54. je vnoгим prikasale. Ti štótriki paki, ino
 kerí so s njim Jusuſha zhuvali, kiada so vid-
 li semle potref, ino to, kaj je godilo; so je
 možno bojali, govoreſhi: Deſniſhno je toti
 55. bil ſin boſhji. Bilo je paki tam veliko ſhen
 odsdaleſh, ki so Jusuſha nasleduvalé is Ga-
 56. lilae, ino njemu ſtrégle. Med totimi je bi-
 la Maria Magdalena, Maria Jakobova ma-
 57. ta ino Joſhefova mati, ino Lebedeovih ſi-
 nov mati. Kiada paki je veſher naſtala, je
 priſhel en bogat moſh od Arimathae, s-
 imenom Joſhef, ker je tudi ſam en ſoger Je-
 58. suſhov bil. Toti je ſhel k Pilatuſſhi, ino je pro-
 ſil ſa telo Jusuſhovo, teda je Pilatuſh ſapo-
 59. vedal, njemu to telo dati. Joſhef je tedaj
 vſel to telo, ino ga je ſavil v eno ſnaſhno
 60. platno, ino ga je poloſhil v ſvoj novi grob,
 kierega je on v eno peſhino ſeſekal; ino je
 en velki kamen ſavalil pred vrata tega gro-
 61. ba, ino je odihel. Bila paki je ondi Maria
 Magdalena, ino ta druga Maria, ſedeſhe pro-
 62. ti grobi. Drugi den paki, ki je ſa petkom,
 bil, ſo je akupobrali viſhiſhi Dubovniki

ino Fariseari k Pilatushi vkiupselbrali, ino 63.
so rekli: Gospod! mi smo se smislili, kaj je
toti sapelavež, kada sje je shivel, pravil: Sa
tri dni bom jas gorstanol; sapovej sato, da 64.
zhuvati grob do tretjega dneva, kaj nebi gde
njegovi bogri prishli, ino ga vkrali, ino te
mu ludstvi rekli: On je od mertvih gorstanol,
ino bi ta posledna smelnjava hujsha bila, kaj
ta perova. Rehe njim Pilatush: Gmate stra 65.
sho, prosdite, ino zhuvajste, kaj smate. Ino
oni so odishli, prostavili so zhuvare k gro-
bi, ino so kamen sapexhatili.

Na velki pondélek.

Evangelium sv. Joh. na 12. P. 1-9. r.

Šest dni pred Vusnom je Jესussh prishel 1.
v Bethanio, gde je Lazarush bil umrel, ki
ga je Jესussh od mertvih sbudil. Tam so mu 2.
eno vezherjo napravili, ino Martha mu
je stregla. Lazarush pak je bil eden od teh,
ki so s njim pri misi bili. Teda je Ma- 3.
ria vsela en funt dragega masila od
prave špikinarde, ino je Jესusshove noge

- pomasala, no nje svojimi lajmi obrisala,
ino hiska je bila od duha tega masila napun-
4. jena. Toda je eden ismed njegovih bogrov, tu
dast fflharioth, Simonov sin, ker ga je poklam
 5. prevedal, rekel: Sakaj je je toto masilo ne sa tri-
 6. sto denarov odalo, ino tim vbogim dalo? To je
paki ne sato povedal, kiasi da bi mu sa te vbo-
ge fflerb bila, temuqh da je tat bil, no mozhujo
mel, ino je pri sebi nosil, kaj je notri priffilo.
 7. Na to je Besusf rekel: Pusti njo, ona je to sa
 8. den mojega pokopanja fflranila: kajti vboqe
mate vfigoar med vami, mene paki nimate
 9. fflor. Ena velka vnoshina Shidovov paki je
svedla, ka je on tam, ino so priffli, ne samo
savolo Besusfa, temuqh ka bi tudi Lazara vid-
li, kerega je on od mertvih sbudil.

Na velki torh.

Passion,

ali terplenje Besusfa Kriffusfa, Gospo-
da nashega, popisano od sv. Mark. na
14. P. 1. - 42. r. ino 15. P. 1. - 46. r.

i. V tistem zhasi je sa dva dni Vusembil,

ino dnevi presnih kruhov, toda so viskiški
 Duhovniki ino ~~Fariseji~~ Fariseji ino Pismeniki iska-
 li, kako bi Jezuska prevarljivo gonprijeti, ino
 umorili. Oni so pa rekli: Ne ob svetki, ka 2.
 nebi kakifhno spuntanje med ljudstvom na-
 stalo. Ino kada je on bil v ~~hiški~~ Bethanii 3.
 v hiški Simona tega gobavega, ino pri mi-
 si sedel, je prishla ena shena, imajošha e-
 no kameno posodbito Pragega masila od
 prave narde, ino je to posodbito rasbila, no
 njemu ga na glavo islila. Nekteri pa so 4.
 zhres to jesni postali, ino sami per sebi re-
 li: Ne zhemu je je tota poguba storila?
 Kajti toto masilo bi je bilo snalo sa vezh kati 5.
 tristo denarov odati, ino ubogim dati. Ino
 so bili ~~jeziki~~ jeziki na njo tudi. Jezuska pa je 6.
 rekel: Puškite njo, sa kaj ste njoj naslobni?
 Ona je eno dobro delo nad menom storila.
 Kajti uboge vsigdar pri vas mate, ino njim 7.
 snate dobro storiti, gda ghte, mene pa
 nemate vsigdar. Ona je storila, kaj je mog- 8.
 la: ona je naprej prishla pomasat moje
 telo na pokapanje. Zefnično vam po- 9.
 vem: Gdegoder bo na vsem sveti toti Evan-
 gelium obnanjuvan, tam bo se tudi ki-
 nemu spominu povedalo, kaj je storila. Fu-

10. dašh ſſkarioth paki, eden ſmed tih dvanaaj-
 11. jet, je ſhel k. viſhiſhim Duhovníkom, ka bi ga
 12. njim predal. Kada ſo oni to zhuli, ſo je ras-
 veſelili, ino ſo mu oberhali penese dati. Po-
 tem je on iſhal, ka ki bi ga njim naredno
 13. mogel prekidati. Na pevri den tih preſnih
 kruhov ſato, kada ſo to vudmeno jagne
 ſaklali, ſo njegovi Fogri k. njemu rekli:
 14. Kiam hozheſh, ka mil gremo, ino tebi vud-
 meno jagne jeſti priſtravimo? On proſhle
 tedaj dva imed ſvojih Fogroo, ino reſhe nji-
 ma: Pojdita v meſto, ~~in~~ tam bo vaj en
 15. zhlovek freſhal, ker en venſh vode neſe, ſa
 tiſtim ~~in~~ idita. Ino kiam bo on noter ſhel,
 reſhta k. hiſhnemu gospodaru: Moifter re-
 ſhe, qde je to meſto, v. kerem bom jas s. ma-
 16. jimi Fogri vudmeno jagne jel? Ino on bo-
 de vama eno velkio priſpravdano goſtionizo
 17. pokazal, ondi nam pripravta. Na to ſta
 njegova Fogra odſhla, ino prideta v meſto,
 no najdeta, ka ki je njima bil povedal, ter pri-
 18. pravita vudmeno jagne. Ino kada je veſher
 naſtala, je on s. timi dvanaajſtimi priſhel.
 19. Kada ſo tedaj pri miſi ſedeli, ino jeli, je ſe-
 suſſe rekli: Reſniſhino vam povem, eden
 imed vas bode mene predal, ki s. menom
 jej. Teda ſo ſaheli ſhaloſſni biti, ino eden

sa drugim njesnu praviti: *Zhi sem jas?*
 On pa^k je njim rekel: *Coen id' tih dva-* 20.
najst, ker s' menom v skledo jeshe. Sin 21.
zhlovehji ga ravno she ta grē, kak' je pi-
fano od njega; ali gorje tistemu zhloveki,
skus kierega bode Sin zhlovehji predan!
Njemu bi bole bilo, da tisti zhloveki nebi
rojen bil. Kada so tedaj jeli, je Jesussh 22.
vsel kiruh, ino ga je shegnal, ter raslomil,
ino njim dal, rekiozh: Vseme, jeste, to je
mojo telo. Potem je vsel kelih, je sahvalil, ino 23.
ga dal njim; ino pili so vsi s' njega, ino je 24.
rekel k' njim: To je moja kiero novega Testa-
menta, kiera bode sa' vnoge prelijana. Deshish 25.
no vam povem, da ne bom vesz pil od sada te-
ga terša noter do tistega dne, kada bom no-
vega pil v kiralestvi nebeshem. Ino potem 26.
kak' A sahvalno pepmo bili rekili, so vun
shli na olsho goro. Teda je Jesussh rekel 27.
k' njim: Vi se bote vsi toto nozh nad menom
pohujshali, kajti je pisano: Has bom pastira
vdaril, ino ovse je bodo rastekile. Potem pa^k 28.
kada bom gorstanol, bom pred vami v Gali-
lao prishel. Teda rezhe Peter k' njemu: Da 29.
bi ravno vsi se nac' tobom pohujshali, taki jas
ne. Rezhe njemu Jesussh: Deshishno jaste 30.
bi povem, ka' bosh ti dnef, toto nozh, prejd

31. Kakı bode kakot dvakrat sašel, mene tri-
 kirat satajil. Teda je on šhe vep̄h povedal: Alio
 bi a tobom umreti mogel, taki te nebom satajil.
32. Taki so hudi vsi ti drugi rekli. Teda pridejo
 k- eni prištavi, ki se je Gethsemane imenuva-
 la, tam je rekel k- svojim Bogrom: Dol si sedi-
33. te tu, tehaš, kaj bom jas molil. Petra, Pavla
 ino Jotianesa pa k- sebi vsel, ino je sašel
34. velki strah no teshavo obzhlukiti, ino je re-
 kel k- njim: Moja dušna je shalošna do
 smerti, ostante tu, ino shosnujte s- menom.
35. Potem je eno malo dale naprej šhel, ino je na
 semlo dol padol, ino molil: da bi, ghi je mo-
36. gozhe, ta vura od njega odšpla. Jno je rekel: Ab-
 ba, Ožha! tebi je vse mogožhe, vseni toti ke-
 lih od mene, ali vender ne, kakı jas hožhem,
37. temuzh kakı ti hožhesth. Potem je prišhel,
 ino je nje spajozhe najšhel, no je rekel k- Pet-
 ri: Simon! jel spishi? Del ne si mogel eno vu-
38. ro budeti? Shosnujte ino molte, ka ne pad-
 nete v- skušnjava, duki je ravno privolen,
39. ali mefo je slabo. Potem je supet prozhi šhel,
 ino je molil, ravno tiste besede govorezhi.
40. Jno kada je nasaj prišhel, je nje supet spa-
 jozhe najšhel, kajti njihove ožhi so bile pu-

ne dremote, tak, da ne so snali, kaj bi mu
odgovorili. Taki je prishel tretish, ino je re- 41.
kel k njim: Le spite ino pozhivajte, sado
sti je, ta vura je prishla, glejte, Sin zhlovesh-
ji bode v roke tih greshnikov preki dar. Stan 42.
te gor, pojdemo, glejte, tisti, ki bode mene pre-
dal, je blusi. Ino she, kiada she je govoril, 43.
je Hudašh, eden is tih dvanajst, prishel, ino
s njim eno velki shereg s mezhi no dro-
golizami, od vishiishi Duhovnikov, Pisne-
nikov ino Starzov. Predavniki paki je njim 44.
eno snamenje dal, rekoshi: Kerega bom jas
kushnol, tisti je, tistega primte, ino ga
varno odpelajte. Ino kiada je prishel, je vsha- 45.
si k njemu pristopil, ino rekel: Prodi po-
dravlen, Rabbi, ino ga je kushnol. Oni paki 46.
so roke na njega vergli, ino so ga popali.
Teda je eden ismed ohol stojezhkih svoj megh 47.
potegnol, ino je tega vishiishnega Duhovnika
klappa vdaril, no mu je eno vubo odsekhal.
Teda je Besush govoril, ino rekel: S mezhi 48.
no drogolizami ste prishli, mene kakiti
enega rasbojnika lovit. Vlaki den sem pri 49.
vas bil, kiada sem v tempelni vuzhil, ino me
ne ste prijeli. Neg' pismo je more spuniti.
Na to so njega sapustli, ino so vsi odbeshali, 50.

job.

51. samo en mladenski je sa njim spel, ki je
s platnom to golo telo pokrito mel; totega
52. so deželki prijeli, on pa je to platno spuščil,
53. ino je gol odbehal. Pelali so tedaj Bedushta ki
višišnem Duhovniku, pri katerem so vsi
višišni Duhovniki, Starzi ino vsi ma rusje
54. ni je sifli. Ino Peter je oddaleži sa njim
spel noter do dvora tega višišnega Duhovi-
ka, ino je s hlapci si ki ognji spel, no je grel.
55. Višišni Duhovniki tedaj ino vso sodsko spra-
vische so iskali svedoshanstvo proti Bedushti,
ka bi ga umorili; ali ne so nijednega naj-
56. šli. Unogi so ravno davali krive svedoshan-
stva proti njemu, ali njihove svedoshan-
57. sta ne so bile sloshne. Nekteri so gorstano-
li, ino krivo svedoshili proti njemu, govo-
58. rešhi: Mi smo ghuti, ka je on rekel: Pas ho-
ghem toti s rokami napravljen tempel ras-
metati, ino v treh dnevih drugega gorpost-
59. viti, ker ne bode s rokami napravljen. Ali
60. tudi totih svedoshanstvo je ne obstalo. Višiš-
ni Duhovniki tedaj stare govo na sredino
gorstane, ino opita Bedushta, rekozh: Nizh
ne odgovorish na to, ka j toti proti tebi sve-
61. dozhijo? On pa je mušhal, ino je nizh ne
odgovoril. Višišni Duhovniki njega supet

opita, ino reže k njemu: Zel si ti Kristus,
 Sin zhašitega Doga? Jesuſ je odgovoril: Jas 62.
 sem, vi bote tudi Sina zhlaveznjega vidli sede-
 zhega na desnizi moſti boſtije, ino pridosthe-
 ga v oblakih nebeſkih. Teda je viſhiſhi Du- 63.
 hovnik razzhefnol ſooje oblaſhila, ino je re-
 kel: Ti zhem nam ſhe treba predokov? Vi ſte 64.
 blaſnenje zhuſi, kaj je vam vidi? Oni ſo nje-
 ga tedaj vſi obſodli, da je ſmert ſi ſaſluſhil.
 Zno edni ſo ſazheli popluvati, njegovo lize 65.
 ſa krivati, ino ga ſa vuho pluſhpati, gova-
 reſhi: Prerokuj nam. Zno hlaſzi ſo ga v-
 lize bili. Zno kaj je Peter ſpodi na dvori- 66.
 ſchi bil, je priſhla ena ismed viſhiſhnega Du-
 hovnika dekel, kiera je, kada je Petra vid 67.
 la je ſegrevati, njega pogledala, ino rekla:
 Ti ſi tildi bil s Jesuſhom Nazarenſhim. On 68.
 paſi je tajil, govoreſhi: Jas ga ne poſnam,
 ino ne vem, kaj praviſh. Potem je s dvo-
 riſcha vun ſhel, ino kokiſt je ſapel. Zno ka 69.
 da je njega ta dekla ſuſpet vidla, je ſaſhe-
 la reſhi k tim okol ſtojeſhim: Toti je e-
 den ismed njih. On je paſi drugoſh tajil. 70.
 Urhaſi potem ſo ti okol ſtojeſhi ſhe entirat
 rekli k Petri: Reſniſhno ſi ti eden ismed
 njih. Kajſi ti ſi en Galileanez. Teda je ſa 71.
 zhel ſebe ſa klinjati, ino miſegati: Jas ne

- poznam tega zloovca, od kerega vi povedate.
72. Ino kakot je drugokrat sappel. Sedaj je je Peter spomnil na to besedo, kero je njemu Jezus bil povedal: Prejd kak bode kakot dva krat sappel, boš ti mene tritkrat satajil; ino
 1. je vzhajsi prozj šnel, no se je jokal. Ino vsha si potem v jutro so vishiški Duhovniki s. Parzi ino Pismosnanci, ino zelo spravišche svit deršali, ino so Jezusna sovedali, ga odpelali,
 2. ino Pilatushi preki dali. Teda je Pilatush njega pitat: Si ti Kiral Šhidovški? On pa ki odgo-
 3. vorepsi rezhe k njemu: Ti pravišh. Vishiški Duhovniki pa ki so mnogo zpres njega toshili.
 4. Potem je Pilatush njega supet pitat, rekozh: Nizh ne odgovorišh? Glej, v kielkih rezpih
 5. tebe toshijo. Jezus pa ki je ne nizh vesh odgo-
 6. voril, tak, ka je je Pilatush zhudival. Ob Svotki pa ki je navado mel, njim enega vosnika
 7. vunspušiti, sa kerega goder so profili. Je pa ki bil eden, Parabbash imenuvan, ki je v enem spuntanji enega vmoril, s pun-
 8. tari vlovlen. Kada je tedaj vnoškina gorprishla, je sashela sa to profiti, kaj je vsakio-
 9. krat storil. Pilatush pa ki je njim odgovoril, rekozh: Zel kozhete, ka vam Kirala Šhidovškega
 10. vunspušim? Kajti je on znal, ka so vishiški Duhovniki njega is nevoschliivosti prekeali.

Visiški Duhovniki paki so ludstvo našunta 11.
 li, ka bi njim le Barabbasha vuzustil raj-
 ſhi vuzustil. Teda je Pilatus supet odgo 12.
 voril, ino je rekel k njim: Kraj tedaj hoſhe-
 te, ka bi s tem ſtoril, kerega da Kirala Shi-
 dovſkega mate? Na to ſo supet kriſhali: 13.
 Kriſhaj ga! Pilatus paki je rekel k njim: 14.
 Kraj je paki kudega ſtoril? Oni ſo paki ſhe-
 bol kriſhali: Kriſhaj ga! Da je tedaj Pila- 15.
 tuſh ludſtvi ſadovoliti htel, taki je njim Ba-
 rabbasha vuzustil, Jeſuſha paki je ſbiſhuwa-
 nega preki dal na kriſhanje. Teda ſo kaha 16.
 ri njega na dvoorſche ſodſke hiſhe- notri pe-
 lali, ino ſo želi ſnereg vkuſposovali. Ino ob 17.
 lekili ſo mu eno ſkherlatno oblezhalo, no
 spleli eno kiono s-ternja, ino mu njo gor-
 poſtavili. Ter ſo ſazheli njega podraſlati, 18.
 ino reſhli: Bodi podraſolen, ti Kiral Shido-
 ſki! Ino ſo ga s-terſtikoj po glavi bili, ga 19.
 poplavali, ino pokilekajozh ga molili. Ino 20.
 potem, kati ſo njega poſhpotali bili, ſo mu
 to ſkherlatno oblezhalo ſlekili, no mu nje-
 gov laſtni oblez oblekili, ter ſo ga vuzpela-
 li, ka bi ga kriſhali. Teda ſo enega mimo 21.
 idošhega Simona od Cjrene, is pola idošhe-
 ga, ozhê Alexandra ino Luſa, priſilili, ka
 bi njegov kriſh neſel. Ino ſo ga pripelali 22.

na to mesto Golgatha, ki je rastolnasheno ime
 23. ni je to mesto tih mertvezhkih glav. Tam so mu
 vino s myrroj smeshano piti dali, on pa ki ga
 24. je ne vzel. Ino potem kati so ga bili kirishali,
 so njegove oblazhila rade delili, ino so kofie
 25. metali sa nje, kaj bi ker dobil. Ze pa ki bi
 26. la tretja vura, kada so ga kirishali. Napi-
 seli pa ki od srotka njegove smerti je taki bil na
 27. pisan: Kral Shidovski. S njim so tudi kir-
 shali dva rasbojnika, enega na desno, ino
 28. drugega na njegovo levo stran. Taki je je pis-
 mo spuceto, kero rezhe: On je med hudodel-
 29. niki srtet bil. Keri so tedaj mimo stali, so glas-
 nili na njega, ino stepali svoje glave, goro-
 rezhi: Aha! ti ki tempel dolpodirash, ino
 30. ga v treh dnevih gorypostavish; pomagaj si sedaj
 31. sam, ino stopi s kirisha dol. Taki so si tudi srtet
 delali viskishi Duhovniki sred Pismoznanzi,
 no so proti endrugemu rekili: Drugim je po-
 32. magal, sam sebi nemore pomagati. Kirishush,
 Kral Israelski naj sedaj dolstopi s kirisha, ka-
 bomo vidli ino verjeli. To sta tudi, ki sta s-
 33. njim kirishana bila, njemu sponaphala. Kada
 pa ki je shta vura bila prishla, je tema nasta-
 34. la po vsaj semli noter do devete vure. Ino ob
 deveti vuri je Gesush sakirishal s velkim gla-

som, rekoh: Eloi, Eloi! lamá sabachthani:
 to je rastolnasheno: Moj Bog, moj Bog! sa-
 kaj si ti mene sapustil? Pa ki so nekteri okol 25.
 stojehi to zhuli, so rekli: Glej, on Elias ha so-
 ve. Teda eden tezhe, napuni eno vodeno gobo s. 36.
 jesihom, njo na eno terstiko natekine, ino mu
 piti dá, oni pa ki so rekli: Pustite ga! bomo vid-
 li, jel bo Elias prišel, no ga dolosel. Teduh 37.
 pa ki je sakrižhal s velkim glasom, ino je
 dusko gordal*). Teda se je savefelo tega tem 38.
 pelna od sgoraj zelo dol na dvoje razzhefnol.
 Kada pa ki je stotniki, ki mu je nasproti stal, 39.
 vidil, ka je tak sakrižhezh vmerl, je on rekli:
 Resnižno, toti zhlovek je Sin boshji bil! So 40.
 pa ki tudi shene ondi bile, odsdaleh gleda jozhe.
 Med totimi je bila Maria Magdalena, Maria
 mati Jakoba tega menšhega, mati Koshefa
 ino Salome, kere so, kada je on v Galilei 41.
 bil, njega nasledovale, ino mu sfregle, srod
 vno gimi drugimi, ki so s njim ob enem
 gor v Jerusalem bile prišle. Ino kada je 42.
 vezher bil nastal, kajti je bil den priprav-
 lanja, ki je pred sobotoj, je prišel Joshef
 od Arimathoe, en imenitri svitnik, ki je
 sam na to kralestvo zhal, ino je feršheno
 šnel sam notri k Pilatushi, no je profil

44. Ja Besušovo telo. Pilatush pa ki se je zapudil,
 ka bi she bil vmerl, ino je stotnikh ki sebi po-
 45. sval, ter ga pilat, zhi bi she bil vmerl. Ino po-
 tem kati je to od stotnikh bil saflisal, je to
 46. telo Joshefi dal. On pa ki je kupil platna, ino
 ga je dolosel, no ga v platno šovil, ter ga
 poloshil v en grob, kjer je v pešhino sekan
 bil, ino je sabalil en kamen pred saftop
 tega groba.

Na velko sredo.

Passion,

ali trpljenje Besušta Kristušta, Gospro-
da našega, popisano od sv. Luk. na 22.
 P. 1. - 77. v., ino na 23. P. 1. - 53. v.

1. V tistem zhasi se je Svetki tih presnih kru-
2. nov pribliškaval, ki se v usom imenuje. Ino
 vishišni Duhovniki no Pismosnanzi so iska-
 li, kati bi Besušta vmerili, kajti so se luds-
3. tva bojali. Terha je hudish Judasha objel
 Judasha, ki se je Iskharioth imenuval,

ino je ^{eden} tih dvanajst bil. Ino on je shel ta, 4.
no si je s. viskishimi Duhoonitii no Naprej
postavlenimi sughal, kiakbi njim ga v. rotie.
dal. Oni paki so je rasveselili, ino so se s. njim 5.
pogodili, kia 'mu hosphejo penese dati. On je tu 6.
di obezhal, ino je ishal prilikio, njim ga
pres poshumu prekidati. Teda je prishel 7.
den prepnih kirukov, kada so mogli vus-
meno jagne sakilati. Ino on poshle Petra 8.
no Fohanesa, govoreshi: Pojdita, ter nam
priprava vusmeno jagne, kia bomo ga
jeli. Onedva paki sta rekila ki njemu: Gde 9.
hospesh, kia ga pripravima? On reshta ki 10.
njima: Glesti, kada bota v mesto noter
shla, bo vaj en shlovek freshal, ker en
verzh vode nese, sa tistim idta v. hisho, gde
bode on notri shel, ino reshta hishnemu gof 11.
podari: Moister te pusti pitati, gde je ta
gostioniza, v. keroj bom jas s. mojimi Logri
vusmeno jagne jel? On bo vama tedaj ento vel 12.
kio she pripravleno gostionizo pokazal, tam
ga pripravta. Na to sta odishla, sta najshla,
kiak je njima bil rekiet, ino sta vusmeno jag 13.
ne pripravila. Ino kada je vura prishla, ji 14.
je on ki. midi sel, ino ki dvanajst Anaphtoli s.
njim, ino je rekiet ki njim: Gas fern velko 15.
shelenje mel, ~~in vama~~ jagne s. vami toto

vusmeno jagne jesti, prejé kati bom terpel. Kaj
 16. ti jas vam povém, da ga odsdaj ne bom vezh jel,
 dokilam se ne spuni v krallestvi nebestnem.
 17. Potem je vsel kelih, je sahvalil, ino rekel:
 18. Vsemte ga, ino ravelite si ga med sobom. Kaj
 ti povém vam, da od terjovega sada ne bom vezh
 19. pil, dokilam ne pride krallestvo boshjo. Teda je
 kruh vsel, je sahvalil, raslomil, ino njim
 dal, govorezh: To je mojo telo, kiero bo sa vas
 20. dano, to storte na moj spomin. Taki je tudi
 po vezherji vsel kelih, rekosh: To je kelih no-
 21. vega Testamenta v moji kervi, kera bo sa vas
 22. pnelita. Neg' glejte, roka tega predavza je
 23. menom pri misi. Sin zhlovekanski ravno gré,
 kati je sklenjeno, ali gorje temu zhloveki, skus
 24. kerega bode on predan. Teda so se sahveli med
 sobom spitavati, ker ismed njih bi to vshiniki
 25. mislil. Nastalo je pak tudi prepiranje med
 njimi, ker bi med njimi ti velikhi bil. On pak
 je rekel k njim: Krali tih narodov kraluje-
 jo zhres nje, ino keri oblast zhres nje majo, se
 26. dobrotniki imenujejo. Ali pri vas nema taki
 biti, temuzh ker je med vami ti velikhi, more
 najmenshi biti, ino ker je naprejpostaven, mo-
 27. re taki kati flushebniki biti. Kajti gdo je vek-
 shi, tishi, ki pri misi jedi, ali tishi, ki strezhe:

Neli tiſti, ki pri miſi ſedi? Jas paſi ſem na
 ſredi med vami kakiti eden, kjer ſtréſhe. Vi paſi 28.
 ſte v mojih ſkuſhavanjah pri miſi oftali. Ino 29.
 jas vam pripravlam kraléſtvo, kati ga je me-
 ni moj Oſha pripravil, da bote vi v mojem 30.
 kraléſtvi pri moji miſi jeli no pili, ino
 na tronih ſedeſhi te dvanajſt pokolenja ſe-
 raelſke ſodili. Nadale reſhe Goſpod: Simon, 31.
 Simon! glej, Satan vas je htél meti, kati bi
 vas kakiti pſhenijo obhitiil. Jas paſi ſem pro- 32.
 ſil ſa te, da tebi tvoja vera ne ſmenka, ino kati
 da boſh je enkrat povernol, taki poterdi tvoje
 brate. Teda on ki njemu reſhe: Goſpod, jas ſem 33.
 pripravlén, s tobom vu voſo ino na ſmert iti.
 On paſi reſhe: Peter! jas tebi povém, prejd, 34.
 kati bode kiotot dneſ ſapel, boſh ki trikrat
 tajil, kati bi me poſnal. Nadale je rekel ki- 35.
 njim: Kada ſem vas vurnoſlal pres moſtnije,
 pres kanjera ino pres obuteli, jel vam je kaj
 menkalo? Oni reſhejo: Niſh. Teda on njim 36.
 reſhe: Ali ſdaj, kjer moſtnija ma, njo naj ve-
 me, taki tudi kanjer. Kjer paſi tega nema, tiſti
 naj ſvoj kepenik odá, no ſi naj meſh kuſpi.
 Kajti jas vam povém: Nad menom ſe more 37.
 ſhe ſpuniti, kaj je piſano: On je med kudo-
 delnikie razhunjén bil, kajti s menom gré na

38. Konec. Na to so oni rekli: Gospod! glej, to sta
dva mežha. Teda on reže k njim: Dosti je.
39. Potem je on v un šhel, ino je, kati navadno, se po-
dal na olstio goro, ino njegovi bogri so ga nasle-
40. duvali. Kada paki je na to mesto prishel, je re-
kel k njim: Molte, da v skušnjava ne padne-
41. te, ino je na en luhaj od njih proš šhel, tam je
42. dolpokleknol, ino molil, govorezhi: Opha! da
bi ti toti kelih le od mene vseti hitel! vendar
paki ne moja, temuph tvoja vola je naj sgodi.
43. Prikasal paki je mu je en angel od neba, kier
je njega krepil, ino kada je v smertni tesha-
44. vi bil, je she bol molil. Teda je njegov ~~pat~~ put
bil kakiti kiervave kaple, na semlo tetoshe.
45. Ino kada je od molitve gorstanol, ino k-
jim bogrom prishel, je nje najshel od shalosti
46. spajoshe, ino je rekkel k njim: Kaj prite? Stan-
te gor, ino molte, da ne padnete v skušnjava.
47. Kada she je govoril, she pride en shereg, ino
eden tih Dvudnajst, Judash imenuwan, grê med
njimi, ino pristopi k Besush, ka bi ga kush-
48. nol. Besush paki reže k njemu: Judash! ghi
49. ti? Sina zhloveshijega medash s kushpom? Ka-
da so tedaj ti, ki so okoli njega bili, vidli,
kaj je ma sgoditi, so rekli k njemu: Gospod!

Zhi bi s mezhom samahnoli? Ino eden ismed 50.
 njih je vdaril klapza tega vishshega Duhovni-
 ka, ino odsekial njemu defno vuh. Jesuſh pak 51.
 odgovorezhi rezhe: Pohenjajte. Ino detekine
 je njegovega vuh, no ga vudoravi. Potem re 52.
 zhe Jesuſh ki vishshtim Duhovnikom, ki na
 preipostavlenu tega tempelna, ino ki Star-
 pom ki njemu pridoshim: Vi ste kakiti nad
 enega rasbojnika vunsen shli s mezhi no
 drogolizami. Vsaki den sem pri vas v tem 53.
 petri bil, ino ne ste rokie nad me vunsteg-
 noli. Ali to je vafha vura, ino mozhi te te-
 me. Teda so ga popali, ino ga palati oope 54.
 lali v kisho vishshega Duhovnika, Peter pak
 je odsdalezhi sa njim shel. Kada pak so si o 55.
 genj na fred dvora nastigali dvorischa na-
 shgali, ino si okol njega spofeli, je Peter na
 freidi med njimi sedel. Teda je njega ena 56.
 dehila vidla pri ognji sedeti, ino ga je dobro
 pogledala, no rekila: Toti je tildi pri njem
 bil. On pak je njega satajil, rekiozh: Shena! 57.
 jas ga ne posnam. Eno malo potem ga en 58.
 drugi sagledne, ino rezhe: Ti si tudi eden
 ismed tistih. Peter pak rezhe: Moj zhlovek!
 ne sem. Gde eno vuro potem je en drugi poter 59.
 dil, rekiozh: Lesni zhno, toti je tudi pri njem.

60. bil, kajti je Galileanec. Peter pa je rekel:
 Moj zhlavek! jas ne vem, kaj praviš, ino vha-
61. si, kajti šhe je govoril, je koki ot sapel. Potem
 je je Gospod otkol obrnel, ino se na Petra ogle-
62. dal. Teda se je Peter spomnil na besedo tega Go-
 spoda, kajti mu je bil rekel: Prejd kajti bo ko-
63. kiot sapel, bosti ti mene trikrat satajil. Ino šhe
 63. ter je vun šhel, no se je milo jokal. Ti moštije
 pa, ki so Hesusha deršhali, so njega ošhp-
64. tali no bili, so mu ošhi savesali, no ga v li-
 ze bili, ter spitalovali njega, rekošh: Prerokuj,
65. gdo je, ki te je bil vdaril? Ino vnoge druge
 66. blasnenja so proti njemu govorili. Kada je te-
 da j den nastal, so je vkupsebrali: Starzi tega
 ljudstva, višhiški Duhovniki ino Pišman-
67. zhi, ino so ga pred sojo spravische pelali, govo-
 rešhi: Šhi si ti Kristušh, tak nam povej. On
 pa je rekel k njim: Da bi ravno vam povedal,
68. tak mi nebote verjeli, ino zhi vaj ravno pitam,
 69. tak mi nebote odgovorili, neti me spustili. Od-
 sdaj bode Šin zhlavežhanški na desni mošhi
70. boshje sedel. Teda so vsi rekli: Ti si ali Šin bosh-
 ji? On rešhe: Vi tak pravite, kajti tudi sem.
71. Na to so rekli: Kaj nam treba šhe švedožhan-
 i. šta, jmo ja fami is njegovih vust zhuli. Na
 to je vfa inoština gorštanola, ino so ga k Pi-

latuški pelali. Teda so sašheli njega toshiti, ga 2.
 vorezhi: Totega smo najšheli, ka nani ludi spa-
 zha, ino prepoveda, je sari dacho dati, da rezhe,
 ka je on Kiristush, ti Kiral. Pilatush njega wa 3.
 to pita, govorezh: Zel ji ti Kiral Shidovsthi?
 On mu odgovori, ino rezhe: Ti pravish. Pila- 4.
 tush tedaj rezhe ti vishišhim Duhovnikom, ino
 ti ljudstvi: Gas nikišhe kirivize v totem gho- 5.
 vekhi silo segnali, govorezhi: On ljudstvo spua-
 tuje, vuzhezhi po vsjoj Shidovsthoj desheli od
 Galilae sašheosshi, ino do sem. Pilatush paki, 6.
 ka ti je od Galilae ghul, je pital, zhi bi toti
 ghlovek oz Galilae nez bil. Ino kada je sve 7.
 dil, ka je on od Herodeshovega poglavarstva
 je poslal njega k Herodeshi, ki je tudi tiste
 dni v Jerusalemi bil. Herodesh paki, ka ti je 8.
 Gesusha vidil, je je možno rasveselil, ka ti
 si je on she sdavnja shelel, njega viditi, sato da
 je vraga ghul od njega, ino vuzpanje mel, oz ghu-
 desh od njega viditi. On je tedaj njega veliko spi- 9.
 taval, paki mu je nish ne odgovoril. Vishišhi Du- 10.
 hovniki ino Pismoanari paki so tam stali, ino
 pa ga možno toshili. Herodesh paki je s svoji 11.
 mi vojshaki njega odurjaval ino oshpotal, kad
 mu je eno belo oblezhalo oblezhti dal, ino ga k-

12. Pilatushi našaj poslal. Na tisti den sta Pilatus
 no Herodesh med sobom prijatela postala, kajti
 13. prejd sta sovražnika med sobom bila. Pilatush
 je tedaj vkiuposoval viskisphe Duhovnike, Poga-
 14. vare, ino ludstvo, ino je rekel ki-njim: Vi ste to-
 tega zhlouekia ki-meni pripelali, kakiti enega,
 Ker ludstvo spārha; ino glejte, jas sem ga pred
 vami spitaval, pač ne najdem ni-jednega sroka
 na totem zhlouekii, savolo zhefa vi njega toshi-
 15. te. Ali tudi Herodesh ne, kajti jas sem vas ki-
 njemu poslal: pač inu je ništ ne je vzhinilo,
 16. kaj bi smerti kiriu bil. Jas bom ga ali kashki-
 17. gal, ino vunspuštil. On pač je mogel na soet-
 18. kie ex njim enega vunspuštiti. Vsa vnoshina
 je tedaj kirizhala, govorezha: Prozh s totim,
 19. ino Parabbasha nam vunspuštil. Toti je savolo
 enega v-mesti storjenega spuntanja, ino vnor-
 20.jenja bil v-jerho veršen. Pilatush je na to she
 enkrat nagovoril, ino je htel Jesussha vunspu-
 21. štiti. On pač so she bol kirizhali, rekioši: Kirii-
 22. shaj ga, kirishaj ga! Teda je ki-tretjemu re-
 kiel njim: Kaj je pač huđega vzhinil? jas ne
 najdem na njem niškhega sroka na smert. Jas
 23. bom ga ali kashkigal, te pač vunspuštil. Na to
 so s-velkim kirizhom silo gnali, no profili, ka-
 bi kirishan bil, ino njihov no viskisphe Duhov-

njihov glas je tako veliki poštati, kak je Pilatus mi 24.
 sam sebi sodil, da bo njihova prošnja mogla
 dopunjena biti. Vun njim je sato spruhtilvstite 25.
 ga, ki je savolo spuntanja, ino omorjenja bil
 v jesho veršen, ki so sa njega profili, Jesu-
 sha paki je njihovi voli prek dal. Kada so 26.
 tedaj njega vimpelali, so gorsrijeli enega Simona
 od Cyrene, ki je is pola prishel, ino so mu ti
 krish gornaloshili, kak bi ga sa Jesushom nesel.
 Shla je paki ena velka vnoshina ludstva no 27.
 shen sa njim, ki so se nad njim jokale ino
 miluvali. Jesush paki se je proti njim okiol o- 28.
 bernol, ino je rekil: Vi zheri Jerusalemstie! ne
 joshite se zhres me, temush joshite se zhres same
 febe, ino zhres vashe otrokie. Kajti bodo dnevi 29.
 prishli, kada bo se rekilo: Vreshne so te norod
 ne, ino te tela, kiere ne so rodile, no te perfa,
 kere ne so nadajale. Teda bodo goram rekli: 30.
 Poderte se na nas, ino breshizhom: Pokrite
 nas. Kajti zhi oni to na selenemu lesi delajo, 31.
 kaj se bo na fuhem godilo? Pelali so paki 32.
 tudi dva druga hudodelnika vun, kak bi s-
 njim vnorjena bila. Ino kada so na to me- 33.
 sto prishli, kero se imenuje mesto teh mert-
 veshkih glav: so tam krishali njega, ino ta dva
 hudodelnika, enega na desno, tega drugega
 paki na levo stran. Jesush paki je rekil: O- 34.

- zha! odpušti njim, kajti oni ne vejo, kaj de-
 lajo. Teda so njegove oblazhila raščelili, ino so
 35. kozke vergli zares nje. Ljudstvo pa ki je stalo, na
 je gledalo. Ino ti vsifiski so s njimi vkiup o-
 smehavali njega, govoreški: Drugim je po-
 magal, naj sme sebi pomagati, zhi je on Kiristush,
 36. Ti zvoleni boshji! Tudi ti vsifiski so njega
 si spopot s njega delali, ki so pristopili, ino
 37. mu jesika ponujali, govoreški: Ako si Kral
 38. Shidovški, taki pomagaj si. Bil je pa ki tudi
 napiseki odgor njega s gerškimi, latinskimi
 ino shidovškimi zherkinjami sapisan: To-
 39. ti je Kral Shidovški. Poleg tega je pa ki e-
 den tih na kiriski visozhik rasbojnikov nje
 nad njega blasnil, govoreški: Ako si ti Kir-
 40. istush, taki pomagaj sebi, ino nama. Ti dru-
 gi pa ki je njega nagovoril, ino ga pokharal,
 rekosh: Taki je tudi ti Boga ne bojish, ki ed-
 41. natko kashitigo terpish, ino midva sme po
 pravizi, kajti midva primema, kaj so naj-
 ne djanja saflushile, toti pa ki je ne nish ku-
 42. dega storil. Potem je rekil ki Tesush: Gospod!
 spomeni se na me, kada v tvojo kiralestvo mi-
 43. desh. Njoto Tesush reshe ki njemu: Desnushno
 jas tobi povem, sme dnes bosh ti s menom
 44. v Paradishi. Bilo je pa ki okoli srette ure,

ino nastala je tema po vsaj semli noter do de-
 vete vure. Sunce je obtemnelo, ino savefilo 45.
 tega tempelna se je po fredini na dvoje ras-
 zhefnolo. Teda je Jesusst s velkim glasom 46.
 križhal, govoreth: Ojha! v tvoje roke pora-
 zhim jas mojo dusno. Ino kada je to bil re-
 kel, je dusno gor dal*). Kada je tedaj ti stot 47.
 niki vidil, kaj se je godilo, je on Proga zhaftil,
 rekoth: Lepniskno toti zhlouek je bil pravizhen.
 Ino vsi, ki njih je na vnoshine pri tem na- 48.
 gledki nasosthi bilo, kada so vidli, kaj se je
 bilo sgodilo, so na svoje persa tertkali, ino so
 je nasaj povernoli. Vsi njegovi snanji pati, 49.
 ino te shene, ki so is Galilae sa njim pri-
 shle, so odsdalezh stali, ino to gledali. Ino 50.
 bil je en mosh, s imenom Joshef, en svit-
 niki, en poboshen ino pravizhen zhlouek, ker 51.
 je k njihovem sviti ino djanji ne bil pri-
 volil, on je bil is Arimathae, enega me-
 sta Shidovske deshele, Ino je sam na kra-
 lestvo boshjo zhatkal. Toti je stiel k Pilatu 52.
 shi, ino je profil sa telo Jesusshovo. Ino ka 53.
 da ga je bil dolosel, ga je savil v platno
 savil, ino v en novosefelian grob poloshil,
 v kierega shie je nigdo ne poloshen bil.

*) —————

Na velki zheterteki.

Evangelium sv. Joh. na 13. P. 1. — 15. r.

1. Pred vusmenim svetkom, kiad je Jesush snal, da je njegova vura prishla, ka bi is totega sveta k. Oshi shel, ino je te svoje, ki so na sve ti bili, lubil; taki je nje she na kionez svoje- ga shiolenja lubil. Po doversheni vepherji tedaj,
2. kada je hudizh Judash Iskharioti, Simonovem
3. fini she bil noterdal, ka bi ga predal, je on, a- ko ravno je snal, ka je Osha njemu vse v rohe dal, ino ka je od Boga isishel, ino k. Bogi
4. nasaj odhaja, od vepherje gorftanol, ino svo- jo oblaskilo ta djal, vsel eno rushtjo, ino je
5. s. njoj prepafal. Potem je vode vlil v eno umivalzo, ino je sazhel Jognom noge umiva- ti, no nje brifati s rushtjoj, s keroj je opa- jan bil. Pride on tedaj k. Simon Petri, on
6. paki ~~na~~ reche k. njemu: Gospod! ti me-
7. ni noge umivash? Jesush odgovori, ino re- che k. njemu: Naj jas storim, to ti sdaj ne
8. vesh, bosh paki potlam snal. Reche njemu Pe- ter: Na velke mi ti nebosh nog umival. ~~Reche~~ njemu Jesush njemu odgovori: Zhi te jas ne- bom umil, tak nebosh s menom dela meli

Na to je Simon Peter rekel ki njemu: Gospod! 9.
ne jamo moje noge, temush tudi roke ino
glavo. Zeshe njemu besedh: Kier je vmit, te 10.
mu drugo ne treba, kaki da si noge vmijs,
te paki je ves zhist. Vi ste tudi zhisti, ali ne
vsi, kaki je on snal sa tega, ki ga bode pre 11.
dal; sato je rekel: Vi ne ste vsi zhisti. Potem, 12.
kaki je tedaj njihove noge bil vmit, je vsel pro
jo oblaskilo, ino si je nasaj ki misi sel, no je
rekel ki njim: Sel vi snate, kaj sem vam sto
ril? Vi mene imenujete Moistra ino Gospoda, 13.
ino prav replete, kaki tudi sem. Ako sem
tedaj jas kaki Gospod no Moister vashe noge
vmital, tak tudi vi morete en drugemu no
ge vmitati, kaki jas sem vam peldo dal, 14.
da tudi vi tak storite, kaki sem jas vam
storil.

125

Na velki petek.

Passion,

ali templenje Hesusha Kriskusha, Gospro
da nashega, popisano od sv. Joh. na 18. P. 1-
40. v., ino na 19. P. 1-42. v.

V tistem zhasi je Hesush s svojimi Hogri 1.

- vunfšel prek potoka Cedron, gde je en vert bil, v kerega je on noter ššel, ino njegovi Foz.
2. ri. Sral je paki tudi Judash, kier je njega pre dal, sa tisto mesto, sato da je Jesus s svojimi
 3. Hogri dostikrat ta prishel. Teda Judash vse nie ti sebi en shereg vojshnikov, ino flushebnike od vishsish Duhovnikov no Farisearov, ino pride s laternami, s bakilami ino s o.
 4. rustrjom. Jesus paki, kier vse snal, kaj shres njega ma pmiti, je pred nje stopil, ino je rekel
 5. M njim: Koga ischete? Oni mu odgovorijo: Jesusha Nazarenshiega. Jesush reche: Jas sem. Je paki tudi Judash, ki ga je pre dal, pri
 6. njih stal. Kak je tedaj rekel: Jas sem, so oni
 7. nadaj stopili, ino na semlo dolpali. On je nje tedaj oupet pital: Koga ischete? Oni paki so
 8. rekli: Jesusha Nazarenshiega. Jesush je odgo voril: Jas sem vam povedal, da sem jas. Alho sato mene ischete, tak pustite tote, naj grejo;
 9. da bi se spunijo besede, kiere je rekel: Jas ne sem nijednega sgubil od teh, kiere si ti meni
 10. dal. Da paki je Simon Peter mezh mel, je ga on vrunpotegnol, ino je vdaril na klapszate ga vishshega Duhovnika, no mu je to desno vatio odjekial. Temu klappi paki je bilo ime Mal
 11. chus. Jesush tedaj reche Petri: Vtekni tvoj

mehi v nošnižo. Nemamli jas piki ti kielih, kerega je meri Ozha dal? Shereg, no 12. Kapitan, ino slushebniiki Shidovfki jo tedaj Gesushta prijeli, no ga svesali; ino so njega 13. najprej ka pelali ki Annasthi, kajti je on bil Kaifeshov test, ki je tisto leto vishiishi Duhovnik bil. To je bil tisti Kaifash, kjer je 14. Shidovom ti navuki dal: Je bolphe, da eden zhlovek sa ludstvo vmerje. Simon Peter pak, 15. ino en drugi Hoger sta Gesushta nasledovala. Tisti Hoger pak je vishiishemu Duhovnikiki snan bil, ino je s Gesushtom noter shel na dvorische vishiishnega Duhovnikika. Peter pak 16. je pred vratni vani stal, teda je ti drugi Hoger, ki je vishiishemu Duhovnikiki snan bil, van shel, ino se je s vratarisoj spominjal, no je Petra noter pelal. Na to rephe vratari 17. ga perki Petri: Gelda fi ti ludi eden is tih Hogrov totega zhlovekia? On reshe: Ne fern. Hlapzi pak ino slushebniiki so pri ognji sta 18. li, ino se grel; kajti je merslo bilo. A to tim je tudi Peter pristopil, ino se je grel. Vispi 19. shi Duhovnikiki pak je Gesushta spitaloval od njegovih Hogrov, ino njegovega navuka. Odgo 20. vori njemu Gesushti: Bas fern ozhibno pred svetom govoril; jas sem vsigdar v Synagogi, ino v tem

- pelni, gde so vsi. Skidovi skupprifšli, vuzhel,
 21. ino na skirionem sem ništ nē govoril. Kaj me
 ne spita vash? Pitaj tište, ki so žhuli, kaj sem ki-
 22. njim govoril, oni véjo, kaj sem govoril. Kada
 je to povedal, je eden imēd flustebnikov poleg
 stojęhik Jezuski dal eno sa vukho, rekiošt: Tak
 23. ti višhishemu Duhovnikki odgovarjash? Jezuski
 je njemu odgovoril: Ako sem jas kirivo govo-
 ril, taki svedošt to kirivizg, ako sem pač prav
 24. govoril, sakaj me biješt? Teda je Annas nje-
 ga svesanega poslal ki. Kajfashi višhishemu
 25. Duhovnikki. Simon Peter pač je stal, ino
 je grel. Teda so rekli ki. njemu: Neli si ti tu-
 di eden od njegovih Jozgov? On pač je tajil,
 26. ino je rekel: Ne sem. Teda ~~ne~~ eden od klap-
 gov višhishnega Duhovnika, en rodjaki tištega,
 ki mu je Peter vukho odsehal, reshe: Thi sem
 27. nē jas tebe na verti pri njem vidit? Teda
 je Peter supet tajil, ino sre je kiohot sajel.
 28. Sđaj so Jezuski od Kajfasha v. ~~sed~~ sodsko
 hiško pripelali, to je pač vjutro bilo, ino nē
 so šli noter v. sodsko hiško, ka je nebi omade-
 29. shali, temušh ka bi vusmeno jagne jeli. Pila-
 tush je tedaj ki. njim vun šhel, ino je rekel,
 kaj sa eno toshbo vi. do totega v. lovka mate?
 30. Oni odgovorijo ino reshejo ki. njemu: Da toti ne-

bi en hudodélniki bil, taki ga mi nebi bili te-
 bi preki dali. Pilatush je tedaj rekel k njim: 31.
 Vsemté ga, ino ga sodite po vaſhi poſtavi. Shi-
 dori paſi ſo rekli k njemu: Nam je né dopu-
 ſcheno, koga umoriti. Ka bi je oprunila beſeda 32.
 Jeſuſhova, kero je on govoril, kada je na ſnanje
 dal, kakifhne ſmertí má umrétí. Pilatush je 33.
 potem v ſodſtko hiſho naſaj noter ſhel, ino je
 Jeſuſha k ſebi poſval, ter njemu rekel: Si ti
 Kral Shidovſki? Odgovori njemu Jeſuſh: Tel 34.
 ti to od ſam ſebe govorifh, ali ſo ti drugi pove-
 dali od mene? Pilatush odgovori: Shi ſem jaz 35.
 Shidov? Tvoj narod ino viſhiſhi Dúhovniki ſo
 tebe meni preki dali, kaj ſi vſhinil? Jeſuſh 36.
 odgovori: Mojo kraleſtvo je né od tega ſveta. Da
 bi mojo kraleſtvo od tega ſveta bilo, taki bi je mo-
 ji ſluſhebniki ſtanovito branili ſa me, ka nebi
 Shidovom preki dan bil, ali mojo kraleſtvo je né
 od tód. Na to je Pilatush rekel k njemu: Taki ſi 37.
 ti en Kral? Jeſuſh odgovori: Ti reſheſh, da ſem
 jaz en Kral. Na to ſem ſe narodil, ino ſa tega ro-
 lo na ſvét priſhel, ka reſniſi ſvedoſhanſtvo
 dam. Kiergoder je is reſniſe, tiſti moj glaſ pro-
 ſluſha. Pilatush reſhe k njemu: Kaj je reſni- 38.
 ga? Ino kada je to is rekel, je ſupet ſhel vun
 k Shidovom, ino je rekel k njim: Has niſſhe

39. Krivice ne najdem na njem. Pri vas pa je nava-
da, da vam ki - Vuoni enega vunsposstim. Usteli
40. tedaj, Ka vam Kirala Skidovskega vunsposstim? Te-
da so supet vsi sa kirizhali, govoreh: Ne totega,
temugh Barabbasha. Barabbash pa je bil en ras-
i. bojnik. Na to Pilatush Jesussha vsme, ino ga da
e. bizhuvati. Vojshaki pa je eno kirono s ternja
jpleli, ino so mu njo na glavo postavili, ter nje
3. mu eno shkerlatno oblehala oblehili, ino so rek-
li: Bodi posdraven Kiral Skidovski! ino so ga
4. v lize pluskali. Sedaj je Pilatush supet vni
shel, ino je rekli ki - njim: Glejte, jas vam ga
vunsem perpelam, ka sposnate, da jas nijedne
5. krivice na njem ne najdem. Teda Jesussh pri-
de vun, imajosh na sebi ternovo kirono ino shker-
latno oblehala. Ino Pilatush rezhe ki - njim: Glej
6. en zhlouek! Kada so tedaj vishihi Duhovniki
ino shishobniki njega vidli, so kirizhali govoreh:
Krishaj ga, Krishaj ga. Pilatush rezhe ki -
njim: Vemte si ga, ino ga Krishajte, kajti jas
7. nikshie krivice na njem ne najdem. Shidovi
so pa ki njemu odgovorili: Mi mamno eno prosta-
vo, ino po nashie postavi more on vmreti, sato
8. da se je sa Sina boshjega vundal. Kada pa je
Pilatush toto govorenje shul, je je she bol sbo-
9. jal, ino je supet v sodshio hisho noter shel, no
ki - Jesusshi rekli: Od kod si ti? Jesussh pa ki

mu je ne odgovora dal. Teda je Pilatush re 10.
 Kjel ti - njemu: Kaj s menom ti ne govorish?
 Zhi ne vesh, ka jas mam oblast, tebe krishati, ino
 oblast, tebe vunsprustiti? Jesush odgovori: Ti nebi 11.
 mel nikishe oblasti zhves me, da ti nebi odgoraj
 dol dana bila. Sato ma tisti, ki je mene tibi pre-
 dal, she velikhi greh. Ododaj je Pilatush ishal, nje 12.
 ga vunsprustiti. Shidovi paki so krishali, rekosh:
 Zhi ti totega vunsprustish, taki si ne prijatel
 zesarov, kajti vsaki, ker se sa Kirala derishi,
 je suprotiven zesaru. Kiada je Pilatush toto 13.
 govorenje zhul, je on Jesusha vunsprizelal, ino
 si na sodni stol sel na tem mestu, kero je ka-
 meni taraj, po shidovsko paki Gabbatha imenu-
 je. Pil je paki den pripravlanja k - Vasmi, ino 14.
 okoli seste vure, kiada je shidovom rekli: Glejte,
 vash Kiral. Oni paki so krishali: Prosh, prosh 15.
 o - njim, krishaj ga! Pilatush reshe k - njim:
 Vashega Kirala bi krishal? Viskishi Duhovni
 ki so odgovorili: Mi nemamo Kirala, terrush le
 zesara. Na to je on njega njim preki dal, naj 16.
 bi krishan bil. Oni so paki Jesusha weli, ino
 so ga vunsprizelali. Ino on neseh svoj krish pri- 17.
 de von na to mesto, kero je imenuje mesto tih
 mertveshkih glav, po shidovsko paki Golgatha.
 Tam so ga krishali, ino s - njim dva druga na 18.
 obe strani, Jesusha paki na fridi. Pilatush je 19.
 tudi en napisek napisal, ino ga je odgoraj na

- krishi postavil. Bilo pa^{ki} je pisano: Jesush Na-
 20. zarenski, Kral Shidovski. Toti napiseli so tedaj
 mnogi Shidovi brali, kajti ti kraj, gde je Jesush
 Krishan bil, je bil blisu mesta. Bilo je, po Shi-
 21. dovski, gerzhki ino latinški napisano. V^{is}hishki
 Duhovniki Shidovski so tedaj rekli k Pilatu-
 shi: Ne pišhi, Kral Shidovski, temuzh, ka je re-
 22. kel: Jas sem Kral Shidovski. Pilatush je odgovo-
 23. ril: Kaj sem napisal, to sem napisal. Vojsniki
 tedaj, kada so bili Jesusha Krishali, so vseli nje-
 gove oblazhila, ino so napravili štiri dele, sa
 vsakega vojsnika en del, ino fukinjo. Sukinja pa^{ki}
 je bila nesehita, odgor no do doli vsa sthana.
 24. Rekli so tedaj endrugemu: Ne rasreshmo nje, te-
 muzh vershmo k^ozke sa njo, kerega bo. Kaj je
 pismo spuni, kero pravi: Oni so ^{si}moje oblazhi-
 la rasdelili, ino sa moja fukinja k^ozkali. Ino
 25. to so vojsniki storili. Stale so pa^{ki} poleg Jesusho-
 vega Krishna njegov^a mati, ino njegove ma-
 tere setra Maria Kleofova, ino Maria Mag-
 26. dalena. Kada je tedaj Jesush mater, ino te-
 ga Hogra, kerega je on lubil, poleg stati vidil,
 je rek^{el} k svoji materi: Shena! glej, tvojsin!
 27. Potem je rek^{el} k temu Hogri: Glej, tvoja
 mati! Ino od tiste vure je ti Hoger njo k sebi
 28. vsel. Natem Jesush, snajozh, da je vse dokon-
 phano, ka bi je pismo spunilo, re^{zhe}: Jas sem

shejen. Da je tedaj ena pofodba puna jesi. 29.
 ha tam stala, tak so eno vodeno gobo s- jesi-
 hom napolnili, ino njo na hijsop samotali,
 ter mu k- njegovim vustam podali. Kada 30.
 je tedaj Jeesus hi jesi bil vsel, je rekel: Do-
 kionshano je, ino je nagnol glavo, ino je du-
 sho gordal*). Skidovi tedaj, da te tela nebi 31.
 v- soboto na krishi ostale, kajti je bil den pri-
 pravlanja, ino je tisti bil en velki sobotni den,
 so Pilatusha prošili, ka bi se njim kosti poter-
 le, ino se oni doluseli. Prishli so sato vojsha- 32.
 ki, ino so kosti prelomili prvemu, ino druge-
 mu, ki sta s njim krishana bila. Kada pa 33.
 so do Jeesusha prishli, ino vidli, ka je she-
 mertev, so mu ne kostih prelomili, temuž e- 34.
 den ismed vojshakov je s- kopjom prebodol je
 govo stran, ino vshasi je kero no voda un-
 tekila. To je tisti, ki je to vidil, poterdil, ino nje 35.
 govo svedozhanstvo je resnistno. Ino on zna, da
 resnijo govori, ka bi tudi vi verjeli. To pa 36.
 spodobilo, ka bi se pisno spunilo: Ne smete njemu
 nijedne kosti preterti. V enem drugem pisni ste 37.
 ji: Oni bodo vidli, koga so preboli. Potem je 38.
 Joshef od Arimathiae, da je en Joger Jeesusov
 bil, ali savolo straha tih Skidovov en skiniven. Pi-
 latusha prošil, ka bi tela Jeesushovo doluseti
 smel, ino Pilatush je dopustil. On sato pride,

- 194.
39. ino dolžnega tela Jesušnovo. Pride pa tudi Ni-
kodemuški, ker je prejd po nozhi bil ti Jesuški pri-
šel, ino perneje eno masila is myrrre ino aloe,
 40. okoli štó funtov. Onedva vsemeta tedaj telo Je-
sušnovo, ino ga savijeta v platno s dishezzi-
mi masilami, kak je pri Sidovih snega pokla-
 41. pati. Na tem mestu pa, gde je on krishan bil,
je bil en vert, ino v tem verti en novi grob, v-
 42. kerega ste nigdo ne bil poloshen. Ta sta tedaj
Jesusha poloshila savolo Sidovskega petka,
kajti je grob blisu bil.

Na velko soboto.

Evangelium sv. Matth. na 28. P. 1. - 7. r.

1. Kada je pa ~~vezher~~ tega tjedna minala sobotna
vezher na prvi den tjedna minala, je prishla
Maria Magdalena, ino ta druga Maria, gro-
2. ba gledat. Teda je en velki semle potroj nastal,
kajti Angel Gosspodov je od neba dolstopil, ino je
šel ta, ter je kamen odvalal, ino si na njega sel.
3. Njegovo oblištje pa je bilo kakiti blisht, ino
4. njegov oblištje beli kakitj frig. Variki pa so se vstra-
li od straha pred njim, ino so kakiti mertvi bi-
5. li. Angel pa je te shene nagovoril, ino je re-

kel ti njim: Ne bojte se; kajti jas imam, da vi
 Jezusha tega krishanega ischete. On je ne tu; kaj 6.
 ti on je gorstanol, kati je rekkel, popdite sem; i-
 no poglejte to mesto, gde je Gospod leskal; ino kd 7.
 hitro popdite, paki povejte njegovim Togrom, ka-
 je gorstanol: ino glejte, on gre pred vami v Ga-
 lileo, tam bote njega vidle. Spomente se, on
 vam je naprej povedal.

Na Vusemsko nedelo.

Evangelium po Mark. na 16. P. i. 7. v.

V tistem zhasi so bile Maria Magdalena, Maria 1.
 Jakobova mati, ino Salome kupile dishezho ma-
 silo, ka bi shle; no Jezusha namasale. Ino o- 2.
 ne so na prvi den tjedna prav rano, kada je
 sunje gorshlo, k- grobi prishle, ino so reklemo 3.
 sobom: Gdo bo nam le kiamen od sastopa te-
 ga groba odvalal? kajti je jakko velki bil. Ka- 4.
 da paki so ta pogledale, so vidle, ka je kiamen
 prozh odvalan. Kada so tedaj noter v- grob 5:
 stopile, so sagledale enega mladenja na def-
 ni fedshega s belim obleshalom obleshenega,
 ino so se prestrashile. On paki je rekkel ti njim: 6.
 Ne bojte se, vi ischete Jezusha Nazarenstiega,

tega krishanega, on je gorstanol, no je nê tu,
 7. glejte to mesto, kam so ga poloshili. Pojdite sato,
 ino povejte njegovim bogrom, ter Petri, da pred
 vami grê v Galileo, tam bote njega vidli, kati
 je vam povedal.

Na Vusemski pondêlek.

Evangelium sv. Luki. na 24. P. 13. - 35. r.

13. V tistem zhasi sta dva ismed Jesushovih bogrov na
 tisti den shla v en terg, s imenom Emmaud, ki
 je na šestdeset gerzhkih mil od Jerusalema bil.
 14. Ino onedva sta se med sobom spominjala od vsega
 15. tega, kaj se je bilo godilo. Kiada sta tedaj taki med
 sobom govorila, ino se spitavala; se je Jesush ki
 16. njima priblishaval, ino je s njima shel. Njujne
 ozhi pati so bile sadershane, ki sta ga nê sposna-
 17. ta. Teda rezhe Jesush ki njima: Kaj so to sa
 ene govorenja, kere vidva pro poti med sobom ma-
 18. ta, ino sta shaloftna? Na to odgovori eden s ime-
 nom Kleofas, ino rezhe ki njemu: Si ti sam pi-
 hodni v Jerusalemi, no ne vish, kaj se je to-
 19. te dni v njem sgodilo? On rezhe ki njima: Kaj
 te? Onedva rezheta njemu: Od Jesusha Naza-
 renshiega, kier je bil en prerok, simoshen v be-

sedah ino v djanjah, pred Bogom ino vsem ljud
 toom. Ino kati so nasti vishihi. Duhovniki ino 20.
 poglavari njega na odsojenje smerti isdali, ino
 ga kiriskali. Mi pati smo se savrupali, ka bo 21.
 de on Israel odrishil. Neg' poleg vsega tega jednes
 she tretji den, kaj se je to zgodilo. Taki so naj 22.
 tudi nekere shene is tih nastih postrashile,
 ki so pred dnevom pri grobi bile, ino da so 23.
 njegovega tela ne najshle, so prishle, no so rek-
 ta povedale, ka so prikasanje Angelov vidi-
 le, ki so rekli, ka on shivi. Shli so tudi ed 24.
 ni is tih nastih k grobi, ino so najshli tak,
 kati so shene povedale, njega pati so ne naj-
 shli. Na to on njima reshie: O vi nespalet 25.
 ni, ino kiefnega serza ino verwanji vsega te-
 ga, kaj so govorili Preroki! Neli je Kristuf 26.
 mogel vse to terpeti, ino taki v svojo zhaft
 notri iti? Ino saphne od Moiseha no vseh 27.
 Prerokov, ino raslosti njima vse pisma, ke-
 re so od njega govorile. Terhaj so blisu vaxx 28.
 terga prishli, kam so potiwali, tam je on
 djel, kati da bi htel dale iti. Onedva pati 29.
 sta ga primarjala, govorepha: Ostani pri
 nama, kajti se samvashuje, ino den se je she
 nagnol. Ino on je shel notri, ka bi pri nji-
 ma ostal. Kada je tedaj s njima pri misli 30.
 jedel, je se zgodilo, ka je Kiruh vsel, ga sheg

- 198.
31. nal, raslomil, ino njima dal. Teda so je njima ozihi odperle, ino spoznala sta njega; on
 32. pati je spreminol njima pred ozihi. Teda sta rekla med sobom: Neli je najno ferze goresho bilo, kada je na poti nama govoril, ino nama pisimo raslagal? Ino she tisto vuro sta gorstanola, ino shla nasa v Jerusalem, no sta te edenajst sred temi, ki so s njimi bili,
 34. v krus najshla, govorezhe; da je Gospod resen
 35. gorstanol, ino se Simoni prihatal. Teda sta tudi onedva pripovedala, kaj se je na poti zgodilo, ino kako sta njega v Lamanji krusna spoznala.

Na Vusemski torki.

Evangelium sv. Luki. na 24. P. 36. — 47. r.

36. V tistem kraji je Jesus shal na frede med vojimi Togri, ino je rekil njim: Mir vam bo
37. di. Hred to so smiozheni gratali, ino se pre-
38. strashli, no so shimali, da duha vidijo. Teda je on njim rekil: Sakaj ste taki prestrasheni, ino sakaj nastajajo takishne misli vu va-
39. shih ferzakh? Pogledjte moje roke ino noge, kajti sem jas sam, pokhatahite povardente, ino

glejte, en duh nema tēla nēti kostih, kak rēci-
 te, ka nje jas mam. Ino kak je to bil reknel, je 40.
 njim pokazal rokē ino noge. Da pa ki od vesel - 41.
 ja issdaj she nē so verjeli, ino je zhudivali, tak
 je reknel njim: Mate tu kraj jesti? Oni mu te - 42.
 daj naprej dajo en falat pezhene ribe, ino me-
 dovo satovino. Potem kak je tedaj pred njimi 43.
 bil jel, vesel je ostanke, ino je njim dal, ino 44.
 je reknel k njim: To so te besede, kiere sem k
 vam govoril, kada sem she pri vas bil, da
 je vse to more spuniti, kaj je v postavi
 Moisesha, v Prerokih ino v Psalmih od
 mene pisano. Teda njim je pamet odperl, ka 45.
 bi nisho rasmeli, ino je reknel k njim: Taki 46.
 stoji pisano, ino taki je Kristush mogel ter-
 peti, ino na tretji den od mertvih gorstanti, i-
 no predgati v njegovem imeni prokoro ino od 47.
 paschenje gnēhou med vsimi narodi od Jerusa-
 lēma sa sheto.

Na ^{bēlo, ali} prvo nedelo pro Vusmi.

Evangelium sv. Joh. na 20. P. 19. - vi. r.

V tistem zhasi, gda je na ~~prvi~~ tisti prvi den 19.
 tjedna vepher bila, ino so vrata, gde so Jozri

- savolo straha tih. Skidovov v kupspravleni bili,
 she saperte bile, je Besush prifhel, ino je na
 20. pred njih stal, no rekhet k njim: Mir vam
 bodi. Kada je to bil rekhet, je njim pokazal ro-
 kie ino svojo stran. Teda so se Fogri rasveslili,
 21. ka so Gossoda vidli. Potem je supet rekhet k
 njim: Mir vam bodi! Kaki je mene Ogha po-
 22. stal, taki jas vas poshlem. Kaki je to bil pove-
 dal, je na nje dehnol, ino rekhet k njim: Vsem
 23. te Duha svetega, kerim bote vi grehe odpušti-
 li, tistim so odpustikeni; kerim pa ki nje bote sa-
 24. derškali, tistim so sadershani. Tomash paki,
 eden is tih dvoanajst, dvojzhizh imenuvan,
 25. je ne bil pri njih, kad je Besush prifhel. Ti
 drugi Fogri so tedaj rekli k njemu: Mi smo
 Gossoda vidli. On paki je rekhet k njim: Alko
 ne bom vidil na njegovih rokiak ~~vidil~~ prebod-
 kie tih ~~zavetov~~ zvetkov, ino ne bom mojega
 persta poloshil na rane tih zvetkov, ino mo-
 je rokie na njegovo stran, taki ne bom verval.
 26. Sa ofem dni so njegovi Fogri pali notri vhuys
 bili, ino Tomash pri njih. Teda je Besush pri-
 fhel po sapertih vratih, ino je na pred njih stal,
 27. no rekhet: Mir vam bodi. Potem rekhet k To-
 mashki: Sem poloshi tvoj perst, ino poglej mo-
 jo roko, ino daj fem tvojo roko, ter njo polo-
 shi v mojo stran, ino ne bodi neveren, te-

muzh veren. Tomash odgovori, ino reche ki nje 28.
 mu: Moj Gospod, ino moj Bog! Reche njemu Je- 29.
 sush: Da si mene vidil, Tomash! taki si veroval.
 Svetizhani so, keri ne so vidli, paki venden verovali.
 Hesussh je ravno she vnoqe druge snamenja pred 30.
 ostimi svojih Bogrov storil, kere v toti knigi ne
 so popisane. Tote paki so popisane, da bote ver 31.
 jeli, ka Hesussh je Kristush, Sin bozhji, ino da bo-
 te verovajoshi shivljenje v njegovem imeni meli.

Na drugo nedelo po Vusmi.

Evangelium so. Boh. na 10. P. 11. - 16. v.

V tistem zhasi je Hesussh rekel Farisearom: Gas 11.
 sem dober pastir. Dober pastir da svoja shivljenje
 sa svoje ovze. En najemnik paki, ker je ne pa 12.
 stin, ino kerega ne so ovze lastne, vidi vulka
 priti, ino popusti ovze, paki odbeshi. Teda
 vulk sgrabi ino raseshene ovze. Najemnik be- 13.
 shi, zato da je najemnik, no nema skerbi na
 ovze. Gas sem dober pastir, ino posnam moje 14.
 ovze, ino te moje posnajo mene. Kaki mene 15.
 Ozhja posna, taki tudi jas Ozhê posnam, ino
 jas mojo shivljenje ta dam sa moje ovze. Gas 16.

Še druge ovze mam, kiere so ne is tote ovzhar-
nize, tište tudi morem sem pripelati; one bodo
maj glas poslušale, ino bode en pastir no ena
ovzharniza.

Na tretjo nedelo po Vusmi.

Evangelium sv. Joh. na 16. P. 16. — 22. v.

V tistem zhasi je Jezus reknel svojim Zogrovam:
16. Zhes en mali zhas me she nebote vidli, ino zhes
en mali zhas bote me supet vidli, kajti jas
17. grem k- Ozi. Teda so nekteri ismed njegovih
Zogrov med sobom rekli: Kaj je to, ka nam
pravi: Zhes en mali zhas me she nebote vidli,
ino zhes en mali zhas bote me supet vidli, kaj
18. ti jas grem k- Ozi? Sato so rekli: Kaj je to,
ka pravi: Zhes en mali zhas? Mi ne vemo,
19. kaj pravi. Jezus pa je sposnal, ka so hte-
li pitati, ino je reknel k- njim: Od tega se med
sobom spritavlete, ka sem reknel: Zhes en ma-
li zhas me she nebote vidli, ino zhes en ma-
20. li zhas bote me supet vidli. Resnistno, res-
nistno vam povem, vi bote javkali no se joha-
li, svet pa je bode veselil, ino vi bote shalostri.
21. ali vasha shalost bode se na veselje obrnola. She

na, kada rodi, ma' shalost, kajti je njena vura
 zmislila, potem pa, kada je dete porodila, je vezje
 ne spomene na teshavo ~~savolo~~ od veselja, ka se
 je en zhlavek na svet narodil. Tudi vi ste sato sdaj 22.
 shalostni; jas pa, kom vas supet vidil, vasno fer-
 ze bode je teda veselilo, ino vashega veselja nigdo
 ne bode od vas vsel.

Na shterto nedelo pro Nusmi.

Evangelium pr. Joh. na 16. P. 5. — 14. r.

V tistem zhasi je Jesush rekil svojim Togrom: Jas 5.
 grem ki tistemu, ki je mene poslal, ino nigdo
 ismed vas me ne pita: Nam grehi? Temu zhe, da 6.
 sem vam to povedal, taki je shalost napunila va-
 sho ferze. Ali jas vam resnito pravim, sa vas je 7.
 hasnovito, ka jas ta grem, kajti zhi ne odidem,
 taki Troshitar ne pride ki vam: zhi pa, ki odi-
 dem, taki vam ga poshlem. Ino kada on pri- 8.
 de, bode on svet karal savolo greha, savolo pra-
 vize, ino savolo sodbe: savolo greha sato, da fo 9.
 ne na me verjeli, savolo pravize pa, da k- 10.
 O zhi grem, ino mene vezje ne bote vidli. savo- 11.
 To sodbe pa, da je poglavnik tega sveta she ob-

12. sojen. Jas šte vam veliko manj povedati, ali
 13. vi sdaj nemorete nositi. Kdaj pa ki bode ti
 Duh te rešuje prishel, tak bode vas vso reš-
 14. go vuzhil, kajti on ne bode is samega sebe govo-
 ril, temugh kaj bode zhul, to bo govoril, ino
 14. kaj je pridoshno, to bode vam rasodeval. Toti bo-
 de mene poslewitega storil, kajti bode tega mo-
 jega vzel, ino vam obsnanjuval.

Na peto nedelo po Vusmi.

Evangelium sv. Joh. na 16. P. 22. - 30. v.

22. V tistem zhaji je Jezus svojim Zagromretel: Reš-
 nishno, rešishno vam povem: Kaj goder bote vi
 24. mojega Oshê v. mojem imeni profili, to bode
 vam dal. Dozdaj ste nish ne v. mojem imeni
 25. profili: proste, ino vi bote sadobili, ka bode
 obilno vasho veselje. To sem v. prilikah ki
 vam govoril, pride pa ki vura, kdaj ne bom
 26. vesh v. prilikah s. vami govoril, temugh bom
 27. oshitno obsnanjuval vam od mojega Oshê. Ti-
 ste den bote vi v. mojem imeni profili, ino
 jas vam ne rešhem, ka zhem mojega Oshê sa
 27. vas prositi; kajti Oshê sam vas llubi, zato da

ste vi mene lubili, ino verjeli, kva sem
 od Oshê Boga isishel. Isishel sem od Oshê, 28.
 ino sem na svet prishel, jas svet svet sa-
 pustim, ino odidem k Oshê. Teda so nje- 29.
 govci Hogri rekili k njemu: Sedaj ti oshit-
 no govorish, ino nikishe prilike ne pove-
 dasth, sedaj vémo, kva ti vse snasth, no ti ne 30.
 treba, kva bi te kdo pital. Sato verjemo, da
 si od Boga isishel.

Na molitne ali kirishofke dni.

Evangelium sv. Luki na II. P. 5. - 12. v.

V tistem zhasi je Jesush svojim Hogrom rekil: 5.
 Gdo ismed vas má prijatela, k keremu bi ob-
 polnosthi prishel, ino njemu rekil: Prijatel!
 posodi mi tri kiruke, kajti je moj prijatel 6.
 prishel is pota k meni, ino jas nemam
 nish, kaj bi pred njega poloshil, ker bi te 7.
 da odsnotra odgovoril, ino rekil: Ne delaj
 mi nepokioja, dveri so she saperte, ino o-
 trozi so pri meni v ~~spalnicni~~ hishi, jas
 nemrem stanti, no ti dati? Jas vam po- 8.

- vem, alia ravno nebi stanol, no mu dal sato,
 kaj je njegov prijatelj, taki bi vender savolo nje
 govega priganjanja stanol, ino mu dal, kiel
 9. kio mu treba. Tas vam sato povem: Proste, i
 no bo se vam dalo; ischte, ino bote najshli, po
 10. tertkaste, ino bo se vam odperlo; kajti vsaki, kiel
 prosi, dobi, kiel ische, najde; kiel poterka, te
 11. mu se odpre. Gdo ismed vas osha je, kierega
 sin sa kruh prosi, bodeli mu en kamen
 dal? ali sa ribo, bodeli mu namesto ribe
 12. kapho dal? Ali zhi ga sa eno jajce prosi,
 13. bodeli mu shkorpična dal? Alio ali vi,
 ki ste hudobni, vashim otrokom dobre dare
 date, kielho bole bode vash Osha nahafie is
 neba dal svetega Duka tistim, keri ga sa
 nzege profijo.

Naden v. nebohojenja Kristushovega.

Evangelium sp. Marki. na 16. G. 14. 20. r.

14. V tistem zhasi je Jesush se prikasal tim
 edenajstim, kada so pri misi jedeli, ino
 je karal njihovo nevervanje ino terdochor
 nost ferza, kaj so ne verjeli tistim, ki so
 15. njega po njegovem gorstajanji vidli: ino je

147.
rekel k njim: Pojdite po vsem sveti, ino
osnanujte ti Evangelium vsem stvarjam.
Kjer bode verval, no bo kerschen, tisti bode 16.
svetizhan, kjer pak ne bode verval, tisti bo
pogublen. Tiste pak, keri bodo vervali, bodo 17.
tati zhudezhi sledovali: V mojem imeni bo-
do hudizhe izganjali, nove jezike govorili;
kiazhe preganjali, ino aka bodo kaj smert 18.
nega pili, tak njim ne bode shkodilo: na
beteshne bodo roke polagali, ino oni bodo
oskravili. Ino Gospod Jezush, potem kati 19.
je s njimi bil govoril, je v nebo garuset,
ino jedi na desnizi bostiji. Oni pak so v 20.
shli, ino so posod predgali, no Gospod je
pripomagal, ter poterdjavajal, ti navreki
skus nasledujozhe zhudezhe.

Na shesto nedelo po Vusmi.

Evangelium sv. Joh. na 15. P. 26. — 27. r.,
ino 16. P. 1. — 4. r.

V tistem zhasi je Jezush svojim sogrom 26.
rekel: Kada bode Trostian prishel, kere-
ga bom jas od Ozhê proslal, ti Duh

- te rešnje, ker od Ožhe ishujaj, bode on od
 27. mene svedožhanstvo dal; ino tudi vi bote
 svedožhanstvo dali, kajti ste od propheetia
 1. pri meni bili. To sem ki vam govoril, kia je
 ne pohujšate. ~~Bode vas is Synagog vunsverg~~
 2. ki, ali pride vura. Oni vas bodo is Synagog
 vunsvergli, ja pride ste vura, kada vja
 3. kie, ker vas umori, shtimal bode, kia Bogi
 eno flushbo stori. Ino to bodo vam storili,
 da ne sposnajo neti mojega Ožhe, neti me-
 4. ne. Ali to sem jas ki vam govoril, da je vi,
 kada ta vura pride, ja na to spomene-
 te, kia sem vam jas povedal.

Na Finkushtno nedelo.

Evangelium sv. Joh. na 14. P. 23. — 31. r.

23. V tistem zhasi je Jesusi svojim Togrom
 rekkel: Ker mene lubi, tisti bode moja besē-
 do dershal, ino moj Ožha bode njega lu-
 bil, mi bomo ki njemu pristeli, ino pri
 24. njem prebivali. Ker mene ne lubi, tisti
 mojih besēdik ne obderšava, ta besēda
 pa ki, kiero ste vi zhuli, je ne moja, te-

149.
mujh tega Ožhê, kien je mene poslal. To sem 25.
jas ki vam govoril, doklam sem pri vas
bil; trosthtar paki, Duh svetî, kierega bo O. 26.
gha v mojem imeni poslal, ~~in~~ bode vas ose
vezhil, ino vam ose na pamet dal, kajgo.
Der sem jas vam povedal. Mir vam jas da 27.
mustum, moj mir vam jas dam, jas ga vam
ne dam taki, kiki ga svet dà, vašto serje
je naj ne prestrafhi, ino je naj ne boji.
Vi ste ghuli, kica sem vam rekhet: Tad ovi 28.
dem, ino pridem supet ki vam. Da bi vi
mene lubili, taki bi je veselili, kica ki O.
zhi grem; kajti Ožha je velikshi, kiki jas.
Sdaj sem vam povedal, preje kiki se sgodi, 29.
kica bote verjeli, kada bode se sgodilo. Tas 30.
sdaj vesh nebom veliko s vami govoril;
kajti pride poglavar tega foeta, ino nad
menom on nêsti nema, temush da svet 31.
sposna, kica jas Ožhê lubim, ino taki sto-
rim, kiki je meni Ožha sapovedal.

Na Finkushtni Pondéleki.

Evangelium sv. Joh. na 3. P. 16. - 21. r.

U tistem ghafi je Jesush rekhet ki Niko 16.

- demušni: Taki je Bog ti svet lubil, ka je
 svojega jedinorojenega Sina dal, da nijeden,
 ker na njega verje, nebi pogubljen bil, te
 17. muhi vesno shiolenje mel. Kajti Bog je
 svojega Sina ne na svet poslal, ka bi on
 svet jodil, temuzh da bi shus njega sveli-
 18. zhan bil. Ker sato na njega verje, tisti ne
 bude fojen, ker paki ne verje, tisti je she fo-
 jen, sato da ja ne verje v imeni edinorojene-
 19. ga Sina boshjega. Iroti tote sodbe paki je,
 kajti je luzh na svet prishla, ino ludje so
 bol temo kakhi luzh lubiti, kajti njihove
 20. dela so hudobne bile. Kajti vsaki, ker hu-
 do oshini, luzh sovrashti, ino ne pride na
 svetlo, ka ka je ne karajo njegove dela.
 21. Ker paki po resnizi stori, tisti pride na
 svetlo, ka njegove dela oshitne postanejo,
 kajti so v Bogi storjene.

Na Tinkushtri torki.

Evangelium sv. Joh. na 10. G. 1. - 10. v.

- V tistem zhasi je Jezesh k Farisearom
 1. rekkel: Resnizhno, resnizhno vam povem,
 Ker ne gre shus dveri v ovsharnico,

temužh drugod notri lasi, tiſti je en' tat ino
rasbojniki. Kier paſi ſkus dveri notri grê, tiſ 2.
ti je paſtir tih ovce, Tiſtemu vratar odpre, 3.
ovce zhujejo njegov glas, on ſvoje laſtne ov-
ce po imeni ſove, ino nje vun ^{di} spetava. Ino 4.
Kada ſvoje laſtne ovce vun spuſti, taki on
pred njimi grê, ino ovce grijo sa njim, kaj-
ti njegov glas poſnajo. Sa luſtkim paſi ne gre 5.
jo, temužh od njega beſhijo, ſato da glasa
tih luſtkih ne poſnajo. Toto priliko je njim 6.
Jeſuſh povedal, oni paſi ſo ne ſaſtopili, kaj
je njim pravil. ſato je Jeſuſh ſuſet ki njim 7.
rekel: Refriſhno, refriſhno vam povêm; jaſ
jem dveri ki ovcam; vſi, kelhogoder njih 8.
nameſto mene pride, ſo tatje ino rasbojni-
ki, ino ovce njih ne poſluſhajo. Gas jem 9.
dveri. Ako bode gdo ſkus me notri ſhel, tiſ
ti bo ſveliſhan, on bode notri ino vun ho-
dil, ino bode naſho najſhel. Tat le ſato mi 10.
de, ka bi kral, kilal ino poſionſhal. Gas
paſi jem priſhel, ka bi one ſhivlenje mele,
ino obilneſho mele.

Na velki Sveteki preſvete Trojice.

Evangelium ſv. Matth. na 28. P. 18. — 20. r.

V tiſtem zhaſi je Jeſuſh ki ſvojim Trojom 18.

rehel: Meni je dana vsa oblast na nebi no
 19. na semli. Pojdite sato, ino vuzhite vse naro-
 de, ino kerskite nje v imeni Ophè, ino Sina,
 20. ino Duka svetega. Vuzhite nje vse obdersha-
 vati, kaj sem vam sapovedal; glejte, jas
 sem s vami vse dni noter do kionga sveta.

Na perov nedelo po Finkushtih

Evangelium sv. Luk. na 6. P. 26. 42. r.

V tistem ghafi je Jesusu svojim Togrom re-
 26. kel: Padte milostivni, kak je tudi vash O-
 27. zha milostiven. Ne sodite, taki tudi vi ne-
 bote sojeni. Ne obsojajte na pogubljenje, taki
 tudi vi ne bote pogubljeni. Oduustite, taki
 28. bo tudi vam odpuščeno. Dajte, taki bo je
 tudi vam dalo: Dobra mera, nahilaghe-
 na, potroshena ino prekipuna bode vam
 vu vasho kirilo vsipana; kajti s taki
 29. shoj meroj bote vi vunmerili, s takishoj
 bode se vam nasaj merilo. Na to je njim
 eno prispodobnost povedal: Gel more fle-
 pi slepega voditi? Ne padnetali oba
 40. v jamo? Togor je ne ghres Moistra: vsa-
 kel paki bode popunoma, shi bode taki,
 41. kak je njegov Moister. Sakaj paki vidish

posdero v oči tvojega brata, berona paki,
 kero je v tvojem oči, ne spasiš? Ali kak 42.
 moreš tvojemu brati rehati: Brat! pu-
 ši mi posdero is tvojega oka vnoseti, da
 paki berona v tvojem oči ne vidish? Skash-
 livez! v un potegni prejo berona is tvojega
 oka, teda glej, da posdero is oka tvojega bra-
 ta vnosemesh.

Na veliki svetki sv. Džhnega Teta.

Evangelium sv. Joh. na G. P. 56. - 59. v.

V tistem prafi je Jesush Shidovskemu ludu
 toi rekil: Mojo telo je rešen ena hrana; 56.
 ino moja kero je rešen eno pitje. Ker me 57.
 jo mejo jej, ino moja kero pije, tisti v
 meni ostane, ino jas v njem. Tak kati 58.
 Ogha, ker je mene poslal, shivi, ino jas
 savolo Oghê shivim: tak bo tudi tisti, ker
 mene vshiva, shus mene shivel. To je ti 59.
 kruh, ker je is neba dol prishel, ne tak
 kati Maña, kero so vashi oshetje jeli,
 ino so vmerli; ker toti kruh je, tisti bo
 de na velike shivel.

Na drugo nedelo po Finkufhtih.

Evangelium po. Luki, na 14. G. 16. — 24. r.

16. V tistem zhasi je Jezusih Farisearom to pri-
 spodobnost povedal. En zhlovelki je eno vel-
 ko vepherjo pripravil, ino njih je veliko
 17. povabil. Ino on je ob vuri te vepherje po-
 slal svojega hlapca, tim povablenim pra-
 vit, ka ti priffeli, kajti je she vse priprav-
 18. leno. Ino sagheli so se vsi vtup sprigha-
 vati. Ti prvi je rekhet k njemu: Has sem
 eno njivo kupil, ino morem vunta iti,
 ino njo pogledati: profim te, sagovori
 19. me. Ti drugi je rekhet: Has sem pet jarmov
 volov kupil, ino grem njih skufit: profim
 20. te, sagovori me. Dale en drugi je rekhet:
 Has sem se oshenil, ino sato nemorem pri-
 21. ti. Na to je ti hlapec nasaj shel, ino je
 to svojemu gospodi povedal. Teda je je
 ti histrii gospodar rasserdil, ino je re-
 khet k svojemu hlapcu: Pojdi hitro vun
 na vutize ino zeste po mesti, ino prija-
 laj vboge ino gingave, flise na planta-
 22. ve sem notri. Ino hlapec zeshel: Gospod!
 je storjeno, kak si sapovedal, ino she

je proftor. Ino gospod rephe ki hlapcy: Poj. 23.
di vun na velkie kette ino sa plati, ino
nje primoraj notri priti, naj se napsu-
ni moja hiša. Kajti jas vam povem, 24.
da nijeden ismed tistih menšov, ki so
povabljeni bili, moje večerje ne bode ku-
shal.

Na tretjo nedelo po Finkuštitih.

Evangelium sv. Luki. na 15. G. 1. - 10. r.

V tistem času so se publikani ino Faris. 1.
~~svari~~ grešniki k Jezuspi približava-
li, ka bi ga poslušali. Ino Fariseari no 2.
Pismosnanzi so mermrali, rekohy: Toti
grešnike gorjemle, no s. njimi jej. Teda 3.
je on njim toto prispodobnost povedal, go-
vorehy: Ker zhloveki med vami ma štó 4.
ovet, ki nebi, ghi edno od njih sgueti, tih
devet no devetdeset v. pušhavi pustil, ino sa
toj sguhlenoj shel, doklam bi njo najshel?
Ino gda njo najde, njo s. veseljom na svoje 5.
plesha dene, ino, kada domo pride, vkiup 6.

- posove svoje prijatele ino sosed, ino reshe li-
 njim: Rasveselte se s menom, da sem jas moja
 7. ovo najshel, kiera je sgublena bila. Jas vam
 povem, da taki ravno v nebi nad enim greš-
 nikom, kier je spokori, bo vsetišho veselje, kati
 nad deset no devetdeset pravištnimi, kieri po-
 8. kore ne potrebujejo. Ali kiera shena, imajo-
 zha deset denarov, zhi eden denar sgubi,
 ne prishge luphi, ino pomete hi sho, ter shob.
 9. no ishe, dofilam ga najde? Ino gda ga naj-
 de, taki okup posove prijatelkih ino so-
 sode, govorezha: Rasveselte se s menom,
 kajti jas sem najshla ti denar, kierega sem
 10. sgubila. Taki vam povem, bodo se ange-
 li boshji veselili zhes enega grešnika,
 kier je spokori.

Na šterto nedelo po Finkuštih.

Evangelium po Luki. na S. P. i. ii. r.

- i. V tistem zhasi, kada se je ludstvo k Je-
 sushi narinolo, ka bi besedo boshjo pro-
 slushalo, je on stal poleg jesere Genesa-
 reth; ino je vidil dve Ladji poleg jesere
 re štati, ino ribizhi so is njih vien sto-

pili, ter mreshe prali. On pa je sta 3.
pil v eno ladjo, kiera je Simonova bi-
la, ino ga je profil, njo eno malo od kra-
ja odrinoti, ino kada si je bil dol jel,
je is ladje tudstvo vstihil. Kada pa 4.
je henjal govoriti, je rekel Simoni: Pe-
laj na globozhino, ino raspreshtite vashe
mreshe na lovlenje. Simon pa je od 5.
govoril, ino rekel njemu: Meyster! mi
smo zelo nozh delali, pa ki smo nigh ne
vlovili: ali na tvojo besedo hoshem mre-
sho raspreshteti. Ino kada so to bili stori 6.
li, so saopeli eno takio vnoshino rib, ka
je njim je mreshta tergala. Ino oni so ki 7.
mali tovarshom, kieri so drugi ladji bi-
li, ka bi prishli, ino njim pomagali.
Ino oni pridejo, ino napunijo obe lad-
ji, taki, ka so je malo ne vstaplale. Pa 8.
da je Simon Peter to vidil, je on pred se
sushom na kolna dolpadnil, govoreshi:
Gospod! pojdi od mene, jas sem en grishen
zhlovek. Kajti je njega, ino vse, ki so 9.
pri njem bili, grosa obishla savolo
rib, kaj so njih vlovili. Taki tudi takio 10.
ta ino Johanesa, sina Hebedaushova, ki
sta Simonova pajdashna bila. Jesush
pa je rekel k Simoni: Ne boj se, od

- ii. sdaj bosh ti ljudi lovil. Potem so ladje
ki kraji potegnoli, ino vse sapustili, no
njega nasledovali.

Na peto nedelo po Finkuštitih.

Evangelium fo. Matth. na 5. P. 20. - 24. v.

- V tistem zhasi je Jezuſh svojim Jagram re-
20. kel: Atko vaſha praviza ne bode obilneſha,
kaki je tih Piſmosnanzov ino Farisea-
rov, taki ne pridete v kraleſtvo nebeſtko.
21. Vi ſte zhuſi, ka je tim Starim reſheno:
Ne vmori; ker paki vmori, tiſti bode
22. ſodbe vr eden. Jas paki vam povem, da
vſaki, ker ſe na ſvojega brata ſerdi, ſod-
be vr eden bo; ker paki ſvojemu brati reſhe
Rakha, bode ſpraviſha vr eden; ino ker re-
ſhe norz, bode peklenſkega ognja vr eden.
23. Atko ſe ſato, kada tvoj dar na Altar po-
loſiſh, ſe tam ſpomeneſh, ka tvoj brat
24. kaj proti tebi ma, taki puſti tvoj dar
pined Altarom, ino idi prej d, no ſe s tuo-
jim bratom pamiri, teda pridi, ino
prineſi tvoj dar.

Na šesto nedelo po Tirkushtih.

159.

Evangelium sv. Markina s. P. i. - g. r.

V tistem času, kada je veliko ljudstvo 1.
pri Jesusu bilo, ino so ne kaj jesti meli,
je on svoje Bogre vhu sproval, ino rekel
k- njim: Meni je to ljudstvo mili, kaj 2.
ti glejte, she je tri dni pri meni, no
nema kaj jesti. Ino ghi nje testne do 3.
no pustim, taki bodo na poti opehali,
kajti edni smed njih so oddaleh pri-
šli. Ino odgovorijo njemu njegovi Bog 4.
ri: Od kod bo nje gdo mogel tu v pu-
šavi s- kruhom napititi? Ino on opi 5.
ta nje: Kjelko mate kruhov? Oni re-
shejo: Sedem. Ino on temu ljudstvu sa 6.
povej, si na semlo dol sprojesti, teda
vseme tih sedem kruhov, sahvali, ras-
lomi nje, ino da svojim Bogrom, ka
bi nje naprej poloshili, ino oni so nje
temu ljudstvu naprej poloshili. Meli 7.
so tudi eno malo ribic, tudi tote je
shegnal, ino sapovedal naprej poloshi-
ti. Oni so tedaj jeli, ino se napitili, no 8.
so she jedem kofhar nabrali, kaj je

od falazov prekiostalo. Taki pači, ki so jeli,
je bilo okoli štiri jesero ludih; ino on
je odpustil nje.

Na sedmo nedelo po Finkuštitih.

Evangelium sv. Matth. na 7. S. 15. - 21. r.

V tistem ghasi je Jesush svojim Zogrom re-
15. kel: Varte se krivih prerokov, kieri ki-
vam pridejo v ovzhinjih oblaphilah, snotrij
16. pači so sgrabliwi vurje. Js njihovega sada
bote nje sposnali. Fel se more grodije bra-
17. ti na ternji, ali fige na Kupsinji? Taki
vfatko dobro drevo dober sad pernese, ma-
18. lopridno drevo pači slohnest sad rodi. Dob-
ro drevo nemore slohnestega sada pernesti,
taki kakti malopridno drevo nemore dob-
19. rega sada roditi. Vfatko drevo, kiero ne
pernese dobrega sada, se dolposelka, ino
20. v ogen verhe. Js njihovega sada ~~bote~~
21. sato bote nje sposnali. Nebode vfatki,
ker ki meni reche: Gospod, Gospod! v-
Kralestvo nebestho notri shel, temush, keri
volo mojega Oshê, ~~staxi~~, ki je v nebe-

Jah, stari, tišči bode notri šhel v kral-
lestvo nebeško.

161.

Na osmo nedelo po Finkuštitih.

Evangelium po Luk. na ib. P. i. — 9. r.

V tistem ghaſi je Jeſuſh svojim ſogrom i.
toto priſtko povedal: Bil je en bogati
zhlavek, ki je mel goſpodara, ino toti
je pri njem satoshen bil, kati da bi bil
njegovo premoſhenje prepravil. On je te 2.
daj njega ki ſebi proſval, ino je reknel ki
njemu: Kaj jaſ zhujem od tebe? Daj ra-
koun od goſpodarſtva tvojega, kati ne-
boſh veſh goſpodariti mogel. Teda je ti 3.
goſpodar ſerti ſam ſebi reknel: Kaj bom
ſtoril, da moj Goſpod meni goſpodarſtvo
proſh v ſeme? Kupati nemorem, v bogei-
me propiti me je ſram. Jaſ v'ern, Kaj 4.
bom ſtoril, ka bodo ~~na~~, kada bom od goſ-
podarſtva oſtavljen, me v ſvoje hiſhe
gorošeli. Vhuſ je tedaj proſval vſe duſh 5.
nihe ſvojega Goſpoda, ino je reknel ki
ſervemu: Keltko ſi ti mojemu Goſpo-
di duſhen? On paſi reſhe: Sto' laqvist ~~na~~ 6.

- olja. Ino on reče ti njemu: Vse mi tvojo
 dušno pismo, ino hitro došedi, pa ti sa-
7. pišhi petdeset. Potem reče ti temu drugemu
 Karko pa ti ti dušen? On reče: Što me
 nihov pšhenize. Ino on reče ti njemu: Vse
 mi tvojo dušno pismo, ino sa pišhi osemde-
8. set. Ino Gospod je hvalil tega krivostne
 ga gospodarja, kaj je spametno storil, kaj
 ti otrozi totega soeta so spametneški v-
9. svojem rodi, karko otrozi te luphi. Ino jas
 vam povem, delajte si prijatele v bogast
 va te krivize, da, kada bo vam smenka
 la, vas gorvsemejo v te vezhne prebivali
 fcha.

Na deveto nedelo po Finkushtih.

Evangelium sp. Luk. na ig. P. 41. — 47. v.

41. V tistem zhasi, kada se je Jesush ti Jeru
 salemi približaval, ino to mesto vidil,
42. se je rasjokal zheres nje, rekozh: O da bi
 she ti bil sposomal, ino lastno na toti tvoji
 den, kaj je ti tvojemu miri, ali sdaj je
43. skrito pred tvojimi ožhmi. Kajti pride

jo dnevi zhves te, ino tvoji sovrasniki ^{so} bo-
do tebe ~~shvasheli~~ ^{so} najpsi, ino te okoli
no okoli sajeli, no od vseh stranih te shif-
kali, ter bodo tebe ino otroke tvoje v tebi 44.
na semlo smetali, ino nebodo v tebi pusti-
li kamna na kamni, sato da si ti ne spo-
snal zhafa tvojega obiskavanja. Potem je on 45.
notri shel v tempel, ino je sahnel vungo-
niti tiste, ki so tam odavali no kupuwa-
li, ino je rekel ki njim: Stoji pisano: Mo. 46.
ja hisha je hisha molitve, vi pa ki ste njo
sharili ki eni jarni tih rasbojnikov. Ino 47.
potem je v faki den v tempelni vurril.

Na deseto nedelo po Finhuftih.

Evangelium sv. Luk. na 18. P. g. — 14. r.

V tistem zhafi je Jesusht nekierim, ki so 9.
je sa pravizhne derzhali, ino te druge sa-
nizhavali, toto priliko povedal: Dva 10.
zhlovekia sta gon v tempel molit shla,
eden en Farisear, ino ti drugi en Publi-

114.

11. Kam. Ti Farisear stojephi je sam pri sebi
taki molil: O Bog! jas hvalim tebi, ka sam
ne taki kati drugi ludje, rasbojnikii, kivi-
vighni, sakiona prelomnikii, ali paki,
12. kati toti Publikan. Gas je doakrat v tjed-
ni postim, jas desetino dam od vsega, kaj
13. mam. Ti Publikan paki odsdalezh stoji-
zhi ne je htel namer ozhi perti nebi gon-
podignoti, temush je na svoje per sa terhal,
rekozh: Bog! bodi milostiven meni gresh-
14. nikii. Gas vam povem: toti je bol spora-
vighan dol stel v svojo kisho, kati ovi,
kajti vsaki, ker sam sebe povitishna, bode
ponishan, ino ker sam sebe ponishna, bode
povitishan.

Na ednajsto nedelo po Finkushtih.

Evangelium sv. Marki. na 7. G. 31. — 37. r.

31. V tistem chasi, kada je Jesusu supet vun-
shel od krajine Tyrustha na Sidon, ino je
shus Sidon prishel ki galileanshem
32. morji na pred krajov teh deset mest, jo
enega gluhega no mutastega ki njemu
pripelali, ino ga profili, ka bi roko na

njega položil. Ino on je njega od ludstva 33.
na stran, ^{vsel} ter je vtekinol svoje perste v
njegove uha, ino je vungslunil, no se nje-
govega jesika dotekinol, potem je gor k- 34.
nebi pogledal, doekinol, ino reknel k njemu:
Opshata, to je: odpri se! ino vshasi so se 35.
odperle njegove uha, ino rasvesalo se je
vesilo jesika njegovega, ino on je prav go-
voril. Na to je njim sapovedal, da tega 36.
naj nikomu ne pravijo, ali bol je njim
prepovedaval, bol so rasglasili. Ino so se 37.
odvishe zhudivali, govoreshi: On je vse
dobro storil; gluhe je storil zhuti, ino
mutaste govoriti.

Na dvanajsto nedelo po Finkuštitih.

Evangelium sv. Luk. na 10. G. 29. - 37. r.

V tistem zhasi je Jezus k svojim bog 29.
rom reknel: Sreghne so ozhi, kere vidijo,
kaj vi vidite, kajti jas vam povem, da 24.
vdeli Preroki no Kirali shelali viditi,
kaj vi vidite, paki so ne vidli, ino zhu-
ti, kaj vi zhujete, paki so ne zhuli. Teda 25.
gorstane en postave vuzhen, ino shusna-

- vajoziti njega rešhe: Moister, kaj mam stori
 26. ti, da veštno shivlenje sadobim? On pa ki re-
 zhe k njemu: Kaj je zapisano v postavi?
 27. Kakli bereš? On odgovori ino rešhe: Ti maše
 Gospoda tvojega Boga ljubiti is zelega tvojega
 ferza, is zele tvojje dushe, seofe tvojje mozhi,
 ino is zele tvojje misli, tvojega blisknjega pa
 28. kakli famega sebe. On pa ki rešhe k njemu:
 Pravo si odgovoril, le to stori, taki bošh
 29. shivel. On je tedaj sebe spravishati htel,
 ino je rešel k Jezusu: Bdo pa ki je moj
 30. blisknji? Jezus odgovori ino rešhe: En
 shloveti je od Jerusalema v Jericho dol
 shel, ino je med rasbojnikhe prishel, ki
 so ga flekli, ino ranili, ter so progh shli,
 31. no so ga na pol mertvega pustili. Prime-
 rilo je pa ki je, ka je en Duhovnikh po tistem
 poti dol shel, ino kada ga je vidil, je mi-
 32. mo shel. Taki tudi en Levit, kada je na tip-
 to mesto prishel, ino njega vidil, je mimo
 33. odishel. Shel je pa ki tudi en Samaritan po
 tistem poti, ino je do njega prishel, ino kak
 je njega vidil, je mu je v ferze smilil,
 34. ino je k njemu ~~stajil~~ pristopil, savesal
 njegove rane, ino je olja no vina v nje
 vtilil, ter ga seignol na svojo shivinshe,
 ino ga pelal na ospitario, no ga je ofter-

bel. Kāda je na drugi den odhajal, je 35.
 vnovel dva denara, ino je nje dal oštar-
 jashi, no mu rekel: Mej škerb na njega, ino
 kaj boš zħres to vešh vundal, to bom, kāda
 nasajpridem, tebi povernol. Ker ismed totih 36.
 treh je tebi vidi, ka bi blihnji bil tištega, ki
 je med rasbojnikie prišel? On reže: Tisti, 37.
 ker je smilenje nad njim storil. Teda je Je-
 sušh ki njemu rekel: Pojdi, ino tudi tak
 stori.

Na trinajsto nedelo po Finkušhtih.

Evangelium sv. Luk. na 17. P. ii. — 19. v.

V tišem zħasi, kāda je Jesušh v Jerusalemu 11.
 šel, je on po fred Pamarie no Galilaei proti
 šel. Ino kāda so v eno veš mel notri iti, 12.
 je njemu deset gobavih moški proti pri-
 šlo, ki so odsdalegh stali, ino svoj glas 13.
 podignoli, govorešhi: Jesušh, ki Vuzhenik,
 smili se zħres naš! Ino kāk je nje sa- 14.
 gledal, je rekel njim: Pojvite, ino pokuš-
 te se Duhovnim, ino kāda so šhli, so o-
 zħišcheni bili. Eden pa ki ismed njih, ka- 15.

- da je vidil, ka je ozhifchen, se je nasaj pover-
 nol, ino je s. velikim glasom Boga zhaftil,
 16. ter na obras dolpadnol pned njegove noge,
 ino se njemu sakovalil, ino toti je bil en
 17. Samaritan. Gesuſh paki je odgovoril, ino
 je reknel: Neli njih je deset ozhifchenih?
 18. Gde je paki njih devet? Ne se je nijeden
 snajshel, ker bi je bil nasaj povernol, ino
 19. Bogi zhaft dal, kak toti svunſhi. Teda
 je reknel k. njemu: Stani gor, ino pojdi, too
 ja vera je tebi pomagala.

Na ſhtirnajſto nedelo po Tinkuſhtih.

Evangelium ſo. Matth. na 6. P. 24. 33. r.

- U tiſtem zhaſi je Gesuſh svojim Hogrom re-
 24. kel: Nigdo nemore dvema goſpoodoma flu-
 ſhiti, kajti ali bode enega govrashil, ino
 drugega lubil, ali bode je enega derſhal,
 ino drugega ſaverigel. Vi nemorete Bogi
 25. ino Mamoni ſluſhiti. Sato vam povem,
 ne ~~ſkurbite~~ bodte ſi v. ſherbi sa vaſho
 ſhivolnje, kaj bote jeli; neti sa vaſho te-
 lo, kaj bote oblekli; neli je ſhivolnje
 vep, kak jeſtvina, ino telo vep, kak

oblepalo? Poglejte ptice nebeske, ki ne 26.
sejajo, ne shirajo, niti ne spravljajo v
shitnice; ino vaš Ozha nebeski nje hra-
ni: Ste vi ne več vredni, kakš one?
Gdo paki med vami more s misljenjoma 27.
svojo shiolenje le na en lakiet dostaviti?
Zno kaj ste si v shirbi sa oblepalo? Po 28.
glejte roshize na poli, kakš one rasejo, o-
ne ne delajo, niti ne predejo. Gas paki vam 29.
povem, da niti Salomon vu vsaj svoji sha-
sti ne bil takš oblephen, kakš ena smed
totik. Da paki bog travo na poli, kera 30.
dnes stoji, sutra paki v pepih vershena
bo, takš oblephe, kelko bole vas, vi malo-
verni! Ne bodte si sato v shirbi, rekosh: 31.
Kaj bomo jeli, ali pili, ali s kim se
bomo oblekli? Kasti vse to le nevernikih 32.
ishejo, vaš Ozha nebeski paki vej, ka vi
vse to potrebujete. Shchite tedaj najprej 33.
Kralestvo boshjo, ino njegovo pravizo,
ino vse to se vam bode pridano.

169.

Na petnajsto nedelo po Finkuštitih.

Evangelium sv. Luk. na 7. P. 11. - 16. r.

V tistem zhasi je Jezus shel v eno mesto, 11.

170.

- Kero je je imenuvalo Naim, ino šli so s
12. njim njegovi Bogri, ino veliko ljudstva. Ka-
da je tedaj je ti mestnim vratam pribli-
šaval, so enega mertvega vunnegli, ker je
bil sam jedini sin svoje matere, ona pa je
vdova bila, ino veliko ljudstva je is mesta
13. je s. njoj šlo. Kada je Gospod njo sagledal,
je mu je v serze smilila, ino je rekel ti
14. njoj: Ne jozhi se. Teda je křistopil, ino do-
tekinol je truge. Ino kada so postali, ki
so ga nesli, je on rekel: Mladenez! Fas te
15. bi rephem, stani gor. Ino ti mertvi se je
gorpodignol, ino je sašel govoriti, ino on
16. ga je ~~šel~~^{šel} materi njegovi. Teda je vse strah
obišel, no so Boga zhaštili, govorezhi: Ti vel-
ki Prerok je med nami gorstanol, ino Bog
je svojo lilestvo obiškal.

Na šestnajsto nedelo po Finkuških.

Evangelium sv. Luk. na 14. P. i. — 11. K.

1. V tistem zhasi, kada je Jesush v. hicho ene-
ga křistijnega tih Farisearov v. enem sobot-
nem dnevi šel kruha jest, so oni pasili

na njega. Da je pa^ki en vodenizhen ^{sh}lovch 2.
pred njim bil, je ^hesush odgovoril, ino je ^{pa} 3.
^kil postave vishenim ino Fariscarom, re
kosh: Tel je slobodno ob sobotnem dnevi
vra^hkiti? Oni pa^ki so muphali. Ino on je 4.
njega prijel, ga vuse^ravil, ino ga odpu^stil.
Teda je sa^htel njim praviti, govore^{sh}: ^{he} 5.
remei smied vas ofel ali vol v studene^h pad
ne, ki ga nebi v^hasi v sobotnem dnevi v^u
rotegnol? Ino oni so mu na to ne mogli 6.
nish odgovoriti. Na to je tim povablenim 7.
eno prilitko provedal, kada je vidil, kakⁱ
so si te perve sedeshe sebirali, ino je re
kel ti njim: Kada bosh na gostuwanje ^{po} 8.
vablen, tak si ne sedi na to pervo mesto,
ka nebi, ghi je tier vredne^{sh}i, kakⁱ ti, od
njega povablen, tisti, ki je tebe no njega 9.
povabil, pri^shel, ino ta rek^el tebi: Daj
totemu pro^stor, no bi ti s framatoj ma
gel na sadnjo mesto si ^{se}sti, temush^h ka 10.
da bosh povablen, idi, no si na sadnjo
mesto sedi, da, kada pride tisti, ki je tebe
povabil, ki tebi ^{re}zhe: Prijatel! sedi
si vishe, te bode tebi ghest pred temi,
ki so sred tobom pri misi. K^hajti v^falki, 11.
tier sam sebe povikⁱsha, bo ponishan, ino
tier sam sebe ponishan, bo povikⁱshan.

Na sedenaisto nedelo po Finkushtih.

Evangelium sv. Matth. na 22. P. 34. — 46. v.

34. V tistem kraji so Fariseari k. Jesusu pri-
 35. stopili, ino eden smed njih, en poštave ou-
 zhenik je njega pital, skusnavajoshi ga:
 36. Moister! Kera je najveksna sapoved u po-
 37. stavi? Jesusu njemu reše: Lubi Boga Go-
 38. spoda tvojega is zelega tvojega serca, is ze-
 39. le tvoje dushe, ino is zele tvoje pameti. To
 40. ta je ta perva no najveksna sapoved. Ta
 41. druga pati je totaj jednaka: Lubi blisk-
 42. njega tvojega kak kamega sebe. V totima
 43. doema sapovedarua je saderskana zela pro-
 44. stava, ino preroki. Kada so tedaj Fari-
 45. seari v skupspravleni bili, je Jesusu nje
 46. pital, rekoshi: Kaj se vam vidi od Kri-
 47. stusa, zhigavi sin je on? Oni rehojo nje-
 48. mu: Davidov. Reše on k. njim: Kak
 49. njega tedaj David imenuje sa D u duhi
 50. imenuje sa Gospoda, govoreh. Gospod je
 51. mojemu Gospodi rekel: Sedi si na mojo
 52. desnico, dokilam jas podloshim sovrasniku-
 53. ke tvoje kak stolec tebi pod noge. Ako te-
 54. da David njega sa svojega Gospoda imenu-
 55. je, kak je on njegov sin? Ino nigdo mu

je ne besede mogel odgovoriti, niti se je niso
ne podstopil, od tistega dne njega več kaj
pitati.

143.

Na osemajsto nedelo po Finkuštitih.

Evangelium sv. Matth. na g. P. 1. - 8. r.

V tistem času je Jezus v eno ladjo stopil, i.
ter se preč pelal, ino je prishel v svojo mesto.
Tam so enega od boshjega sklata vdarjenega 2.
na posteli leshpega ki njemu permesli, ino
kada je Jezus njihovo vero vidil, je rekel
ki temu od boshjega sklata vdarjenemu: Sava-
paj se, moj sin! tebi so tvoji grehi odpusthe-
ni. Edni idmed Pisnosnanzov paki so pri 3.
jam jebi rekli: Toti blasni. Kada je paki 4.
Jezus njihove misli sposnal, je rekel: Sa-
kaj vi hudo mislite v serzakh vashih? Kaj 5.
je leski, rephki: Tebi so tvoji grehi odpusthe-
ni, ali rephki: Stani gor, ino pojdi? Da 6.
paki bote snali, ka sin zhloveshanjski ma
oblast na semli grehe odpusthati, taki je re-
kel ki temu od boshjega sklata vdarjene-
mu: Stani gor, vsemi tvojo prostelo, ino poj-
di v tvojo hišo. Ino on je gorstanol, ino 7.

174.

8. je šel v svojo hišo. Kada pa je ljudstvo to vidilo, se je sbojalo, ino je boga ghaščilo, ki je takishno oblast ludem dal.

Na devetnajsto nedelo po Trinjuštih.

Evangelium sv. Matthe. na 22. G. i. - 14. r.

1. V tistem ghasi je Jesush ki vishišhim Duhovnikom ino Farisearom v prilikah govoril,
2. rekioh: Nebesko kraljestvo je spodobno postalo enemu krali, kier je savolo svojega sina e-
3. no goschenje napravil. Ino on je svoje klappe vunposlal, svat tih ~~to~~ na goschenje po-
4. vablenih; oni pa ki ne so hteli priti. Suspet on poshle druge klappe, govoreh: Dovejte tim povablenim: Gajte, jas jem moj obed pripravil, moji junzi ino pitovna shivad je sakilana, ino vse je pripravleno; pridte
5. na goschenje. Oni pa ki so to v nemar pustili, ino so odishli, eden na svojo pristavo,
6. vo, ~~to~~ drugi pa ki po svojem kusestvi. Ti drugi pa ki so prijeli njegove klappe, so nje ob-
7. framovali ino spomorili. Kada je kral to ghuil, se je rasferdil, ino je svojo vojsho vunposlal, je te vnoritele spomoril, ino njiko-

vo mesto pošgal. Teda je svojim hlapčom re. 8. 175.
kel: Gosčenje je ravno pripravljeno, ali ti
povabljeni so ga ne bili vredni. Zdite sate na 9.
zepte vun, ino kogagoden najdetē, tega po-
vabte na gosčenje. Ino njegovi hlapci so šli 10.
vun na zepte, ino so vkujspravili vse, kaj
so njih najšli, hude no dobre; ino gosčenj-
niza se je s gosčenjniki. Prishel pa je 11. + napunila
kral notri gledat gosčenjnikov, ino je tam
sagledal enega phloveta, ki je ne bil svateu
šho oblezhen; ino je rekel k njemu: Prijatel! 12.
kaki si ti sem notri prishel, ki nemaš sva-
teufkega oblezhalā? On pa je samukinol.
Teda je kral k slushebnihom rekel: Svete 13.
te mu roke no noge, ino vershte ga v
vuneshno temnico; tam bo josh no štkiri-
panje sobih. Kajti veliko je posvanik, ali 14.
malo isebranik.

Na dvajseto nedelo po Finkushtih.

Evangelium po Joh. na 4. P. 46. - 53. r.

V tistem phasi je bil en kralovski, kerega 46.
sin je v Kafarnaumi solen bil. Kada 47.

- je toti žul, ka bi Jesusk is Judae v Gali-
 lea mel' priti, je on k njemu šel, ino ga
 je profil, & da bi dol šel, ino njegovoga
 pina vudravil, kajti je she sašel omi-
 48 rati. Jesusk paki je rekhe k njemu: Mhi
 vi snamenjih no žhuedeshoo ne vidite, takh
 49. ne verjete. Ti kralcovski rephe k njemu:
 Gospod! pojdi dol, prejd kak' moj sin vmer-
 50. je. Jesusk njemu odgovori: Le pojdi, tvoj
 sin shivi. Ti žhlovch je verval ti besedi,
 kero je Jesusk njemu povedal, ino je šel.
 51. Kada paki je boli šel, so 'mu she njega-
 vi klappi proti pribeshali, ~~xxxxxx~~ ino
 52. 'mu povedali, rekoh: Tvoj sin shivi. Opi-
 tal je on nje tedaj sa to vuro, ob keri je
 njemu teshi gratalo. Oni so 'mu rekli, da
 vshera ob sedmi vuri je njega trešhtika
 53. pustila. Teda je osha sposnal, ka je rav-
 no ob tišti vuri bilo, gda je Jesusk k nje-
 mu rekhe: Tvoj sin shivi. Ino verval
 je on, ino vsa njegova hidha.

Na edenodvajseto nedelo po Finkupstih.

Evangelium so. Matth. na 18. I. 23. - 35. r.

V tistem času je Jezus svojim učenikom to mi-
 liko povedal: Nebeško kraljestvo je ednako 23.
 enemu kralju, kter je s svojimi slugami
 hotel razhuj delati. Ino kada je sazhel razhu 24.
 niti, mu je eden naprejšihel, kter mu
 je deset jeser talentov dushen bil. Da pa 25.
 je ne mel s kim plazhati, tak je njegov
 gospod sa povedal odati njega, njegovo sheno,
 njegove otroke, ino vse, kaj je mel, ino po-
 plazhati. Ti slugi, pa 26.
 padol, ino ga prosil, rekoh: Me j poterp-
 lenje s menom, jas bom ti vse plazhal.
 Ino gospod se je smilil hres tega slugi 27.
 ka, ino ga je odpustil, no mu je ves dug
 dopustil. Kada pa 28.
 vrnshel, ino je najshel enega svojih skup-
 slug, kter mu je sto denarov du-
 shen bil, je on njega popadnol, ino ga
 daval, govoreh: Plazhaj, kaj si dushen.
 Ino njegov skupslug je na kolna 29.
 padnol, ino ga prosil, rekoh: Me j po-
 terplenje, jas bom ti vse plazhal. On pa 30.
 je ne hotel, temush je shel, no ga je v je-
 zho vergel, doklam bi dug poplazhal. Ka 31.
 Da pa so njegovi skupslugi vidli,
 kaj se je godilo, so možno shaloftri po-

- stala, ino so pristili, ter svojemu gospodu po-
 32. vedali vse, kaj se je zgodilo. Teda je njega nje-
 gov gospod ti sebi posoval, ino je rekel ti nje-
 mu: Ti hudobni slushebni! ves dug sem ti
 33. dolpustil, da si me profil; nebili je tudi ti bil
 mogel smiliti zhres tvojega skupslushebniha,
 34. taki kak sem je jas zhres te smilit? Jno ras-
 ferdil se je gospod njegov, ino ga je prekidal
 kaharom, taki dugo, doklam bi ves dug pla-
 35. yhal. Taki bo tudi moj nebesti Opha varni sto-
 ril, ako ~~nebate~~ od ne odpustite vsaki svo-
 jemu brati is fernu vashega.

Na dvenodvajsto nedelo po Finkušhtih.

Evangelium sv. Matth. na 22. P. 15. - 21. v.

15. V tistem zhafi so Fariseari fhli, ino so spit
 dershali, kak bi Jesusha v govorenji vloi-
 16. li; ino so poslali svoje Fogriphe s Herodian-
 zi ti njemu, govorezhi: Mojster! mi verno,
 ka si ti resnezheri, ino pot bostiji v resnizi
 vustish, no da nikoga ti ne fherb; kajti
 17. ne gledish na pershono ludih: Povej nam
 sato, kaj se ti vidi, je slobodno, jezari da
 18. zho dati ali ne? Da paki je Jesussh njiko-
 vo hudoserzhnost sposnal, je on rekel: Kaj

me skušnjavate, vi skiaškliuzi? Pokažite mi 19.
dapluni pēnes! ino oni mu dajo en denar. Te 20.
da rezhe Jesusu k njim: Zhigau je toti ob-
ras ino napiseti? Oni rezhejo k njemu: 21.
Zesarov; na to on rezhe k njim: Dajte ali ze-
jari, kaj je Zesarovo, ino Bogi, kaj je Boshjo.

179.

Na trinodvajseto nedelo po Finkuštitih.

Evangelium sv. Matth. na g. J. 18. — 26. r.

V tistem kraji, kada je Jesusu k ludstvi go 18.
voril, je prishel en Vifnishi, ino je rjega mo-
lil, rekogh: Gospod! moja zhi je sdaj vmer-
la, ali pridi, ino polosthi tvojo roko na
njo, ino shivela bode. Jesusu paki je sta 19.
nol, ino je s svojimi Bogri spel sa njim.
Zno ena shena, kiera je dvanajset let kor 20.
vitozha bila, je odsaja pristopila, ino je
je roba njegovega oblaphila dotekinola. Kaj 21.
ti je jama pri sebi rekila: Zhi se jas le
njegovega oblaphila dotekinem, taki bom
dorava. Jesusu paki se je okol obernal, 22.
je njo pogledal, ino je rekil: Savupsaj se

- ghi, tvoja vera je tebe vusdravila; ino ta
 23. shena je od tiste ure sdrava bila. Potem je
 Jesusk prishel v hisho tega Viskifhega, ino
 kada je vidil shveglare ino poshum tih lu-
 24. dik, je on rekkel k njim: Odstopste progh,
 ta Dekliphka je ne mertva, temusk spri.
 25. oni pak so se mu posmehavali. Ino potem
 kakh je ludstvo vusegnano bilo, je on notri-
 shel, ino je njo sa roko prijel, ino ta dekliph-
 26. ka je gorstanola. Ino toti glas je vushel po
 zeli tisti desheli.

Na štirnodvajseto nedelo po Tinkushtih.

Evangelium sp. Matth. na 24. P. 15. - 25. r.

- V tistem ghasi je Jesusk k svojim Togrom
 15. rekkel: Kada bote vidli groso opustehja, kie-
 ra je skus Preroka Daniela naprejspovedana,
 kiera bo na tem svetem mestu, (kier bere, naj
 16. saftopi): teda naj, kieri so v Judoi, na go-
 17. ve odbestijo, ino kieri je na verhi hishe, naj
 18. ne gre dol, is svoje hishe kaj jemat, ino kieri
 je na poli, naj se ne poverne nasaj, jemat
 19. svoje sukije. Gorje pak tim noferhim ino
 20. nadajajozhim v tistik dnevih! Proste pak,

da se vash pobeg ne sgodi v simi, ali ob sobot-
 nem dnevi, kajti tuda bode velka teshava, 21.
 Kakšne je ne bilo od saphethia sveta, ino tudi
 nebode. Zno da tisti dnevi nebi prikrajsheni 22.
 bili, nebi nijeden zhlovehanskan bil, sa-
 volo tih zhvoleniki paki bodo tisti dnevi pri-
 krajsheni. Zhi vam tuda goo reshe: Glestje, to 23.
 je Kiristush, ali tam je on, taki ne verte. Kaj- 24.
 ti bodo Kirivi Kiristushi ino Kirivi Inerokhi
 gorstanoli, ino bodo velke snamenja no zhu-
 deshe delali, taki, da tudi ti zhvoleni, akho
 bi mogozhe bilo, bi sapelani bili. Glestje, jas 25.
 sem vam najprej povedal. Akho bodo vam sa- 26.
 to pravili: Glestje, v pufhavi je, taki ne hodte
 vunta, glestje, on je v- hishan, taki ne verte.
 Kajti ravno taki bliski is haja od funstnega 27.
 is hoda, ino je noter do sahoda sefveti, taki
 bo prihod sina zhlovehanskoga. Odgodex bo 28.
 mertoo truplo, tam bodo se tudi orli vkup-
 spravolali. Naskorem po stiski tistih dne- 29.
 vov paki bode sunje otemnelo, ino meset
 nebode dal svoje svetlobe, sveste bodo od
 neba dolkapale, ino mozhi nebeske se bo-
 do gibale. Zno tuda je bo snamenje sina 30.
 zhlovehanskoga na nebi pokazalo, tugu-
 vale bodo vse pokolenja na semli, ino bo-
 do vidle sina zhlovehanskoga pridozhega v-

- oblakih nebeskih s veliko močijo ino smatnostjo
 31. jo. Ino on bode poslal svoje Angele s trobentoj,
 ino s velikim glasom, ino oni bodo vkup-
 spravljali njegove fsvolenja od štirih vetrov,
 32. ino od enega kraja nebes do drugega. Od fi-
 govega dreva si peldo vsemete, ka da njegova
 veja she mehka postane, ino listje dobi,
 33. taki snate, ka je leto blisu: taki tudi, ka
 da bote vse to vidili, mate vediti, da je she
 34. blisu pred vratmi. Zefnižno vam povem,
 da tota pokolenje ne premine, dokilam
 35. je vse to ne spodi. Nebo no semla prejde,
 moje besede pač ne bodo prejšle.

Evangelji na svetke, svetke, ino druge dni,

783.

Na den sv. Andrea Apostola.

Evangelium sv. Matth. na 4. P. 18. — 22. v.

V tistem času, kada je Jezus pri Galileji 18. kem morji hodil, je vidil dva brata, Simona, ker je imenuvan Peter, ino Andreja njegovega brata, ki sta mresko v morje metala; kajti sta ribarja bila. Ino on 19. reče k njima: Hodta sa menom, jaz vaj hočem sa loose ludih storiti. Onedva 20. paki sta kmeti propustila mresko, ino sta sa njim šla. Ino kati je odonodšel, je 21. vidil dva druga brata, Jakoba žebedaovega sina, ino Johanesa njegovega brata v ladji s njujnim ožhom žebedom v eni ladji, gde so svoje mreske popravlali, ino je nje posval. Onedva paki sta 22. kmeti propustila mreske, ino ožje, no sta sa njim šla.

Na den sv. Franza Kaveria.

Evangelium sv. Markia na 16. P. 15. — 18. r.

- V tistem ghasi je Jezus h. svojim Jogram re-
 15. kel: Pojdite po vsem svēti, ino osnanujte ti
 16. Evangelium vsem stvarjenjam. Ker bode ver-
 val, no ba ker sehen, tisti bode sveliphan; ker
 17. pak ne bode verval, tisti bo pogubljen. Tiste
 pak, ker bode vervali, bodo tati ghudeshi fle-
 duvali: V mojem imeni bodo hudishe isganjali,
 18. nove jesike govorili, krashe preganjali, ino
 ako bode kaj smertnega pili, tak njim ne
 bode spkodilo: na bolene bodo roke polaga-
 li, ino ^{oni} bode osdravili.

Na den sv. Barbare Div. no Mant.

Simile
thesauro

Evangelium sv. Matth. na 25. P. 1. — 13. r.

- V tistem ghasi je Jezus svojim Jogram tote
 1. priliko povedal: Nebesko kraljestvo bo ed-
 natko desetim divizam, kere so svoje popve-
 tila vsele, ino so sheniki no snehi proti
 2. mle. Pet smed njih je bilo nesparmetnih, pet
 3. pak spametnih. Te pet nesparmetne so vse

le svoje posvetila, olja pač ne so s sobom vse-
 le. Te spametne pač so sred posvetilami tu 4.
 di vsele olje v svojih posodbah. Da se je tedaj 5.
 shenih pomudil, so vse sadrémale, ino so se
 spale. Ob polnoprhi pač je kirizh nastal: Glej 6.
 te, shenih grè, pojditè mu proti. Tedd jo 7.
 vse tište divize gonstanole, ino so si svoje po-
 svetila napravolale. Te nespametne so tedaj 8.
 tim spametnim rekile: Dajte nam od vaše-
 ga olja, kajti naše posvetila zhejo vgašna-
 ti. Te spametne pač so odgovorile, rekosh: 9.
 Da nebi morbiti nam rù vam smenhalo,
 tak idte rajshi k tištim, keri ga odavajo,
 ino si ga kupste. Teshaf pač, kajso kupu 10.
 vat shle, je shenih prishel, ino kere so pri-
 pravlene bile, so s njim notri shle na
 gostuwanje, ino saperte so ~~vrata~~ doeri. Naj 11.
 polli pač pridejo tudi te druge divize, go-
 vorezhe: Gospod, Gospod! odysri nam. On 12.
 pač je odgovoril, ino rekel: Desnistno vam
 povem, jas vas ne posnam. Skosnujte sato, 13.
 kajti nesnate dneva, neti vure.

Na den sv. Mikloška: Škiofa.

Evangelium sv. Matth. na 25. P. 14. - 23. r.

V tistem času je Jezus svojim Jazrom to
 14. priliklo povedal: En človek na dalni pot
 je sodajoshi porval je svoje klapce, ino je njim
 15. projo blago prekidal. Enemu je dal pet ta-
 lentov, drugemu dva, tretjemu pa ki enega,
 ofakemu pa njegovu smoshnosti, ino se je
 16. vrhaji na pot odpravil. Teda je tisti, ki je
 pet talentov prijel, šhel, ino je s njimi ter
 17. šhil, ino je pet drugih pridobil. Ravno tak
 je tudi tisti, ki je dva bil prijel, dva druga
 18. pridobil. Kier je pa ki enega prijel, je šhel,
 ino ga je v semlo sahopal, no je penese svo-
 19. jega Gospoda šhvil. Ghres dugo ghasa je
 Gospod totih klapcov nasajprishel, ino je
 20. razhun delal s njimi. Teda je pristopil
 tisti, ki je pet talentov prijel, ino je pet
 drugih talentov pernesel, govorešhi: Pet
 21. ghres tiste pet drugih pridobil. Ino Gos-
 pod je rekel ki njemu: To je prav, ki do-
 ber ino svešti klapce! da si ti ghres malo
 svešti bil, tak te ghem ghres veliko prostavi-
 ti; pojdi notri vu veselje tvojega Gospoda.
 22. Pristopil je pa ki tudi tisti, ki je dva talen-
 ta bil prijel, ino je rekel: Gospod! dva ta-
 lenta si ti meni dal, glej! jas fem dva dru-
 23. ga pridobil. Reshe njemu njegov Gospod:

Ambrosii

To je prav, ti dober ino svești klapez! da si ti
zhres malo svești bil, taki te phern zhres veliko
prostaviti, pojdi notri ou veselje tvojega Gospo-
da.

Na den zhistega spozhetja Div. Marie.

Evangelium sv. Matth. na i. P. i. - i b. r.

Kniga pokolenja Jesusha Kristusha, sina i.
Davidovega, sina Abrahamovega. Abraham 2.
je rodil Izaak, Izaak je rodil Jakoba, Ja-
kob je rodil Judasha ino njegove brate. Ju- 3.
dash paki je rodil Faresa ino Sarama od
Tamare, Fares je rodil Esrona, Esron Ara-
ma. Aram paki je rodil Aminadaba, Ami- 4.
nadab Nahafona, Nahafon Salmona. Sal- 5.
mon paki je rodil Boosa od Rahabe, Boos
Obeda od Ruthe, ino Obed Hesea. Hese paki 6.
je rodil Hirala Davidq, Hral David Salo-
mona od Uriashove shene. Salomon paki je 7.
rodil Roboama, Roboam Abiasha, Abias
Asa. Asa paki je rodil Hosafata, Hosafat 8.
Horama, Horam Osiasha. Osiash paki je ro- 9.
dil Hoathana, Hoathan Achaza, Achaz Eje-
chiasha. Ezechiash je rodil Manassepha, Ma-

11. napselj Anona, Anon Josiapha. Josiaph pak
 je rodil Fechoniasa ino njegovu brate ob zha-
 12. si Babilonskega prefeljenja. Po Babilonskem
 prefeljenji pak je Fechonias rodil Salathiel,
 13. Salathiel Zorobabela. Zorobabel pak je rodil
 Abiuda, Abiud Eliakima, Eliakim Asora,
 14. Asor pak je rodil Sadoka, Sadok Achima,
 15. Achim Eliuda. Eliud pak je rodil Eleasara,
 16. Eleasar Mathana, Mathan Jakoba. Jakob
 pak je rodil Joshefa, mošta Marie, od
 kere je rojen Jesus, kjer je imenuje Kri-
 stus.

Na den sv. Lucie Div. no Manternise

Evangelium sv. Matth. na 13. P. 44. — 52. 7.

- V tistem zhasi je Jesus svojiv Bogrom toto
 44. prilikto povedal: Nebesko kraljestvo je prispo-
 dobnu enemu na njivi skritemu srazu, ke-
 rega en zhlouek, ki ga najde, skrije ga, ino
 od veselja grê, no odã vse, kaj ma, ter tipto
 45. njivo kupi. Supset je nebesko kraljestvo pri-
 spodobnu enemu kupcu, kjer dobre shlaht-
 46. ne kramne ische. Keri, kada je en dragi

shlahтни kamen najshel, je shel, ino je odal
 vse, kaj je mel, no ga je kuzpil. Pale je kralj 47.
 lestvo nebesko prispodobno eni mveshi, kera je
 v morje vershe, ino vse forte ribe sajmla, kie 48.
 ro, kada je puna bila, fo v unpotegnoli, ino
 pri kralji jedezhi sbirali fo te dobre v pro-
 sodbe, te malopridne pati fo prosh vergli.
 Taki bo na kionji sveta, Angeli bodo v unshli, 49.
 ino bodo te hudobne od tih pravishnih ras-
 loshili, ino bodo nje v ognjeno pesti vergli, 50.
 tam bude josh no shkripanje sobih. Del ste vse 51.
 to rasmeli? Oni reshejo: Smo. Reshe on k. 52.
 njim: Sato vsaki od nebeskega kralstva pod-
 vuzheni Dismosmanez je prispodoben ene-
 mu kishnemu gospodari, ker is projega
 shaza novo no staro naprepperneje.

Lazar

Na den sv. Tomasha Aposthola.

Evangelium sv. Joh. na 20. P. 24. - 29. v.

V tistem shazi je Tomash, eden tih dvanaj- 24.
 stih, ker je dvojzhish imenuvan, ne bil
 pri njih, kada je Jesush prishel. Sato fo 25.

ti drugi Bogri k njemu rekli: Mi smo Gospoda videli. On pa ki je rekel k njim: Atko ne bom vidil na njegovih rokah prebodke tih žvetrov, ino ne bom mojega persta poloshil na rane tih žvetrov, ino moje roke v njegovo
 26. stran, tak ne bom verval. Ina phres osem dni so njegovi Bogri suspet notri bili, ino Tomash pri njih. Teda je Jესušt prishel po zapertih dverah, ino je na sred njih stal, no
 27. rekel: Mir vam bođi. Potem rephe k Tomashi: Sem poloshi tvoj perst, ino poglej moje roke, da j fern tvoj roko, ino njo poloshi v mojo stran, ino ne bode neveren, temuzh ve
 28. ren. Tomash odgovori ino rephe k njemu: Moj
 29. Gospod ino moj Bog! Rephe njemu Jესušt: Da si mene vidil, Tomash! tak si verval: Sveti žhani so, ker ne so videli, pa ki so verje-
 li.

David

Na den sv. Silvestra, ali na staro leto.

Evangelium sv. Luk. na 12. P. 35. - 40. r.

V tistem žhafi je Jესušt k svojim Bogrom
 35. rekel: žmejte vaše ledovja prepašane,
 ino gbeshe posvetila v rokah vaših, ino

vi mate prispodobni biti ludem, keri gha- 36. 191.
kajo na Gospoda svojega, kada od gostuwan-
ja nasajpride, da, kada pride, ino poterka,
njemu vstasi odprejo. Sreznhi so tisti klap- 37.
zi, kiere Gospod, kada pride, skiosnujofhe
najde. P. Snihno vam povem: on bo se pre-
pafal, bo nje pustil dol festi, ino bo gor no
dol hodeshi njim stregel. Ino ako bode ob 38.
drugi strashi prishel, no zhi pride ob tretji
strashi, ino nje taki najde, taki so sreznhi tif-
ti klappi. To paki mate snati, da, ako bi 39.
kishni osha vedil, ob keri vuri bi mel tat
priti, tak bi on ja bedel, ino nebi pustil svo-
jo kisho podkopati. Sato bodte tudi vi priprav- 40.
leni, kajti jin zhloveshanfki bode ob eni va-
ni prishel, kada nebote mislili.

Na den sladkega imena Jesuſha.

Evangelium, kati na novo leto, na ii.
strani.

Paul. Exem

Na den sv. Antona Pustavnikha.

Evangelium, kati na den sv. Silvestra,

Na den sv. Fabiana no Sebastjana, Man

Evangelium sv. Luk. na 6. P. 17. - 23. v.

17. V tistem času, kada je Jezus s gore dol
šel, je on na ravnizi postal sevsjemi svo-
jimi Bogri ino velikoj vnoshinoj ljuds-
tva is zele Judae, od Jerusalem ino od mor-
18. ske strani pri Tyruski no Sidoni, ki so bili
prisšli, ka bi njega poslušali, ino od svo-
jih betegov odpravili. Ino odpravili so tudi
tisti, keri so od nečistih duhov bili nadle-
19. sheni. Ino vso ljudstvo je iskalo se njega do-
teknuti; kajti je ena mask od njega vun
20. šla, ino je vse sdrave storla. Potem je on
proja ošhi gospodignol na svoje Bogre, ino
je rekel: Svelishani ste vi v bogi; kajti va-
21. mo je Kralestvo bozhjo. Svelishani ste vi, ke-
ri sdaj glad terpite; kajti vi bote nasitjeni. Svel-
lishani ste vi, keri se sdaj joshete; kajti bote
22. se smejali. Svelishani ste vi, ghi vas ljudje
sovrašhijo, vas rasloshavajo, vas oframuje-
jo, ino vašno ime savolo fina ghloveshdnske
23. ga kakki hudo sametavajo. Veseltè je na

tisti den, ino radujte se; kajti vašna pla-
zha je velika v nebesah.

193.

Na den sv. Neshe, Div. no Mant.

Simile de
cem virginis

Evangelium, kajti na den sv. Barbare,
na 184. strani.

Na den sv. Vinzenza, Manternika.

Evangelium sv. Luk. na 21. P. g. — 19. r.

V tistem ghasi je Jesusu ki svojim fog-
rom rekel: Kada bote ghuli od bojov 9.
ino spuntanjih, taki je ne prestrašete,
kajti to je more prejd sgoditi, paki ghe
nebode vshasi koney. Potem, je rekel ki 10.
njim, bode narad ghres narod stanol, ino
kraljestvo ghres kraljestvo. gno bodo ~~se~~ 11.
~~se~~ potrefi veliki semle potrefi po deshe-
lah, pomor, glad, strahote, ino velike
snamenja na nebi. Pred vsem tem paki 12.
bodo s svojimi rokami na vas opali,
no vas preganjali, ino vas Synagogam

194.

no z v-jeshe prekdali, ter vas pred kralje no
deshejske oblastnike sa mojega imena volo
13. vlahili. To paki je bo vami ki enem su-
14. dozhanstvi godilo. Vsemte si sato to ki ser-
zi, ka nebi prejd premislavali, kati bi od-
15. govarjali; kajti jas vam kojhem dati, va-
sta ino mudrost, keroj vji vashi suprot-
niki nebodo mogli proti stati, neki proti
16. govoriti. Vi botte paki od starshih ino bra-
tov, od rodbine no prijatelov predani, ino
17. bode edne ismed vas omorili, ino vse bo-
de vas sa mojega imena volo sovraslo, a
18. li nebode neki en las s vashie glave sjub-
19. len. Skus vasho poterpjenje bote vashie du-
she obderшали.

Na den preobnjenja sv. Pavla Apostla.

Evangelium sv. Matth. na 19. G. 27. - 29. v.

27. V tistem zhasi je Peter ki Jezuski rekel: Glej
mi smo vse zapustli, ino smo sa tobom shli,
28. kaj bomo tedaj sa to imeli? Jezus paki je
rekel ki njim: Zefnizhno vam povem, da

vi, ker si ste mene nasledovali, v prepoved
jenji, kada bode sin zhlouevanski sedel na
stoli velikosmashnosti svoje, bote tudi sedeli
si na doanajst stolih sedeli, ino te doanajst
pokolenja izraelske vodili. Ino vsaki, ker 29.
svojo kisho, svojega brata ali sestro, ozhc ali
materc, sheno, otrokic ali njiva savola mo-
jega imena sapusti, tisti bode stotirat telko
dobil, ino bo veshno shivljenje imel.

195.

Chrisost.

Na svehniko, ali ozhishavanje Di-
vije Marie.

Evangelium sv. Luk. na 2. P. 22. — 22. r.

V tistem zhasi, kada so se dnevi tega ozhishka 22.
vanja po sapovedi Mojsesha bili dopunili, so
Hesusha v Berusalemi nesti, ka bi njega Gos-
podi naprej postavili: kati je pisano v po 23.
stavi tega Gospoda, da vsaki pervorojeni
otrok mashkega spola ma Gospodi posve-
zhen biti; ino ka dali ofer, kati je xx v. po 24.
stavi tega Gospoda resheno, en par gerlic,
ali dva mlada goloba. Ino glej, bil je en 25.
zhlouek v Berusalemi, s imenom Simeon;

tiſti ſhloveti je bil praviphen ino bogabojeſh,
 ino je ſhahial na troſhit ſſracla, ino Duh
 26. ſoeti je bil v njem. Kaſti je njemu od Du-
 ha ſoetega raſodeto bilo, da ne bode vmerl,
 prejd kaſi bo. Kriftuſha tega Goſpoda vidil.
 27. ſno on je v Duhu priſhel v tempel. Ka-
 da ſo tedaj ſtariphi to dete Jeſuſha noter
 prinieſli, ka bi ſa njega doſunili vſe, kaj
 28. je po ſapovedi naradno bilo; taki je on
 njega na ſroje naropſhe vſel, ino je Boga
 29. hvalil no rekel: Idaj odpuſtkaſh, Goſpod,
 klappa trojega po troji beſedi v miſri; kaj
 30. ti ſo moje oſhi vidle tega Soeliphara, kiere
 31. ga ſi ti vſem narodom pred oſhi poſtavitl,
 32. kaſi eno luſh k. raſpveſhenji tih Nevern-
 kov, ino k. ſhaſti trojega ludſtra ſſracla.

Na den ſv. Baluſha, Iſkofa, Mart.

Evangelium ſv. Matth. na 16. P. 24. - 27. r.

24. V tiſtem ſhaſi je Jeſuſh k. ſvojim Fogrom
 rekel: A ko gdo hoſtie mene naſledovati,
 tiſti naj ſam ſebe ſataji, naj vſeme ſvoj kriſh

na je, ino naj grê sa menom. Kajti ker 25.
svojo shiolenje hoče obdershati, tisti bo ga
sgubil; ker pač bode svojo shiolenje sa mo-
go volo sgubil, tisti bo ga najshel. Kajti kaj 26.
hafni zhlovetki, zhi si vej svet dobil, zhi
pač dušho svojo pogubi? Ali kaj hoče
zhlovetki sa svojo dušho samenjati? Kajti 27.
Sin zhlovetshanski bode prishel v flavi
svojegea Dyhê s Angeli svojimi, ino bode
teda vsakemu po njegovih delah pover-
nol.

197.

Na den sv. Agathe, Div. no Mant.

Evangelium sv. Matth. na 19. P. 3. - 12. v.

V tistem kraji so Farisaari k- Jesussi pri 3.
stopili, ino so skušhawali njega, govorešhi:
Hel je mošhevi dopussheno, je sa vsakega
srokha volo od svoje shene lošhiti? On pač 4.
je odgovoril, ino je rekel k- njim: Hel ne
ste brali, da tisti, ki je od sazhelkha stvo-
ril zhlovetka, je stvoril mošha no sheno?
ino je rekel: Sato bode zhlovetki oshê no ma 5.
terê sapuffil, ino je bode svoje shene der-

6. shal, ino bota dva v enem mefi. Sato sta
 ne vech dva, temuzh edna mесо, kaj je sato Bog
 7. v kuzpskilenol, tega zhlovek nima lozhiti. Le
 zhejo oni ki njemu: Sakaj paki je Mojsezh sa-
 povedal, lozhno pismo dati, ino se od shene
 8. lozhiti? Rezhe on ki njim: Mojsezh je sawo-
 lo terdnosti vashnega ferza vam dopustil lozhi-
 ti se od vashih shen, spervega je ne taki bi-
 9. lo. Kas prakh vam povem: Kiergoder je od svo-
 je shene lozhi, raduic sawolo prelomenja sa-
 kiona, ino drugo v seme, tisti sakion preto-
 mi, ino ker eno radlozheno v seme, tisti sa-
 10. kion prelomi. Teda so njegovi Fogri rekli
 ki njemu: Khi je taki rezh enega moshha
 11. s shenoj, taki je bolshe je ne sheniti. Le-
 zhe on ki njim: Vsi ne sapopadnejo tote be-
 12. sede, temuzh le tisti, kerim je dano. Krafi
 so sdershozhni, ki so od maternega tela taki
 rojeni, so tudi sdershozhni, ki so od ludih
 taki storjeni, ino so sdershozhi, kerim so
 sami sebe sdershoshe storili sawolo kiralest-
 va nebeskega: Ker more sapopraffi, naj sa-
 popadne.

Na den sv. Dorothee, Div. no Mant.

Evangelium, kati na den sv. Lucie, na
188. strani.

199.

Na den sv. Apolonie, Div. no. Mant.

Evangelium, kati na den sv. Barbare, na
184. strani.

Na den sv. Valentina, Mant.

Evangelium sv. Matth. na 10. P. 34. - 42r.

V
tistem času je Jezus rekel k svojim
Hogrom: Ne mislite, ka bi jas bil pri- 34.
šel, mira na semlo pošilal, jas ne sem
prišel, mira na semlo pošilal, temuš
meška. Kajti jas sem prišel ložit sina 35.
od ošhe, zheri od materē, pnehe od pu-
nize. Tega zhlouelka sovrašnikti bodo 36.
njegovi lastni domastji. Ker svojega 37.
ošhe ali svojo mater bol lubi, kati
mene, tisti je mene ne vreden, ino ker
sina ali zher bol lubi, kati mene, je

38. mene ne vriden. Ino ker ne vseme svojega kri-
 sha na se, ino ne grê sa menom, tiſti je me-
 39. ne ne vriden. Ker svojo shivljenje najde, ti-
 ſti bo ga ſgubil, ino ker bo svojo shivljenje sa-
 40. mojo volo ſgubil, tiſti bo ga najſhel. Ker
 vaj goruſeme, tiſti mene goruſeme; ino ker
 mehê goruſeme, tiſti tega goruſeme, ker je me-
 41. ne poſlal. Ker enega Preroſia sa Preroſia
 goruſeme, tiſti bode naplaſhilo enega Prero-
 ſia prijel, ino ker enega praviſhnega sa
 praviſhnega goruſeme, tiſti bode naplaſhi-
 42. lo enega praviſhnega prijel. Ino ker goder
 bode enemu ismed totih pomenſhik le en
 napitck pehârez merſle vode le sato piti dal, da je
 moj ſoger; reſniſhno vam povem, da ne
 bode ſvoje plaphe ſgubil.

de ſtinginob Na den ſv. Juliane, Div. no Mant.

Evangelium, kati na den ſv. Barbare,
 na 104. strani.

Petri Cathor.

Na den ſv. Mathia, Apoſht.

V tistem času je Jezus odgovoril, ino je 25.
 rekel: Jas hvalim tebe, Ožha, Gospod neba
 ino semle! da si ti to širil pred mudrimi
 ino spametnimi, ino si tišto lim malim
 rasodel. Ja Ožha! taki je tebi povolno bilo. 26.
 Vse je meni od mojega Ožhê prekidano, ino 27.
 nigdo ne posna fina, kak Ožha, ino paki
 tudi Ožhê nigdo ne posna, kak fin, ino
 komu fin hožhe rasodeti. Priote ki me 28.
 ni vsi, keri je trudite, ino ste obtesheni,
 ino jas vas hožhem slekhotiti. Vsemte 29.
 moj jarem na se, ino vuptite se od mene,
 kajti jas sem krotaki ino ponisen is serpa,
 ino taki bote vashim dušham pokoj naj-
 špli; kajti moj jarem je sladaki, ino moja 30.
 breme je lektio.

Na den sv. Kungedi, Geparize.

Evangelium, kaki na den sv. Luzie, na
 188. strani.

Na den sv. Cjrylla no Methudia, Skofov.

Evangelium sv. Matth. na 24. P. 42. — 47. v.

V tistem zhasi je Besuffi svojim Bogrom reknel:
 42. Skosnujte, kajti ne veste, ob kateri vuri vash
 43. Gospod pride. To pa ki mate snati, da, ako bi
 kishni osha snal, ob kateri vuri bi tat mel
 priti, bi on reknishno skosnuval, ino nebi
 44. v. svoj hram notri vtergati pustil. Satota
 di vi pripravleni bodte, kajti Sin zhlove-
 zhanfki bode ob eni vuri prishel, sa kiero
 45. vi ne veste. Bel pa ki ne derzhite tistega sa
 sveptega ino spametnega klappa, kerega
 je njegov gospod zhred svojo drushino po-
 stavil, ka bi njim hrano dal ob pra-
 46. vem zhasi? Vrephen je tisti klapp, kere-
 ga, gda njegov gospod pride, taki stonche-
 47. ga najde. Reknishno vam povem, on bo
 njega zhred vfo njegovo psemoshenje post-
 vil.

Na den 40 Marternikov.

Evangelium, kati na den sv. Fabiana ino
Sebastiana, na 192. strani.

203.

Na den sv. Gregora, Papesha, Vpshenika,

Evangelium sv. Matth. na 5. P. 13. — 19. v.

V tistem ghafi je Jezus k svojim Trogam
rekel: Vi ste sol te semle, ako paki sol svojo 13.
slanostho sgubi (soodeneje), s kim se bo
solilo? K niphemu vepn ne vala, kati da
je vunta vershe, ino od ludih poklaphi.
Vi ste lugh tega sveta. Eno mesto, kiero na 14.
bregi testhi, nemore shirito biti. Tudi 15.
je lugh ne nashge sato, ka bi se postavila
pod dreventho; temugh na soepnjaki, ka
vfem sveti, keri so v. kishi. Taki naj 16.
vasha lugh sveti pred ludmi, ka bodo va-
she dobre dela vidli, ino shastili vashega.
Oghé, ker je v. nebesak. Ne mislite, ka 17.
bi jas bil prishel postave ali Prerokoo
rasvesat, jas ne sem prishel nje rasve-
sat, temugh dopunit. Kajti resnistno vam 18.

povem: Prejé bude nebo ino semla prejšla, kati
 ena zherkinja ali ena pilkinija od postave
 19. prejde, doklam je nebode vse dopunilo. Ker
 tedaj edno od tih najmenših saporodki
 prestopi, ino bude taki ljudi vuzhil, tisti
 bude najmenši v kralestvi nebeskem ime
 nuwan; ker paki bude storil ino vuzhil, tisti
 bude velki imenuwan v kralestvi nebeskem.

Na den sv. Gederti, Div. no Mart.

Evangelium, kati na den sv. Barbare,
 na 184. strani.

Na den sv. Joshefa.

Evangelium sv. Matth. na i. P. 18. - 21. r.

18. Potem kati je Maria, Mati Hesusnova, s
 Joshefom sarozhena bila, je ona, prejé kati
 sta skup prešla, od Duka svetega nosešja
 19. najdena. Joshef paki, mošk njeni, da je

pravizhen bil, je nje ne htel razglasiti, te
 muhi njo na skrivnem odpuščiti. Klada 20.
 pa je on to mislil, glej, prihajal je je
 njemu Angel Gospodov v spanji, govorec:
 Joshef, sin Davidov, ne boj se, Mario, tvo-
 jo seno, ki sebi vseli, kajti to, kaj je v njoj
 spošhto, je od Duha svetega. Ona bude e- 21.
 nega sina porodila, tega boš ti Jesusa
 imenuval, kajti on bude projo ljudstvo
 od njihovih grehov odrešil.

Na den sv. Benedikta, Abbata.

Evangelium, kajti na den povernenja sv.
 Pavla, na 194. strani.

Na den osnanenja Divize Marie.

Evangelium sv. Luki, na 1. S. 26. - 38. r.

V tistem zhasi je poslan Angel Gabriel 26.
 od Droga v to Galileansko mesto Nasa-
 ret k eni Divizi, kera je sarozhena bi 27.

la enemu moški s imenom Joshef, od hi-
 she Davidove, ino ti Diviji je bilo ime Ma-
 28. ria. Ino Angel je k njoj pristopil, ino re-
 kel: Posdravljena bodi ti, milosti puna,
 Gospod je s tobom, ti si shegnana med she-
 29. nami. Kada je ona to shela, je je pre-
 strahla nad njegovimi besedami, ino je
 mislila, kakšno bi to posdravljenje bilo?
 30. Teda reče Angel k njoj: Ne boj se, Ma-
 31. ria, kajti si milost najšla pri Bogi. Glej,
 ti boš poprijela v tvojem teli, ino boš
 enega sina porodila: ti boš ga Jezuska
 32. imenuvala. Toti bude velki, ino bude se
 k Sin Najviššihnega Sin imenuval, Gospod
 Bog bude njemu dal sedest njegovca Oshē
 33. Davida, ino on bo kraloval čres hishō Sa-
 koba na velke, ino njegovemu kraleštvu ne-
 34. bude konca. Na to je Maria k Angeli
 rekla: Prāk bi je to moglo sgoditi, da jas
 35. moška ne sposnam? Angel odgovori ino
 reče k njoj: Duk sveti bude čres te pri-
 shel, ino mozh tega Najviššihnega bude te
 be obenshala, sa tega boš bude tudi to
 sveto, kaj se bo is tebe rodilo, Sin bošji
 36. imenuvano. Glej, tudi Elisabeth, tvoja
 tetiza, je she v svoji starosti enega sina

poprijela, ino ona, ki je nerodovita ime-
nuvana, je she v mestem mčszi noselja.
Kajti Bogu je nihi ne nemogošino. Ma 37.
ria pati je rekla: Glej, jas sem ena dekila 38.
tega Gofroda, naj se meni zgodí po tvoji
besedi.

Na den sedem shalostih D. Marie.

Evangelium sv. Joh. na 19. P. 25. - 27. r.

V tistem zhasi so stale poleg Krista. Fe 29.
suhovega njegová Mati, ino sestra nje-
gove Matere, Maria Kleofova, ino
Maria Magdalena. Kada je tedaj Fe 26.
suh Mater, ino tega Fogra, kerega je
lubil, štati vidil, je on ki svoji Mate-
ri rekil: Shená, glej tvoji Sin! Potern 27.
je rekil ki temu Fogri: Glej, tvoja ma-
ti! Ino od tiste vure je, ki Foger njo ki se-
bi vsel.

Na den sv. Furja, Martenika.

- V- tistern ghaſi je Jeſusuſh ſvojim Togrom re
1. kel: Jas sem pravi terſ, ino moſ Ogha je
 2. vinogradnik. Vſako roſgo, kiera v- meni ſa da ne perneſe, bode on odreſal, ino vſako, kiera ſad perneſe, bode otrébil, kia bo veſh
 3. ſada perneſla. Vi ſte ſdaj ghiſti, ſavolatih
 4. beſédih, kiere ſem li vam govóril. Oſtan- te ſato v- meni, ino jas vu vaſ. Takí kiali roſga od ſame ſebe nemore ſada roditi, ghi ne oſtane na terſi, takí tudi vi ne, ghi
 5. v- meni ne oſtanete. Jas ſem terſ, vi ſte roſge: ker v- meni oſtane, ino jas v- njem, tiſti doſti ſada perneſe, kajti pres mene
 6. vi nemorete niſh ſtoriti. Ker v- meni ne oſtane, tiſti bode kiali niſhvrédna roſga vunverſhen, ino ſe poſuſhi, ino bo de gorpobran, v- ogen verſhen, ino bode
 7. ſpobel. Ghi vi v- meni oſtanete, ino moje beſéde vu vami oſtanejo, takí, bote pro- ſili, kajgoder bote hteli, vſe ſe bo vam dalo.

Na den sv. Marka, Evangelista.

V tistem času je Gospod odredil šte drugih i.
dva no sedemdeset, ino je poslal dva no dva
pred sobom v vsako mesto ino kraj, kam
je sam priti nakanil. Ino je rekel ti - njim: 2.
Shetva je vender velka, ali teshakov je malo.
Proste sato Gospoda te shetve, da poshlete te-
shake na svojo shetvo. Pojdite, glejte jas 3.
vas poshlem kak jagmeta med volke. Ne nos 4.
te moshnje, ne torbe, ne ti obuteli, ino ni-
koga na poti ne posdravljajte. V kerogoder 5.
kishi bote notri prishli, najprej rechte:
Mir bode toti kishi: ino ghi bode tam fir 6.
tega mira, tak bode vashi mir nad njim po-
ghival; ghi paki ne, tak bode se ti vam
nasaj povernol. V ravno tisti kishi paki 7.
ostante, jeste no pite, kaj bodo meli, kaj-
ti delavec je svoje plashe vreden. Ne hodte
od kiske do kiske. Ino v kerogoder mesto 8.
bote noter prishli, ghi vas gorusemejo, jeste,
kaj bode pred vas postavlono. V usdravljaj 9.
te beteshne, keri se tam snajdejo, ino rechte
njim: Kiraleptvo boshjo se je ti vam
priblishalo.

Na den sv. Filipa no Jakoba, Apostol.

Evangelium sv. Joh. na 14. P. i. 13. r.

- V tistem času je Jezus svojim bogom re-
 1. kel: Vasho serze naj ne bode shaloftno. Vi na
 2. Boga verjete, verte tudi na me. V kishi mo-
 jega Oshê je dosti prebivalisch. Da nebi taki
 bilo, bi vam jas bil povedal, kajti jas grem
 3. ta, ~~vam~~ mehta pripravlat sa vas. Kto ka-
 da ta odidem, ino mehta sa vas pripravim,
 taki hoshem nasaj priti, ino vas k sebi vseti,
 4. da bote tudi vi tum, gde sem jas. Kiam jas grem,
 5. to veste, pot tudi snate. Teda rephe Tomasth
 k njemu: Gospod, mi ne vejmo, kiam bi greth,
 6. kak bi teda pot snali? Jezus rephe k nje-
 mu: Kas sem pot, respira, ino shudenje, nigdo
 7. ne pride k Oshê, kati shus mene. Da bi vi
 bili mene spoznali, taki bi she mojega Oshê
 bili spoznali; odsdaj bote njega spoznali,
 8. kajti ste ga vidli. Teda je Filip rekth k
 njemu: Gospod! pokashi nam Oshê, ino sa
 9. dosti je nam. Jezus rephe k njemu: Tel-
 ki chaf sem she pri vas, ino me ne ste
 poznali? Filip! Ker mene vidi, vidi tu-
 di Oshê; kati tedaj pravish: Pokashi nam

Oyhe? Tel ne verjete, da sem jas v Oyhi, ino O. 10.
 zha v meni? Te besede, kiere jas ki vam gavo-
 rim, ne govorim jas sama od sebe, temuzh Oyha,
 kier v meni prebiva, on stori tote dela. Akho 11.
 ne verjete, da sem jas v Oyhi, ino Oyha v me-
 ni, taki verte kionzhi savolo tikv del. Leprish 12.
 no, refnizhno vam povem, kier na me verje,
 tisti bode tudi te dela storil, kiere jas storim,
 ino she vektshie bode storil, kati so tote: Kaj-
 ti jas grem ki Oyhi. Jno kajgoder bote O. 13.
 zhe v mojem imeni profili, to vam ho-
 zhem storiti, da bode Oyha vu Sini zhashtil.

Na den najdenja sv. Krisha.

Evangelium sv. Fohi. na v. P. 1. - 19. r.

V tistem zhasi je bil en shlovek ismed Fari- 1.
 saarov, s imenom Nihodemus, en Shidov-
 shki Viskishi. Toti je v nozhi ki Jesushie e.
 prishel, ino je rekiet ki njemu: Rabbi!
 mi vejma, da si ti kati en Vuphenik od
 Boga prishel; kasti nigdo nemore teh

- zbudeshov delati, kiere ti delash, da nebi
 3. Bog s- njim bil. Jesusu je odgovoril ino re-
 kel k- njemu: Resnistno, resnistno jas tebi
 povem, kier nebode snova prepороjen, tisti
 4. nemore Kiralestva boshjega viditi. Reshe
 Nikodemus k- njemu: Kakti se more zhl-
 veki prepороditi, gda je star? Bel pati
 more drugosh v- svoje matere telo iti, ino
 5. je supet naroditi? Jesusu odgovori: Res-
 nistno, resnistno jas tebi povem, kier se
 ne prepороdi is vode ino Duha, svetega,
 tisti nemore v Kiralestvo boshjo notri iti,
 6. kajti kaj se od mesa narodi, je meso; kaj
 7. pati se od Duha narodi, je Duh. Sato se
 ne zhudi, kaj sem ti rekel: Vi monete
 8. snova rojeni biti. Kajti veter pishe, kod
 kozhe, ino ti njegov glas zhujesh, pati ne
 vesh, odkod javide, ali kam gre: taki je
 9. seofakim, kier je od Duha rojen. Nikode-
 mus odgovori ino reshe k- njemu: Kakti se
 10. more to sgoditi? Jesusu odgovori ino reshe
 k- njemu: Ti si en Ushenik vu Israeli,
 11. pati tega ne vesh? Resnistno, resnistno ti
 povem: Mi govorimo, kaj vejmo, ino soedo-
 zhimo, kaj smo vidli, vi pati nashega sve-
 12. dozhanstva gor ne vsemete. Ako vi semel-

Kih rekih, od kterih sem vam pravil, ne ver-
 jete, kaki bote tedaj verjeli, ghi bom vam ne-
 bestie reki pravil: Kajti nigdo ne gre gor 13.
 v nebo, kaki tisti, ker je is neba dol priskel,
 Sin zhlovechanski, ker je v nebesah. Ino taki 14.
 Kaki je Mojsest v pushtini podignol ka-
 zho, taki more Sin zhlovechanski podignjen
 biti; da nijeden, ker na njega verje, nebo 15.
 pogubljen, temush da bode vzhno shivljenje
 mel.

Na den sv. Floriana, Mant.

Evangelium sv. Joh. na 19. G. 5. - 11. v. *Kaki na den
 sv. Jurja*

V tistem zhasi je Jesust svojim sogrom re-
 kel: Jas sem terf, vi ste rosge: Ker v me 5.
 ni oftane, ino jas v njem, tisti veliko sada
 pernese, kaki pres mene vi nemorete nigti
 storiti. Ker paki nebode v meni oftal, tisti 6.
 bode kakiti nepridna rosga vunta vershen,
 ino je popustil, ter bode gorpobran, v ogen
 vershen, ino seshgan. Ako vi v meni oftane 7.

te, ino moje besede vu vami ostanajo, taki sma-
 te profiki, sa kaj hošhete, ino bode se vam vse
 8. dalo. V tem bo moj Ojha ~~z~~hastil tudi z~~h~~astil,
 z~~h~~i vi prav dosti sada jseinefete, ino taki mo
 9. ji pravi Fogri postanete. Taki kati je mene
 Ojha lubil, taki sem jas vas lubil, ostante sa
 10. to v moji lubesni. Akho bote moje sapovedi
 obdenšavali, taki bote v moji lubesni ostali,
 taki kati sem jas sapovedi mojega Ojhe oboer
 11. šaval, ino ostanem v njegovi lubesni. To
 sem jas k~~o~~ vam govoril, da mojo veselje vu
 vami ostanu, ino da bo obilno vašo veselje.

Stanislav

Na den sv. Johanesa Nepomuzenskega

Evangelium, kati na drugo nedelo v Ad-
 ventu, na 2. strani.

Na den sv. Verbona, Papesha, Mant.

Evangelium sv. Luki. na 19. G. 12. — 26. r.

V tistem z~~h~~afi je Jezus~~h~~ svojim Fogrom

to priliko povedal: En shlahetni yhloveki je sled 12.
 v eno dalestno deshelo shel, jeki onega kraljst-
 va paprojat ka bi si eno kraljestvo posvojil,
 teda paki nasaj prishel. Teda je deset svojih 13.
 hlappov ki jebi posval, ino njim je dal deset
 funtov, no je rekhet ki njim: Ter shite, doklam
 supet pridem. Njegovi mešnikki paki so ga 14.
 zheriteli, ino so poslana sa njim poslali, go-
 vorephi: Nephemo, ka bi toti zhres naj kra-
 luval. Kada je on tedaj, potem ka hi je to 15.
 kraljestvo prijel, nasaj prishel, je se prigodi-
 lo, ka je one hlappye dal naprej posvati,
 kerim je penese dal, ka bi snal, keltko je
 ker priter shil. Pride tedaj ti prvi, ino re 16.
 zhe: Gospod! tvoj funt je deset funtov notri
 vergel. Re zhe on ki njemu: Ali, ti dober hla 17.
 pesy! da ti ki zhres mala swesti bil, taki bosh
 zhres deset mest oblast mel. Teda pride ti 18.
 drugi, ino re zhe: Gospod! tvoj funt je pet
 funtov noter vergel. Tudi temu on re zhe: 19.
 Ti bosh zhres pet mest postavlen. En dru- 20.
 gi paki je prishel, ino je rekhet: Gospod! to
 je tvoj funt, kerega sem v robzi shranjene-
 ga mel, kajti jas sem se te bojal, sato das 21.
 si ti en offer mosh, ti vse me sh, kaj si ne

22. poloshil, ino shujesh, gde si ne sejal. On pak
 reke k njemu: Jt tvojih vult tebe sodim, ki
 malovereni hlapez! Ti si snal, kar sem ja
 en offer shloveka, ino vsemem, kaj ne sem
23. poloshil, ter shujem, kaj ne sem posejal. Ja
 kaj si tedaj mojih penes ne dal na dobi-
 zhek, taki bi kja jas, nasaj pridoshki nje s-
24. dobizhkorn she bil noter terjat. K tim o-
 kol stojeshim pak je reknel: Prosh mu ve-
 te ki funt, no ga dajte temu, ker ma deset
25. funtov. Tedd so rekli k njemu: Gospod.
26. on she ma deset funtov. Jas pak vam pro-
 vem: Vskemu, ker ma, se bode dalo, ino
 bode obilno mel; temu pak, ker nema,
 bo she to, kaj ma, prosh vseto.

Na den sv. Antona Paduanškega.

Evangelium, kati na den sv. Silvestra,
 na igo. strani.

Na den sv. Vida, Manternika.

V tistem zhasi je Jezus k svojim Jazrom re-
kel: Ker vas poslušha, mene poslušha, ino 16.
ker vas sanizhuje, mene sanizhuje: ker pak
mene sanizhuje, sanizhuje tega, ker je mene
poslal. So pak ti dva no sedemdeset s. vesel. 17.
jom nasaj prishli, govoreghi: Gospod! tudi
hudizhi so nam pokorni v. tvojem imeni.
Teda je on rekel k njim: Has sem vidil 18.
Satana kakiti bliski od neba dol pasti.
Glejte, jas sem vam dal oblast, na krazhe, 19.
no shkorpione shapati, ino na vso mozh
tega sovrasnika shapati, ino njih vam
nebode shkodilo. Ali ne veselte se zato, ka 20.
so vam duhooje pokorni: veselte se pak,
ka so vashe imena v. nebesah zapisane.

Card. Jes.

Na den sv. Alojzia, Spovednika.

Evangelium sv. Matth. na 22. P. 29. — 40. r.

29. V tistem času je Jezus odgovoril ino rekel.
 Saducearom: Vi Krivo sodite, ino ne rasme-
 30. te ne pisna, neti moški boshje. Kajti v-
 gorstajanja je nebedo shenili, neti moškile,
 temuzh bodo kak Angeli boshji v nebesah.
 31. Od gorstajanja tih mertvih pak neli ste bra-
 li, kaj je Bog vam povedal, kada reshe:
 32. Has sem Bog Abrahama, Bog Izaakia, Bog
 Jakoba. Bog je ne Bog tih mertvih, te-
 33. muzh tih živih. Kada je ludstvo to zhulo,
 je je možno zhudivalo nad njegovim na-
 34. volkom. Kada pak so Fariseari zhuli, hi
 je on Saduceare hi muzhanji pripravil,
 35. so je vkupsebrali, ino eden ismed njih, on
 Vuzheniti te postave, je opital njega, skuska
 36. vajoshi ga: Moister! Kera je najvekska sapo-
 37. ved v postavi? Jezus pak reshe: Lubi Boga
 Gospoda tvojega is zelega tvojega serca, is ze-
 38. le tvoje dushe, ino is zele tvoje pameti. Tota
 39. je ta perova ino najvekska saposved. Ta dru-
 ga pak je totaj jednaka: Lubi blisknjega tvo-
 40. jega kak samega sebe. V totima dvema sa-
 povedama je Sadershana zela postava, ino
 Preroki.

Na den sv. Johanesa Krestnika.

Zspunil se je zhas, da bi Elisabeth mila 57.
 poroditi, ino porodila je enega sina. Ino 58.
 Kada so njeni sosedje ino rodbina bili zhu-
 li, ka je Gospod njoj velko smilenje sha-
 sal, so se sved njo veslili. Ino prigodilo se 59.
 je, ka so na opni den prifhli, tega deteta
 obresavat, ino so ga imenuwali, po imeni
 njegovoga Ozhê, Kharishpa. Njegova mati 60.
 pa ki je odgovorila, ino je rekla: Ne tak,
 temuph Johanes mu naj ime bo. Na to 61.
 so njoj rekli: Se ne nikoga v tvoji rod-
 bini, kjeremu bi tak ime bilo. Tato so 62.
 od Ozhê skus snamenje sesvedati, kiaki bi
 ga rad imenuwal. Ino ga nasnamlal, eno 63.
 tablizo mu dati, ino je zapisal, rekosh:
 Johanes je njegovo ime, ino vsi so se sahu-
 dili. Na to so se njegove vusta odperle, ino 64.
 jesiti se mu je ~~reval~~ itak rasvesal, ino
 on je govoril, ino je Moga hvabil. Vse nje 65.
 ne sosedje pa ki je strah obishel, ino vse tote
 rezhi so se rasglafile, po vseh gorah Jude-
 e. Ino vsi, keri so to zhulli, so si ki ser- 66.
 ze vseli, govorezhi: Kaj stitimash, kaj bo
 s tega deteta? Kajti roka Gospodova je

67. s. njim bila. Začharjaš paki, ožha njegov,
je bil s. svetim Duhom napunjen, ino je
68. prerokoval, rekoh: Hvalen bodi Gospod
Prog Israelfski, kajti je obišhal, ino odrešil
ludstvo svoje.

Ladiflav

Na den sv. Petra no Pavla, Apostla.

Evangelium sv. Matth. na 16. L. 13. - 19. r.

13. V tistem času je Jesush prišel v strani
Kesarice Filipa, ino je pital svoje Togre, re-
koh: Kaj rešhejo ljudje od sina človekhan-
14. škega, gdo on je? Oni paki so njemu rekli: Ed-
ni rešhejo, ka je Johanes Kersnik, drugi
paki, ka je Eliash; paki drugi, ka je Pere-
15. miash, ali eden izmed Prerokov. Reše
njim Jesush: Sa koga paki vi mene deršite?
16. Odgovori Simon Peter, ino reše: Ti si Kri-
17. stus, sin živega Proga. Odgovori njemu Je-
sus, ino reše: Drekhen si ti Simon, sin Jo-
nashov! kajti meso ino kero je tega ne ras-
odela, temugh moj Ožha, ker je v nebesah.
18. Zna jas tebi povem: Ti si Peter (ena peščina),

ino na toto peyhino bom jas mojo kirkvo pa
stavil, ino vrata pekilenskie nje ne bodo pre
mogle; ino tebi bom dal kluphe kralestva ne- 19.
besnega, ino kajgoder bohi savesal na semli,
to bo savesano tudi v nebesah, ino kajgoder
bohi odvesal na semli, to bo odvesano tudi
v nebesah.

Na den obiskanja Divize Marie.

Evangetium sv. Luki. na i. P. 39. - 47. v.

V tistem ghasi stanola je Maria, ino je 39.
hitro shla ghred gore v to mesto Juda, ino 40.
je notri shla v hišo zachariašhova, no je
Elisabetho posdravila. Prigodilo pač je je, 41.
da, kati je Elisabeth to posdravljenje Ma-
rie ghula, je je dite v njenem teli od ve-
selja genola, ino Elisabeth je s svetim
Duhom napunjena bila, no je s vel- 42.
kim glasom sakrižhala, ter rekila: Sheg-
nana si ti med shenami, ino shegnan je
jad teta tvojeja. Odki od pač to pride, me- 43.

ni, kaj je mati mojega Gospoda mene ob-
 44. iskhala? Kajti glej, kak hitro je glas tvoje
 ga posdravlenja v moje vruha prishel,
 je je to dete v mojem teli od veselja genelo.
 45. Ino preshna si ti, kera si ti venjela, kajti bo-
 de se to dopunilo, kaj je tebi od Gospoda
 46. povedano. Teda reške Maria: Moja duška
 47. povikishuje Gospoda, ino mojo serze se je ob-
 veselilo v Bogi, mojem Svelikshari.

Na sv. Vorika, Skiofaden.

Evangelium, kak na den sv. Cyrilla no
 Methudia, na 202. strani.

Hermagor et -

Na den sv. Margete, Dio. no Mant.

Evangelium, kak na den sv. Luzie,
 na 188. strani.

Na den sv. Magdalene.

Evangelium sv. Luk. na 7. P. 36. - 50. r.

223.

V. tistem zhasi je eden ismed Farisea-
rov Besuska profil - i. t. d. kako v
zheterteli po zherni nedeli, na 78. strani.

Na den sv. Jakoba, Apostla.

Evangelium sv. Matth. na 20. P. 20. - 22. r.

V. tistem zhasi je mati Hebedarovih otrok 20.
s. svojima sinoma k. Besuski pristopi-
la, je njega molila, ino je nekaj od njega
profila. On pati je rekil k. njoj: Kaj ho- 21.
zheski? Ona rekhe k. njemu: Rejhi, da
bota tota moja dva fina, eden na desni,
eden na levi sedela v. Kralestvi tvojem.
Besuski pati je odgovoril, ino je rekil: Vi 22.
ne veste, kaj profite, jel morete k. kelih
piti, kerega bom jaz pil? Oni rekhejo k.
njemu: Moremo. Rejhe Besuski k. njima 23.

224.

Moj kelih bote ravno pili, sedeti pač na
moji desni ali levi ne stoji pri meni vam
dati, temuč Kerim je od mojega Očie pri-
pravleno.

Na den sv. Matere Ane.

~~Sept. 188.~~ Evangelium, kake na den sv. Lucie, na
188. strani.

Ad Nives Na den sv. Oshwalda, Krala.

Evangelium, kake na den sv. Valentina,
na 199. strani.

Na den sv. Lovrenca, Mant.

Evangelium sv. Joh. na 12. P. 24. — 26. v.

V tistem ghasi je Jezus k. svojim Togrom
24. rekkel: Refrighno, refrighno vam povem:

Ako pšćenijšno serno v serulo veršeno
 ne vmerje, tak ostane, kakšno je, ghi paki 25.
 ono vmerje, tak dofti jada perneje. Kier sa
 to svojo duško lubi, tišti bo njo sgubil, kie
 paki svojo duško na tem pošti sovrastki, ti
 šti njo obvarje k vepnem shivljenji. Kier me 26.
 ni hožhe flushiti, tišti naj mene nasleduje,
 ino gde' sem jas, tam tudi moj flushebriki
 ma' biti, kier bode meni flushil, tištega bo
 moj. Ožha poshtoval.

Na velike Meshe den.

Evangelium sv. Luki. na 10. P. 38. - 42. r.

V tišem zhasi je Besušt v en teršez notri 38.
 špel, ino ena shena, s imenom Martha, ga
 je v svojo hiško gorusela. Ino ona je me 39.
 la eno sestro s imenom Maria, ino tota
 si je k nogam Gospodovim dol s'ela, no
 je njegove besede poslušala. Martha paki 40.
 je je trudila okoli vnoge streshbe, ino ona
 je postala, no je rekla: Gel ti pustiš, kie

moja sestra mene samo pustí stréghi? Le-
 41. ghi da njoj, naj mi pomaga. Gospod pa
 je njoj odgovoril, ino je rekel: Martha,
 Martha, ti si sšerbliva, ino se veliko tega
 42. prisadeneš. Samo edno je potrebno: Maria
 si je najboljši del isvolila, ker nebode od
 nje vsot.

Na den sv. Roka, Spovednika.

Evangelium sv. Luk. na 12. P. 32. — 34. 7.

V tistem času je Jezus k svojim uogrom
 32. rekel: Ne bojte se, vi mali šerog, kajti
 je vašem Oghi se dopalo, vam kralostvo
 33. dati. Odajte, kaj mate, ino dajte vbožeime.
 Najpravte si mošnje, kiere ne ostarajo,
 on šraj v nebesah, kier dol ne jemle, ki
 keremu se tat ne približava, ino kiere
 34. ga moli ^{ne} vjedajo. Kajti gde je vaš šraj,
 tam bode tudi vašo fenje.

Evangelium sv. Luki. na 6. P. 12. - 19. r.

V tistem času je Jezus na eno goro šhel mo. 12.
lit, ino je vso noč v molitvi bostji doper-
jel, Kada pak je den nastal, je on svoje sog. 13.
re prisval, ino njih je dvanašet vne-
bral, kere je Apostole imenuval: Simona, 14.
kerega je tudi Petra imenuval, ino Andre-
asfa, brata njegovega, Pa Kioba ino Johane-
sa, Filipa ino Arneja, Matthausfa ino To. 15.
masfa, Pa Kioba, Alfcovega sina, ino Simo-
na imenuvanega Kelotes, Judasfa, Pa Koba. 16.
vega brata, ino Judasf Iskariotta, ki ga
je predal. Potem je s njimi dol šhel, ino 17.
je postal na ravni, ino šherig njegovih
bogrov s njim, ter ena velha vnošhina lude-
tva iz gile Judee, od Jerusalemia, ino od
morske krajine od Tyrusfa no Sidona, ki 18.
so bili prishli, ka bi njega poslušali, ino
osdravili od betegov njihovih. Ino keri so od
nezhistih duhov bili trapledi, tem je bilo
pomagano. Ino oso ludstvo je ishalo, je nje 19.

ga doteknoti, kajti ena možk od njega is-
jala, ino je vse sdrave storla.

Na den sv. Avguština, škofa, Vuzhona

Evangelium, kati na den sv. Gregora, na
203. strani.

Na den glavovsekhanja sv. Johanesa.

Evangelium sv. Mark. na G. P. 17. - 29. v.

17. V tistem zhasi je Herodesh skus vnapo-
pane dat Johanesa gorprijeti, ino ga v
jesho djati, savolo Herodize, shene njego-
vega brata Filipa, kiero si je on sa Me-
18. no usel. Kajti Johanes je rekul k Her-
odeshi: Ne je tebi dopuscheno, tvojega bra-
19. ta sheno meti. Herodiza pati je jerdita
njega salesavala, ino ga je htela vmoriti,
20. pati je ne mogla, kaj Herodesh je je Joha-

nesa bojal, zato da je snal, kaj je on en
 praviščen ino sveti mošk bil, no ga je sahu-
 val, ino je velikó storil, kaj je njega šul,
 ino ga je rad poslušal. Kada je tedaj ti ve 21.
 jeli den prišel, kaj je Herodesh na svoje-
 ga rojenja den svojim firštom, štótri-
 kom, ino Galileanškim povékškim ono
 gostenje dal, je Herodishina žhi notri 22.
 stopila, ino kada je plesala, je je takš
 krali Herodeshi, kak tem, ki so s njim
 pri misi bili, dospala, reče tedaj kral
 toj dekliški: Prosi od mene, kaj hošesth
 ino jas ti dam. On je njoj zelo prisegol. 23.
 Kajgoder boš profila, to ti hošem dati,
 ako bi pol mojega kralestva bilo. Teda
 je vun šla, ino je ti svoji materi rekla 24.
 Kaj bi si jas sprofila? Ona pak je odgova-
 rila: Glavo Johanesa Keršnika. Jno ona 25.
 je vžasi notri šla ti krali, no je profila,
 rekosth: Has bi rada, ka bi mi ti itaki gla-
 vo Johanesa Keršnika v eni šledi dal.
 Žhresto je kral šalošten poštal, savolo pri- 26.
 jege pak, ino savolo tih, ki so s njim pri-
 misi sedeli, je ne htel njoj je odgovodati, te 27.
 muž je pošlal enega kahara ta, no je sa-

povedal, njegovo glavo v eni skledi sem
 pernešči. Toti je njemu glava odsekala v je
 28. zhi, je njo v eni skledi pernešel, ino je njo
 dal toj deklijhki, ta deklijhka pa ji je njo
 29. svoji materi dala. Kada so to njegovi bogri
 zhuli, so prishli, ino so njegovo telo vseli, no
 ga v grob poloshili.

Angelov

Na den sv. Filga, Abbata.

Evangelium, kak na den povernenja sv.
 Pavla, na 194. strani.

Steph. Reg.

Na den sv. Angelov Varuhov.

Evangelium sv. Matth. na 18. P. t. 10. r.

1. V tistem zhasi so bogri k Jezuschi pristopili,
 govorechi: Gdo misliš je največjši v kiraleft
2. vi nebestnem? Kuo Jezuschi je eno dete k sebi
 posval, ino ga je na sredino med nje posta-
3. vil, ter je rekel: Resnično vam povem, ako

je nebote preobrnoli, ino postali kakli otrozi,
 taki nebote v kraljestvo ~~nebo~~ notri shli. Hier 4.
 goder se sato poniška, kakli toto dète, tiffi je
 ti velikhi v kraljestvi neboškem, ino hier 5.
 eno takifno dète v mojem imeni goroseme,
 tiffi mene goroseme. Hier paki pohujšha 6.
 enega ismed totih málík, ki na me verje-
 jo, sa tistega bi bol bilo, ka bi se mu en
 mlinški kamen na vrat obesil, ino se v
 globozhino morja aboxil potunil. Gørje te 7.
 mu sveti savolo pohujšhanja, alko ravno je
 potrebno, da pohujšhanja pridejo, vènder
 gørje temu zhlovetki, skus kerega pohuj-
 šhanje pride! Zhi paki tvoja rokha, ali 8.
 tvoja noga tebe pohujšha, taki njo odfélhaj,
 ino njo versi od sebe; bole je tebi, da samo
 s ednoj roktoj, ~~ali~~ ali s ednoj nogoj ki shivle-
 nji notri grešh, kakli dvě rokhe, ali dvě no-
 ge meti, paki vu večeri ogen veršen biti.
 Zno alko te tvojo oko pohujšha, van ga doe 9.
 ri, ino versi ga od sebe; bole je tebi, samo s
 ednim okom ki shivlenji notri iti, kakli dve
 oke meti, paki v ogen pekilenški veršen bi-
 ti. Varte je, da nijednega ismed totih ma- 10.
 lík ne savershete, kajli jas vam povém, da

njihovi Angeli v nebesah. vsigdar gledajo
oblihtje mojega Oghê, ker je v nebesah.

Na male Mesthe den.

Evangelium, kaki na den chistega spo-
ghetja Div. Marie, na 187. strani.

Na den imena Div. Marie.

Evangelium, kaki na den osnanenja Div.
Maide, na 205. strani.

Na den povikishanja sv. Krisha.

Evangelium sv. Foh. na 12. P. 31. - 36. r.

V tistem khasi je Jesush. Shidovskemu lud.
31. tvi rekiet: Sedaj je sodba yhres ti svet, sedaj
32. bode ti Viskishi tega sveta vunvershen. Ino
jas, kada bom od semle povikishan, kiozhem
33. vse ti sebi potegnoti. To pati je on rekiet,

na pokasanje, kakšne smerti bi mel
umreti. Teda je ljudstvo njemu odgovori 34.

lo: Mi smo is Postave žhuli, da Kri-
stus na večje ostane, kak ti tedaj pra-
vish, ka sin žhlovežanski more povik
žhan biti? Gdo je toti sin žhlovežanski?
Jesus reče ti njim: Še en krathi 35.

žhas je lush pri vas. Potuwajte, doklam
pre lush mate, da vas tema ne saftigne,
kajti ker po temi hodi, ne vej, kam gre.
Doklam lush mate, verujte na lush, da 36.
bote otrozi te lushi.

Ludmilla

Na den sv. Matthæa, Ap. no Evang.

Evangelium sv. Matth. na g. P. g. - 13. r.

V tistem žhafi je Jesus vidil enega žhlo- 9.
veka na Mauti sedeshega s imenom Mat-
thæa, ino je rekkel ti njemu: Pojdi sa me-
nom; ino on je gor štanol, ino nasledoval
njega. Kada je on v njegovi hiški pri mi 10.
si sedel, se je prigodilo, ka je veliko publi-
kanov ino grešnikov ta prišlo, ki so si
s Jesusom ino njegovimi Togri ti misi

- ii. jeli. Kada so Farisaari to vidli, so ki nje
govim Bogrom rekli: Sakaj vash mojster
12. s. publikani ino grešnikii jej? Kaki je paki
besufo to ghul, je rekli ki njim: Ti Dravi
ne potrebujejo vrazhitnika, temuzh ti bole
13. ni. Pojdite sato, ino vuzhte se, kaj je to:
Das hoshem milostivnost, no ne ofra,
kajki fem ne pristel svat tih pravizh-
nikh, temuzh grešnikiov.

Na den sv. Rozerta, Shkofa.

Evangelium, kaki na den sv. Verbana,
na 214. strani.

Na den sv. Mihala Arhangela.

Evangelium, kaki na den sv. Angeloo Va-
ruho, na 220. strani.

Na den sv. Hieronijma, Vuzhenika.

Evangelium, kaki na den sv. Gregora, na
203. strani.

Na den sv. Franziska, Serafina.

Evangelium, kati na den sv. Mathia,
na 201. strani.

Na den sv. Terezie, Divize.

Evangelium, kati na den sv. Barbare,
na 184. strani.

Na den sv. Lukasha, Evangelista.

Evangelium, kati na den sv. Martia, na
209. strani.

Na den sv. Urshule Div. no Mant.

pinile deion
virginibus

Evangelium, kati na den sv. Barbare, na
184. strani.

Na den sv. Simona no Judasha, Apo.

U tistem ghasi je Jesuſh svojim Jagram re-
 17. kel: To vam sapovem, da se lubite med so-
 18. bom. Kſi vas svet sovraſhi, taki snajte, ka-
 19. je mene prejd kſi vas sovraſhil. Da bi vi od
 tega sveta bili, taki bi svet to svoje lubil, da
 paſi ſte ne od tega sveta, temagh jas sem
 vas od tega sveta odebral, sato vas svet sovra-
 20. ſhi. Spomente ſe na moje beſede, kere sem
 vam povedal: Hlapey je ne vekſhi, kſi nje-
 gov goſpod. Kſi ſo mene preganjali, taki bo-
 do tudi vas preganjali; gſi ſo moje beſe-
 de obderſhali, taki bodo tudi vaſhe obder-
 21. ſhali. Vſe to bodo vam ſtorili ſa mojega
 imena volo, sato da tega ne poznajo, ker
 22. je mene poſlal. Da jas nebi bil priſhel,
 ino kſi njim govoril, taki nebi greha me-
 li, taki paſi nemajo sprizhanja od svoje-
 23. ga greha. Ker mene sovraſhi, sovraſhi
 24. tudi mojega Oghê. Da jas ghudeshov nebi
 bil med njimi delal, kerſi nigdo drugi
 ſtoriti nemore, taki nebi greha meli; taki
 ſo paſi vidli nje, paſi vender sovraſhijo.

mene no mojega Oghê. Neg' da se dopuni 25. 237.
besêda, kera je v njihovi Postavi kaspisana:
Oni so mene pres srotka foverashili.

Na den sv. Wolfankia, Skiofa.

Evangelium, kati na den sv. Cÿrilla no
Methudia, na 203. strani.

Na vsch Svezov den.

Evangelium sv. Matth. na 5. P. i. - 12. r.

U tistem ghaji, kada je Desush vnoshino 1.
ludstva vidil, je shel na eno goro, ino ka-
da si je bil dol sel, so njegovi Bogri pri-
stopili ki njemu. Ino on je pojbe vusta 2.
odperl, ino je nje vushil, govorêshi: Sve 3.
lishani so ti vbogi v duhi, kajti njho-
vo je kralostvo nebestko. Svelishani so ti 4.
krotki; kajti oni bodo s semloj ladali.
Svelishani so ti shalostni; kajti oni bo- 5.

6. do potrošitani. Svelighani so, keri so pravi-
 vize lažni no shejni, kajti oni bodo na-
 7. sitjeni. Svelighani so ti milostivni, kajti oni
 8. bodo milostivnost sadobli. Svelighani so, ke-
 ri so zhistega serpa, kajti oni bodo Boga
 9. gledati. Svelighani so ti mirovni, kajti oni
 10. bodo strozi Boshji imenuvani. Svelighani
 so, keri sa pravije volo preganjanje terpi-
 11. jo, kajti njihovo je kralestvo nebesto. Svel-
 ighani ste vi, ako bodo vas ljudje sa mojo
 volo zherkali, preganjali, vje hudo zhred vas
 12. govorili, ino lugali. Vesette se, ino se ra-
 dujte, kajti vasno naplajhilo je velko
 v nebestah.

Na duštni den.

Evangelium sv. Joh. na 8. P. 25. - 29. r.

- V tistem zhrasi je Besušt Shidoostki vnosthi-
 25. ni reklet: Refizhno, refizhno vam povem,
 da pride vura, ino je she tu, ka bodo ti
 mertvi zhuli glas Sina boshjega, ino keri ga
 26. bodo zhuli, bodo shiveli. Kajti tak kak O-

gha sam v sebi shivljenje ma, taki je tudi
 Sini dal, shivljenje meti v sebi samemu, ino 27.
 je njemu oblast dal, sodbo derškati, sato
 da je on sin ghloveghanski. Ne ghudite se 28.
 nad tem; kajti pride vura, kada bodo vsi,
 keri so v grobih, ghuli glas Sina boshje-
 ga, ino teda pojdejo, keri so dobro storili, 29.
 k- gorstajani veshnega shivljenja, keri pa
 so huco storili, k- gorstajani sodbe.

Na den sv. Lenarda, Abbata.

Evangelium, kati na den poverenja sv. Pav-
 la, na 194. strani.

Na den sv. Martina, Skofa.

Evangelium sv. Luki. na 11. P. 33-36. r.

V tipem khafi je Hesusi rekli k- vojim Hog-
 rom: Nigda ne nastoje svetje, ka bi njo 32.
 postavil na en skridni kraj, ali pod dre-
 ventko, temush na svetjnjak, ka vsi, keri

240.

34. Keri notri grejs, svetlobo vidijo. Tvoje oko je lush tvojega shivljenja; ghi je tedaj tvoje oko shisto, tak bo zelo tvoje telo svetlo, ghi pati je hudobno, tak bo hudi tvoje telo tem.
35. no. Glej sato, da ta lush, kiera je v tebi, ne bode temnost. Ako bode tedaj zelo tvoje telo svetlo, ino ne bode nigh temnega na sebi melo, tak bode vse svetlo, ino bo tebe kiah ena svetla lush presvetila.

Na den sv. Leopolda, Vojvoda

Evangelium, kati na den sv. Verbana, na 214. strani.

Na den sv. Elisabete, Kralice

Evangelium, kati na den sv. Luzie, na 188. strani.

Na den sv. Jevilie, Div. no Mant.

Evangelium, kati na den sv. Barbare, na 184. strani.

Na den sv. Katreje, Div. no Mant.

Evang. kati na den sv. Barbare, na 184. str.

M. Pres.

Simila de
com sing.
Virgil

Na den žirčvenega shegnanja.

241.

Evangelium sv. Luki. na ig. P. i. — 10. r.

V tistem žnafi, kada je Jesush v Geroko 1.
prishel, ino po mestu šnel, glej, tam je bil en 2.
mosh s imenom Zakaush: toti je bil ti li-
šiški tih Publihanov, no bogat, ino je she 3.
lel Jesusha viditi, gdo bi on bil, pač je ne
mogel pred ljudstvom, sato da je malo posta-
ve bil, sato je naprej bešhal, ino je na eno 4.
divjo figovo drevo slešel, ka bi ga vidil, kaj-
ti je tam mel mimo iti. Ino kada je Je- 5.
sush na isto mesto prishel, je gor pogledal,
ino je njega sagledal, ino rekel ki njemu:
Zakaush, hitro dol stopi, kajti dnej jas mo-
rem pri tvoji hišhi ostati. On hitro dol šo 6.
pi, ino ga s veseljem gorvseme. Vsi pač, 7.
kieri so to vidli, so mermrali, govorešhi:
Ka je pri enem grešnem phlovetki šan-
vel. Zakaush pač je naprej stopil, ino 8.
je rekel ki Goppodi: Glej Goppod, polovi-
jo mojega blaga dam obogim, ino žhi šon
koga vkanil, taki šhtiri krat telko na-
sajpovernem. Ino Jesush je rekel ki nje- 9.
mu: Dnej je toti hišhi svelizhanje štorje-

242.

no, sato da je on ljudi en Abrahamov jin
10. Kajti Sin ghtovethanski je prišel iskat in
svetizhat, kaj je sguhleno bilo.

240

30

16

286

Mit demselben Buch für den ...
und dem ...
158 ...

Savjeteki Evangeljoo v. toti knigi
Gaderskanih.

Stran

Matth.	1, 1 - 16	187.
"	1, 18 - 21.	204.
"	2, 1 - 12.	12.
"	2, 13 - 18.	9.
"	2, 19 - 23.	12.
"	4, 1 - 11.	28.
"	4, 18 - 22.	183.
"	5, 1 - 12.	237.
"	5, 13 - 19.	203.
"	5, 20 - 24.	158.
"	5, 43 - 48.	26.
"	6, 1 - 4.	26.
"	6, 16 - 21.	25.
"	8, 24 - 23.	168.
"	7, 19 - 21.	160.
"	8, 1 - 13.	16.
"	8, 23 - 27.	18.
"	9, 1 - 8.	172.
"	9, 9 - 13.	233.
"	9, 18 - 26.	179.
"	10, 24 - 42.	199.
"	11, 2 - 10.	2.
"	11, 29 - 30.	207.
"	12, 28 - 30.	32.
"	13, 24 - 30.	18.
"	13, 31 - 35.	19.
"	13, 44 - 52.	188.
"	15, 1 - 20.	51.
"	15, 21 - 28.	34.

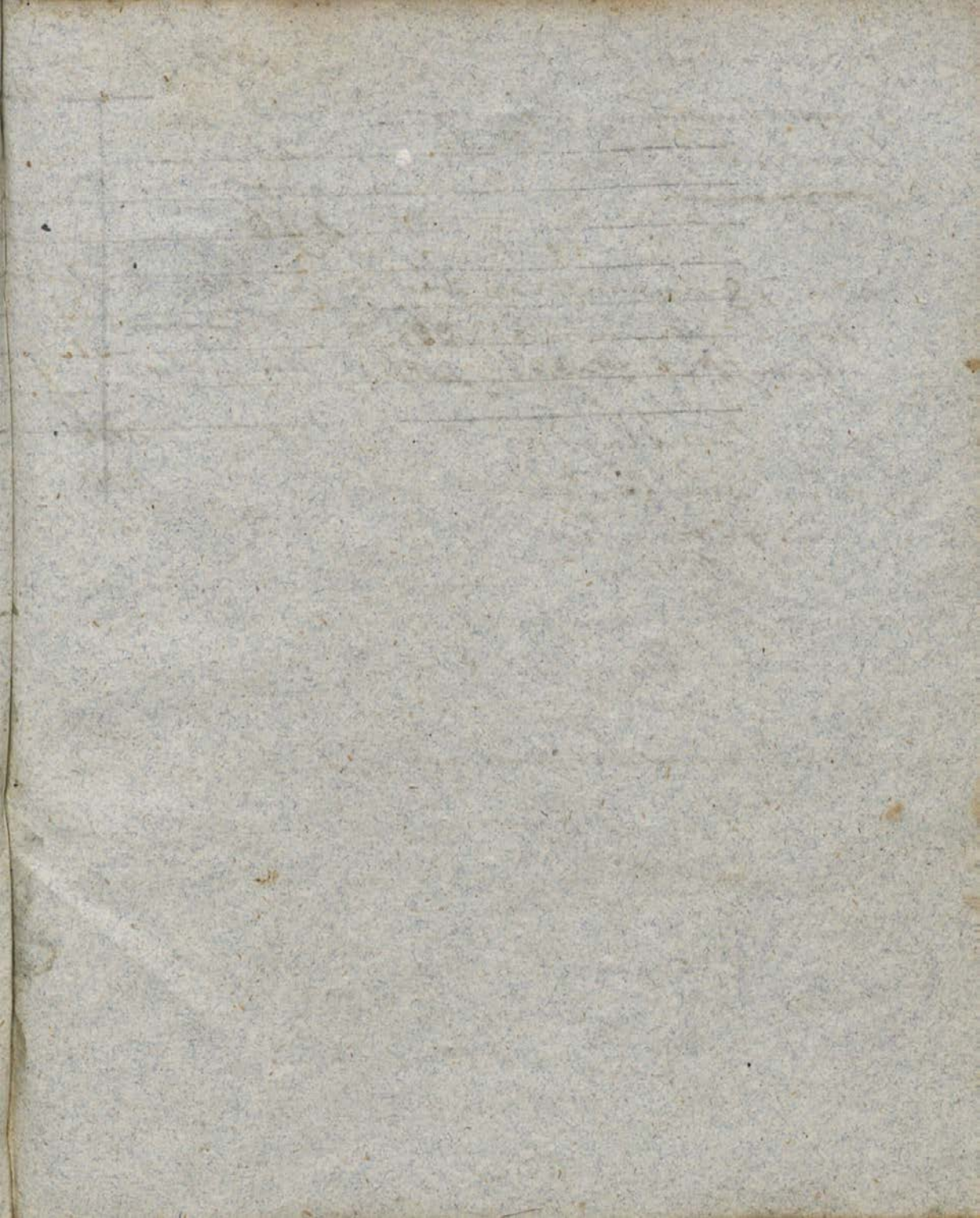
		2. Aran
Matth.	16, 13-19.	220.
"	16, 24-27.	196.
"	17, 1-9.	27.
"	18, 1-10.	230.
"	18, 19-22.	50.
"	18, 23-35.	176.
"	19, 2-12.	197.
"	19, 24-29.	194.
"	20, 1-15.	20.
"	21, 1-9.	84.
"	21, 10-17.	37.
"	21, 33-46.	43.
"	22, 1-14.	174.
"	22, 15-21.	178.
"	22, 29-40.	217.
"	22, 34-46.	172.
"	23, 1-12.	39.
"	23, 34-39.	7.
"	24, 15-35.	180.
"	24, 42-47.	202.
"	25, 1-13.	184.
"	25, 14-23.	185.
"	25, 31-46.	29.
"	26, 1-15.	85.
"	27, 1-68.	92.
"	28, 1-7.	134.
"	28, 18-20.	157.
Mark.	6, 17-29.	228.
"	6, 47-56.	27.
"	7, 31-37.	164.

Mark.	8, 1-9.	159.
"	14, 1-12.	100.
"	15, 1-16.	108.
"	16, 1-7.	135.
"	16, 15-18.	184.
"	16, 14-20.	146.
Luk.	1, 26-38.	295.
"	1, 39-44.	227.
"	1, 54-68.	219.
"	2, 1-14.	4.
"	2, 15-20.	6.
"	2, 22-32.	195.
"	2, 33-40.	10.
"	2, 42-52.	14.
"	2, 27.	11.
"	2, 1-6.	3.
"	4, 23-30.	19.
"	4, 38-44.	52.
"	5, 1-11.	156.
"	6, 12-19.	227.
"	6, 17-23.	192.
"	6, 36-42.	152.
"	7, 11-16.	169.
"	7, 36-50.	78.
"	8, 4-15.	22.
"	10, 1-9.	209.
"	10, 16-20.	277.
"	10, 23-37.	165.
"	10, 38-42.	225.
"	11, 5-13.	145.

Luk.	11, 14-28.	47.
"	11, 22-36.	229.
"	12, 22-34.	226.
"	12, 35-40.	190.
"	14, 1-11.	770.
"	14, 16-24.	154.
"	15, 1-70.	159.
"	15, 11-32.	44.
"	16, 1-9.	767.
"	16, 19-31.	47.
"	17, 11-19.	167.
"	18, 9-14.	163.
"	18, 31-43.	23.
"	19, 12-20.	247.
"	19, 12-26.	274.
"	19, 41-47.	162.
"	21, 9-19.	193.
"	21, 25-33.	1.
"	22, 1-77.	172.
"	23, 1-53.	178.
"	24, 12-35.	136.
"	24, 36-47.	138.
Joh.	1, 1-14.	6.
"	1, 19-28.	2.
"	2, 1-11.	15.
"	2, 12-25.	60.
"	3, 1-19.	277.
"	3, 16-27.	179.

Joh.	4, 5	42.	52.
"	4, 46	53.	175.
"	5, 1	15.	35.
"	5, 25	29.	238.
"	6, 1	15.	58.
"	6, 56	59.	193.
"	7, 1	15.	75.
"	7, 14	31.	61.
"	7, 32	39.	74.
"	8, 1	11.	57.
"	8, 12	20.	71.
"	8, 21	28.	38.
"	8, 46	59.	73.
"	9, 1	38.	63.
"	10, 1	10.	150.
"	10, 11	16.	141.
"	10, 22	38.	76.
"	11, 1	45.	64.
"	11, 47	54.	80.
"	12, 1	9.	99.
"	12, 10	36.	81.
"	13, 1	15.	124.
"	14, 1	13.	210.
"	14, 23	31.	148.
"	15, 1	7.	208.
"	15, 5	11.	213.
"	15, 14	25.	236.
"	15, 26	27.	147.
"	16, 1	4.	147.

Joh.	16, 5-14.	143.
"	16, 16-22.	142.
"	16, 23-30.	144.
"	18, 1-40.	125.
"	19, 1-42.	130.
"	20, 19-37.	139.
"	21, 19-24.	8.



Chromylinen	240	Pruten
3 yoll. Kupferst. d. Kammern	28	
Arbeitslohn	28	
M. d. d. d.	8	
	<u>296</u>	

oder 18 Loth, im Loth zu 1000 Krufft.
 ist l. M., muss 208 E. M. kosten im
 Gewicht et Regal von l. M. kosten

die Einrückung	246	
die Einrückung	140	"
die Einrückung	20	"
für die Einrückung	425	"
für die Einrückung	100	"
für die Einrückung	50	"
	<u>1003</u>	

Konten der Einrückung ist l. M.



246
140
20
100

506